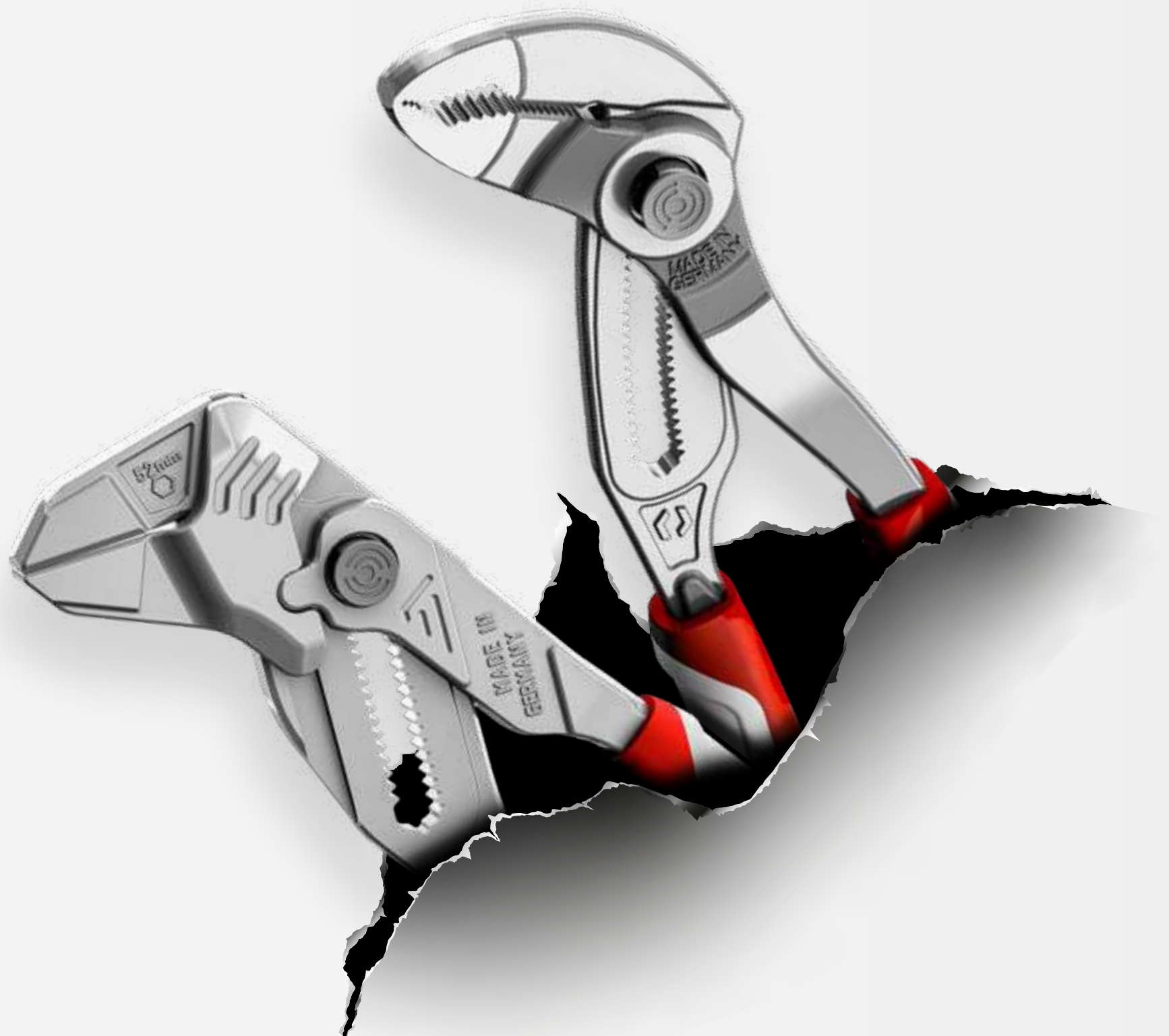




Katalog *Catalogue*



ORBISWILL. DAS PRINZIP ZANGE

ORBISWILL. THE PRINCIPLE OF PLIERS

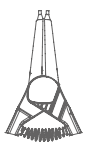
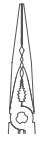
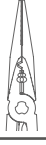
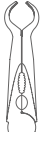
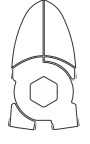
Zwei sich kreuzende Schenkel bilden ein Gelenk im Drehpunkt. So wird Kraftübertragung wirksam und erhöht durch Hebelwirkung den Wirkungsgrad der menschlichen Hand.

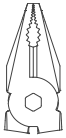
OrbisWill hat sich dieses einfache aber geniale Prinzip zu Eigen gemacht und in all seinen Facetten ausgearbeitet. Dabei sind OrbisWill-Zangen und Bolzenschneider komplexe Produkte des Zusammenspiels zwischen hoher Ingenieurkunst und effektiven Produktionsprozessen. Wir von OrbisWill haben das „Prinzip Zange“ verstanden. Das Ergebnis: Innovative Werkzeuge und individueller Service „Made in Germany“.

Two crossing jaws from a joint at the pivot. In this way power transmissions works and increases with the leverage the effectiveness of the human hand several times.

OrbisWill has grasped this easy but ingenious principle and processed it in all aspects. Thus, OrbisWill pliers and bolt cutters are complex products of a team work of high engineering and effective production processes. We, from OrbisWill, understood the principle of pliers. The result: Innovative tools and individual service „Made in Germany“.

Inhaltsverzeichnis / Table of contents

	EvoLine • MultifunktionsSeitenschneider • KraftSeitenschneider • KraftTelefonzange • KraftKombizange • KabelSchere • KraftSchneider • DrahtseilSchere	EvoLine • Multifunctional diagonal cutter • HD diagonal cutter • HD Long nose pliers • HD Combination pliers • Cable shear • PowerCutter • Wire rope shears	31 - 39
	MIG-Line • KraftTelefonzange • MiniBolzenschneider • KraftSeitenschneider • KraftKombizange • KraftSpitzzange	MIG-Line • HD Long nose pliers • Mini Bolt Cutter • HD diagonal cutter • HD Combination pliers • HD tapered nose pliers	40 - 49
	MIG-Line • Sicherungsringzangen	MIG-Line • Circlip pliers	50 - 53
	Greifende Zangen • FlachZangen • RundZangen • RadioZangen • TelefonZangen	Gripping pliers • Flat nose pliers • Round nose pliers • Radio pliers • Long nose pliers	54 - 61
	Mehrzweckzangen	Multipurpose pliers	62 - 64
	Zündkerzenstecker-/ Schlauchmontagezangen	Sparkplug-shoe and hose pliers	65 - 66
	Schneidende Zangen • Seitenschneider • Kunststoffschneider • Kraftseitenschneider • Kraftschneider • Vornschneider	Cutting pliers • Diagonal cutter • Diagonal cutter for plastics • HD Diagonal cutter • PowerCutter • End-cutting nippers	67 - 75

**Kombizangen**

- Kombizangen
- KraftKombizangen
- Kabelzangen/Lineman's

Combination pliers

- Combination pliers
- HD combination pliers
- Lineman's pliers

76 - 80

**Elektriker-Werkzeuge**

- ElektrikerSchere
- Kabelscheren
- Abisolierzangen
- Aderendhülsenzangen
- Schaltschrankschlüssel

Electricians's tools

- Electrician scissors
- Cable shears
- Wire stripping pliers
- Pipe Cutter
- Crimping pliers
- Universal key

81 - 94

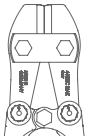
**WasserpumpenZangen**

- WasserpumpenZangen
- ArmaturenZangen
- SchraubZange
- RohrZange

Waterpump pliers

- Water pump pliers
- Fittings pliers
- Pliers spanner
- Pipe wrench

95 - 103

**Baubedarf**

- KantenZangen
- RabitzZangen
- BolzenSchneider
- BaustahlmattenSchneider
- DrahtseilScheren
- BandsicherheitsSchere

Construction products

- Carpenters' pincer
- Concreters' nippers
- Bolt cutter
- Concrete mesh cutter
- Wire rope shears
- Safety strap shear

104 - 115

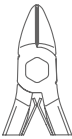
**SonderZangen**

- FarmerZange
- GripZange
- RevolverlochZange
- FlaschenÖffner

Special pliers

- Fencing tool
- Grip pliers
- Revolving Punsch pliers
- Bottle opener

116 - 118

**ElektronikZangen**

- BasicLine (BL)
- Heavy Duty (HD)

Electronic pliers

- BasicLine (BL)
- Heavy Duty (HD)

119 - 128

**VDE Zangen****VDE pliers**

129 - 146

**Service Cases****Sales support/Promo packs**

147 - 161

141-1801/44RV

Grundartikel / Basic Ref.

Länge in cm / Length in cm

Zusatzfunktion / additional option

Hüllenform und Farbkombination
sleeve shape and combination of colour

Oberfläche / Surface

Oberfläche / Surface

20/26: Seiten geschwärzt, Fläche gepliestet
sides blackened, front polished

30/36/50: feinpoliert finepolished

3S: feinpoliert, Struktur gestrahlt
finepolished, micro sandblasted

35/55: feinpoliert, matt-verchromt
finepolished, matt-chrome-plated

38/58: feinpoliert, geschwärzt
finepolished, blackened

40: hochglanzpoliert mirrorpolished

44: hochglanzpoliert, verchromt
mirrorpolished, chrome-plated

20/26

30

3S

35

38

40

44



Hülle / sleeve

(OrbisWill-Standard Code of sleeve)

1 vinyl dipped handles
OrbisWill-Standard
red (22)

2 BestGrip

3 DuoForm

4 2KR

OrbisWill-Standard
black/red (RR)
red/yellow (RV/R8 - VDE)

5 ProForm

OrbisWill-Standard
red/black (M2)

6 *2KI
auf Anfrage
on request

7 3KV

8 3KS

9 Your Design
Our Mission

1

2

3

4

5

6*

7

8

9



SYMBOLS SYMBOLS

	Länge length		Gewicht weight		Schneidwerte cutting values		Greifbereich gripping area		Kabeldurchmesser cable diameter		Drahtseil wire rope
	Kraftgelenk power joint		(Außen-) Sicherungsringe (external-) circlips		(Innen-) Sicherungsringe (internal-) circlips		Greifflächen glatt gripping surface plain		Greifflächen geriffelt gripping surface serrated		flache Backen flat jaws
	flachrunde Backen half-round jaws		runde Backen round jaws		Backen gewinkelt angle of nose		Schneide mit Außenfase cutting edge with external bevel		Schneide mit kleiner Außenfase cutting edge with small external bevel		Schneide ohne Außenfase cutting edge w/o external bevel
	Mittenschneider centre cutter		scherende Schneide shearing cutting edges		abisolieren wire stripper		durchgestecktes Gelenk box joint		Tauchbeschichtung vinyl dipped handles		Hülle Kunststoff sleeve – slip guard handles
	ESD Hülle ESD sleeve		Ersatzkopf exchange head		universeller Dorncrimper universal crimping die		Crimpnest für Aderendhülsen crimp die for wire-end ferrules		Crimpnest für Aderendhülsen crimp die for wire-end ferrules		Crimpnest für Aderendhülsen crimp die for wire-end ferrules
	Chrom-Vanadium Werkzeugstahl special chrome vanadium tool steel		Sonder-Werkzeugstahl special high grade carbon tool steel		Evolvertenprofil involute profile		WaveProfil waveProfile		Druckknopf push button		Haltefeder lead catcher

PRÜFDRÄHTE TEST WIRES

MH 800 N/mm² Zugfestigkeit für
mittelharten Draht
800 N/mm² tensile strength
for medium hard wire

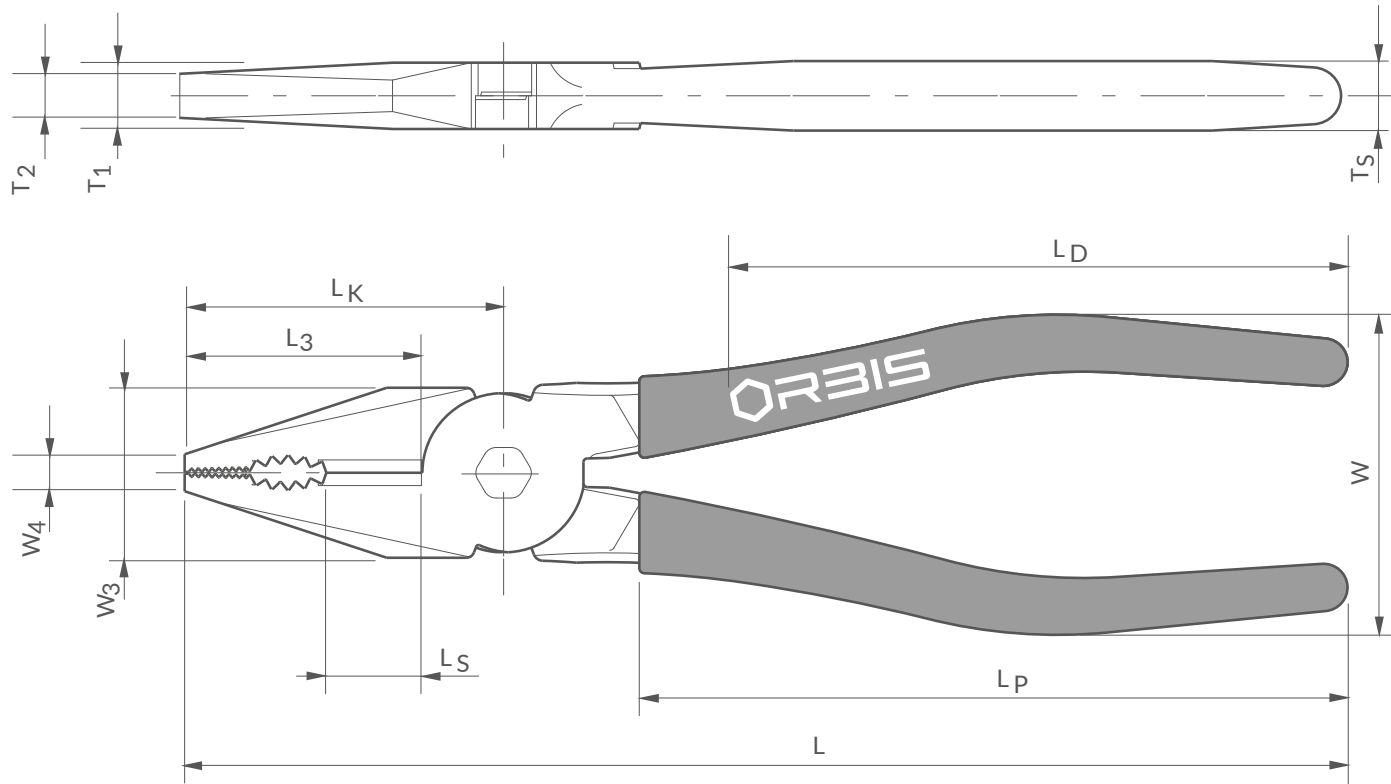
H 1600 N/mm² Zugfestigkeit für
harten Draht
1600 N/mm² tensile strength
for hard wire

P 2000 N/mm² Zugfestigkeit für
Pianodraht
2000 N/mm² tensile strength
for piano wire



Zangen ABC

Pliers ABC



Länge

Gesamt-
Kopf-
Backen-
Schneiden-
Kennzeichnungs-
Kunststoff

Length

total
of head
of jaws
of cutting edge
of marking
of vinyl

L
L_K
L₃
L_S
L_D
L_P

Breite/Weite

Schenkel-
Kopf-
Spitzen-

width

of handles
of head
of point

W
W₃
W₄

Stärke

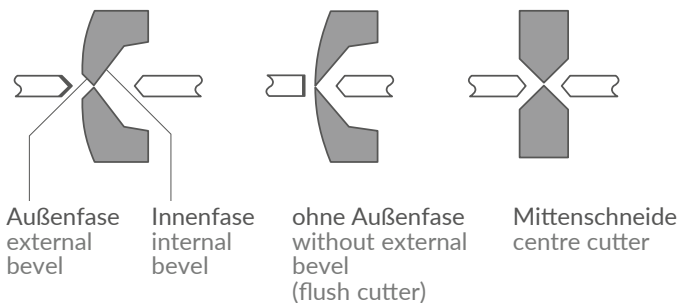
Spitzen-
Backen-
Schenkel-

thickness

of point
of head
of handles

T₂
T₁
T_S

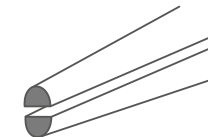
Schneide cutting edge



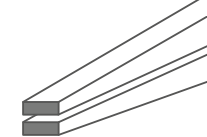
Backenformen shape of nose



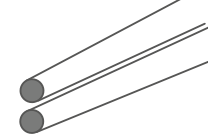
flachrund halfround



flach flat



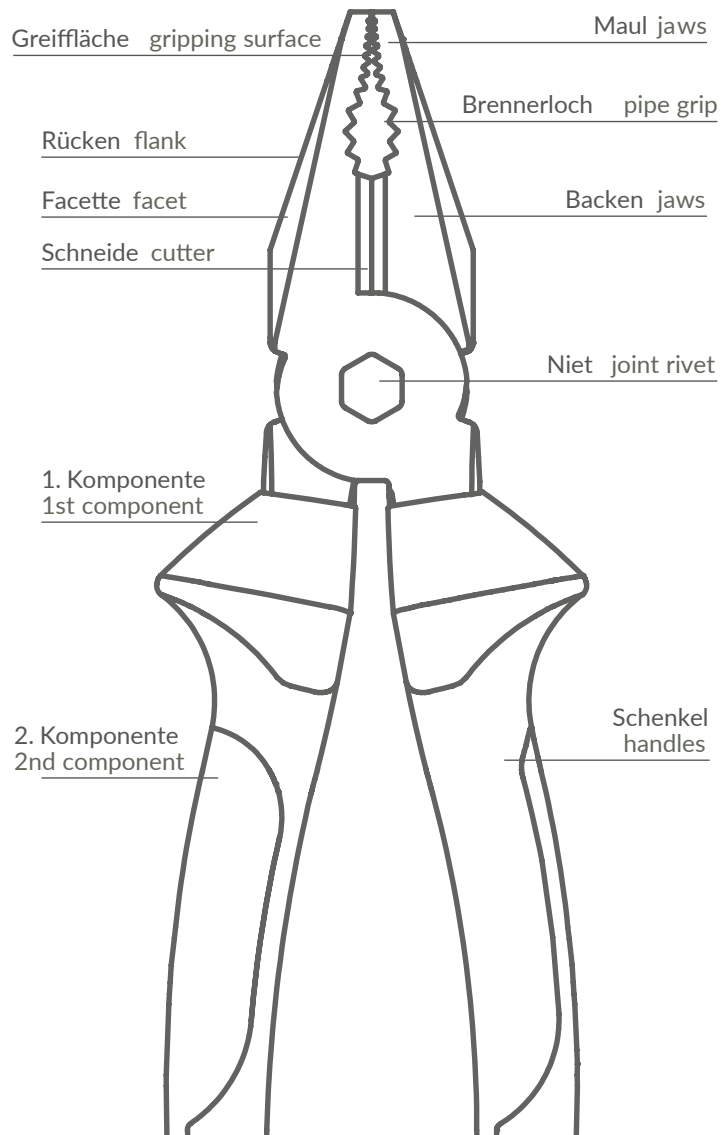
round round



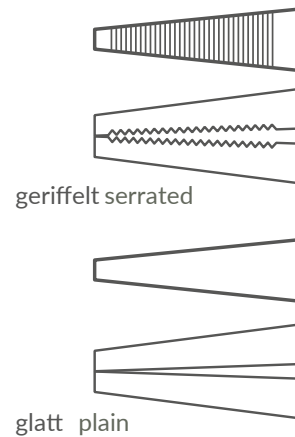
Zangen ABC

Pliers ABC

Benennungen terms



Greifflächen gripping surfaces



Gelenkarten joints



einglegt single



durchgesteckt box



aufgelegt lay on



Gleitgelenk slip joint

1 inch = 2,54 cm
1 cm = 0,349 inch

UNSERE KUNDEN WELTWEIT AT ANY LOCATION WORLDWIDE

Seit über 175 Jahren arbeiten wir als mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen mit Begeisterung an der Entwicklung und Herstellung von Zangen, Bolzenschneidern und Kunststoffkomponenten. Unser Fokus ist dabei ein zuverlässiger, leistungsfähiger und langfristiger Partner für unsere Kunden im Handel und der Industrie zu sein, wie es in unserem Leitbild fest verankert ist. Wir bieten Ihnen weltweit ein gutes Preis-/Leistungsverhältnis, hervorragenden Service und gute Beratung durch unsere Mitarbeiter.

Die Anwender unserer hochwertigen Produkte stehen für uns im Mittelpunkt unserer täglichen Arbeit. Sie wollen wir überzeugen durch Innovation, Funktionalität, Leistungsfähigkeit, Ergonomie, Design und Qualität unserer Zangen und Bolzenschneider. Unterstützt von hohen Investitionen in die Leistungsfähigkeit unseres Standortes und die Erfahrung und Qualifikation unserer Mitarbeiter arbeiten wir täglich an weiteren Verbesserungen. So wollen wir orientiert an nachhaltigen Werten auch in Zukunft Ihr Partner für Zangen und Bolzenschneider sein. Überzeugen Sie sich selbst auf den folgenden Seiten davon!

Ihr
Michael Graf

For more than 175 years we have been working as a medium-sized, owner-managed company with enthusiasm on the development and manufacture of pliers, bolt cutters and plastic components. Our focus is to be a reliable, efficient and long-term partner for our customers in trade and industry. This is firmly established in our principles. Worldwide we offer you a good price/performance ratio, excellent service and good support by our employees.

The users of our high-quality products are the focus of our daily work. They are the ones we want to convince with the innovation, functionality, performance, ergonomics, design and quality of our pliers and bolt cutters. Supported by high investments in the efficiency of our production site and the experience and skills of our employees, we continuously work on further improvements. In the future, we would like to continue being your partner for pliers and bolt cutters, oriented towards sustainable values. See for yourself on the following pages!

Yours sincerely
Michael Graf

UMWELTSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN ENVIRONMENT COMMITMENT

OrbisWill Produkte werden unter besonderer Berücksichtigung ökologischer Aspekte entwickelt, gefertigt und vertrieben:

- Die hohe Qualität unserer Werkzeuge garantiert eine lange Lebensdauer.
- Reduzierung von Kühlschmiermitteln und interne Kreislauf- und Recyclingprozesse optimieren unsere Öko-Bilanz.
- Wärmerückgewinnung und optimierte Temperaturführung thermischer Prozesse verringern den Energieeinsatz
- Umstellung der Beleuchtung im gesamten Betrieb auf energiesparende LED Technik
- Zunehmender Einsatz von ressourcenschonenden Maschinen und Anlagen
- Umweltgerechter Materialeinsatz ist Schwerpunkt bei der Produktentwicklung im Hinblick auf Menge, Recycling-Fähigkeit, Verwertbarkeit, Abbaubarkeit von Werkzeugen wie Verpackungs- und Präsentationsmitteln.
- Konformität mit allen gesetzlichen Anforderungen nach REACH u.a.

In unserem Leitbild ist das nachhaltige Wirtschaften als Handlungsgrundsatz fest verankert. Daraus leiten sich unsere ökologischen Ziele wie die kontinuierliche Senkung des Energieverbrauches, die Einsparung von Ressourcen und die Reduzierung von Emissionen und Abfallmengen ab. Zur Unterstützung dieser Ziele haben wir 2016 unser Energiemanagementsystem nach DIN EN ISO 50001 eingeführt und beteiligen uns an der Initiative Ökoprofit Borken des Landes NRW.



OrbisWill products are developed, manufactured and distributed with attention to ecological matters:

- The high quality of our tools ensures long life service.
- Reduction of cooling lubricants together with internal circulation and recycling processes optimize the ecological balance of our production.
- Heat recovery and optimised temperature control in thermal processes reduce the energy waste.
- Conversion of the lighting in the entire company to energy-saving LED technology
- Increasing use of resource-saving machines and systems
- The environmental material usage is a major aspect of product development regarding the quantity, recyclability, usability, biodegradability of tools and packing materials.
- In accordance with legal regulations such as REACH etc.

Sustainable management is firmly anchored in our mission statement as a principle of action. Our ecological goals, such as the continuous reduction of energy consumption, the saving of resources and the reduction of emissions and waste, are derived from this. To support these goals, we implemented our energy management system according to DIN EN ISO 50001 in 2016 and are participating in the „Ökoprofit Borken“ of the state of North Rhine-Westphalia.



YOUR BRAND
our mission!



YOUR BRAND, OUR MISSION

Liebe Kunden,

sicher sind Sie besonders stolz auf Ihren Markennamen und alle Produkte, die Sie mit Ihrem Markennamen kennzeichnen und verkaufen. Daher ist Ihnen sicher auch wichtig, dass Sie sich auf den Hersteller Ihrer Produkte 100% verlassen können. Dann ist OrbisWill der richtige Partner für Sie! Wir sorgen für beste Qualität „Made in Germany“ mit schnellem Service und umfassender Unterstützung.

Wir wollen, dass Sie erfolgreich im Markt sind und stolz auf Ihre Marke sein können: Diesem Prinzip verpflichten wir uns unter unserem Kundenmotto „Your Brand, Our Mission“!

Ihr Michael Graf

Dear valued partners and customers,

We know that you are very proud of your brand and especially of all of those products falling under it. It is, therefore, essential to find a manufacturer for your branded products that you can rely on 100%. OrbisWill is that manufacturer and the perfect partner for you! The highly experienced team at OrbisWill is your perfect service partner, right from the start. As our products are “Made in Germany” we ensure that our quality meets the high standard associated with this whilst, at the same time, providing high-speed service and comprehensive support!

Our main intention is to support your success and ensure that you are proud of your market performance and your brand. As indicated above we are particularly committed to our customer motto:
“Your brand, our mission”.

Yours sincerely Michael Graf



YOUR BRAND
our mission!

induktiv gehärtet
induction hardened

individuelle
Laserkennzeichnung
individual laser marking

diverse Oberflächen
different surface finishes

diverse Kombinationen der
Hüllenfarbe
different combinations of
sleeve colours

individuelle Bedruckung der
Hülle und EAN
individual print on handles
and EAN bar-coding

Einspritzung eigener Marke
your brand moulded

diverse Hüllenformen
different designs of sleeves

Kennzeichnung Lasche
lock plate marking

Kennzeichnung Rohr
tube marking

Einspritzung eigener Marke
your brand moulded

besondere Farben
special colours

diverse Hüllenformen
different designs of sleeves

Made in Germany



KOMPETENZ „MADE IN GERMANY“ EXCELLENCE „MADE IN GERMANY“

Mit mehr als 175 Jahren Erfahrung in der Herstellung von Handwerkzeugen, versteht sich OrbisWill als führender Zangenspezialist für Eigenmarken in unterschiedlichsten Einsatzgebieten von Industrie und Handwerk.

Kundenindividuelle Werkzeuge, die Ihren besonderen Ansprüchen genügen sind die Spezialität von OrbisWill. Unser ergonomisches Produktdesign, moderne und funktionsoptimierte Produkte, verkaufsaktive Warenpräsentationen und kundenspezifische Aufmachungen sind wesentliche Vorteile, die von unseren Partnern weltweit geschätzt werden. Ergänzt durch verschiedene Oberflächen, Beschichtungen und Veredelungen, diversen Hüllenformen und nahezu unbegrenzten Farbgestaltungen bieten wir einen Service der Extraklasse für jeden Geschmack.

Zertifiziert von einem renommierten Institut nach DIN EN ISO 9001, fertigen wir unsere Produkte aus hochwertigen Materialien gemäß den Anforderungen der DIN ISO Normen, die wir in weiten Bereichen übertreffen.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen.

With more than 175 years of experience in manufacturing of hand tools OrbisWill is the leading pliers specialists for private label in a variety of fields of application in industry and trade.

Custom-made tools which meet your special requirements are the expertise of OrbisWill. Substantial advantages which are highly valued by our partners worldwide are our ergonomic design of products, latest and improved product functionality, promotive sales presentation and tailor-made individualisation. Complemented by various surface finishes, coatings, refining procedures, several sleeve shapes and nearly unlimited colour combinations, we offer a first-class service for all requirements.

With a certification issued by a well-known and accredited institute according to DIN EN ISO 9001 we manufacture our products from high-grade material to the requirements of DIN ISO standards which we exceed in many aspects.

We look forward to a successful cooperation with you!

EvoL!ne

in addition to MIG-L!ne

- optimal ergonomics
- high end performance
- EvoL!ne design
- high end technology

MIG-L!ne

in addition to Classic-L!ne

- best performance
- MIG design
- additional function
- improved technology
- weight optimised

Classic-L!ne

- Classic design
- best quality
- very good price and performance



NEUES ZANGENZEITALTER? JA, JETZT!

Herausragende Werkzeuge mit der 3-Komponenten-Hülle (3K-Hülle). Einzigartige Optik und hervorragende Werkzeugeigenschaften. Jede Zange, die wir mit einer 2K Hülle anfertigen, bieten wir auch in der 3K-Ausführung an. Die Zusatzkosten für den aufwendigen Herstellungsprozess liegen bei maximal 0,80€ brutto!

NEW PLIERS AGE? YES, NOW!

Excellent tools with the 3-component sleeve (3K sleeve). Unique appearance and excellent tool characteristics. Every pair of pliers that we manufacture with a 2K sleeve, we also offer in the 3K version. The additional costs for the complex manufacturing process are a maximum of 0,80€ gross!

Classic-L!ne / MIG-L!ne / EvoL!ne

OrbisWill produziert seine Zangen und Bolzenschneider traditionell in einem charakteristischen, zeitlosen Design. Unsere **Classic-L!ne**. Mit einem breiten Sortiment an Werkzeugen bietet die **Classic-L!ne** ein hohes Maß an Funktion und Leistung, eine hervorragende Qualität und ein sehr gutes Preis-/Leistungsverhältnis.

Für ein „Mehr“ an Funktion, Leistung und Technik steht unsere **MIG-L!ne**. Sie kennzeichnet ein besonders schlankes und markantes Design mit dem Qualitätsversprechen durch die Einschmiedung „MADE IN GERMANY“.

Das Produktsortiment unserer **EvoL!ne** rundet unser Portfolio für Sie im Premiumbereich ab. Mit der Qualität wie die **MIG-L!ne**, aber mit einzigartigem, ergonomischem Design für maximale Aufmerksamkeit am POS und echten Vorteilen für Anwender: gelenkschonend durch die um 25° gekröpfte Kopfform, die schlanke Form ermöglicht eine große Reichweite, gute Erreichbarkeit des Arbeitsbereichs nahe von Decken oder Wänden, ermüdungsfreieres Arbeiten durch S-förmige Schenkel und optimale Kraftübertragung durch hebeloptimiertes auf Schneide oder Greiffläche.

OrbisWill traditionally produces its pliers and bolt cutters in a distinctive, timeless design.

Our **Classic-L!ne**. With a wide range of tools, the **Classic L!ne** offers a high degree of function and performance, excellent quality and a very good price/performance ratio.

Our **MIG-L!ne** stands for “more” in terms of function, performance and technology. It is characterized by a particularly slim and prominent design with the quality promise of the forging “Made in Germany”.

The product range of our **EvoL!ne** completes our portfolio for you in the premium sector. With the same quality as the **MIG-L!ne**, but with a unique, ergonomic design for maximum attention at the POS and real advantages for users: easy on the joints thanks to the 25° cranked head shape, the slim shape enables a long reach, good accessibility of the working area close to ceilings or walls, more fatigue-free working thanks to S-shaped legs and optimum power transmission thanks to leverage-optimized on cutting edge or gripping surface.



3KS

3-KOMPONENTEN-HÜLLE 3-COMPONENTS-SLEEVE

- neue Optionen für Private Label mit neuer Spritzgußtechnik im eigenen Haus
- außergewöhnliches, modernes Design schafft Aufmerksamkeit am POS
- funktionsoptimierte Griffbereiche mit harten und weichen Zonen für Stabilität und Komfort
- kleine Abrutschsicherung mit Daumenmulde
- optionale Einspritzungen von Namenszügen und Firmendaten mit äußeren und inneren Wechselspiegeln

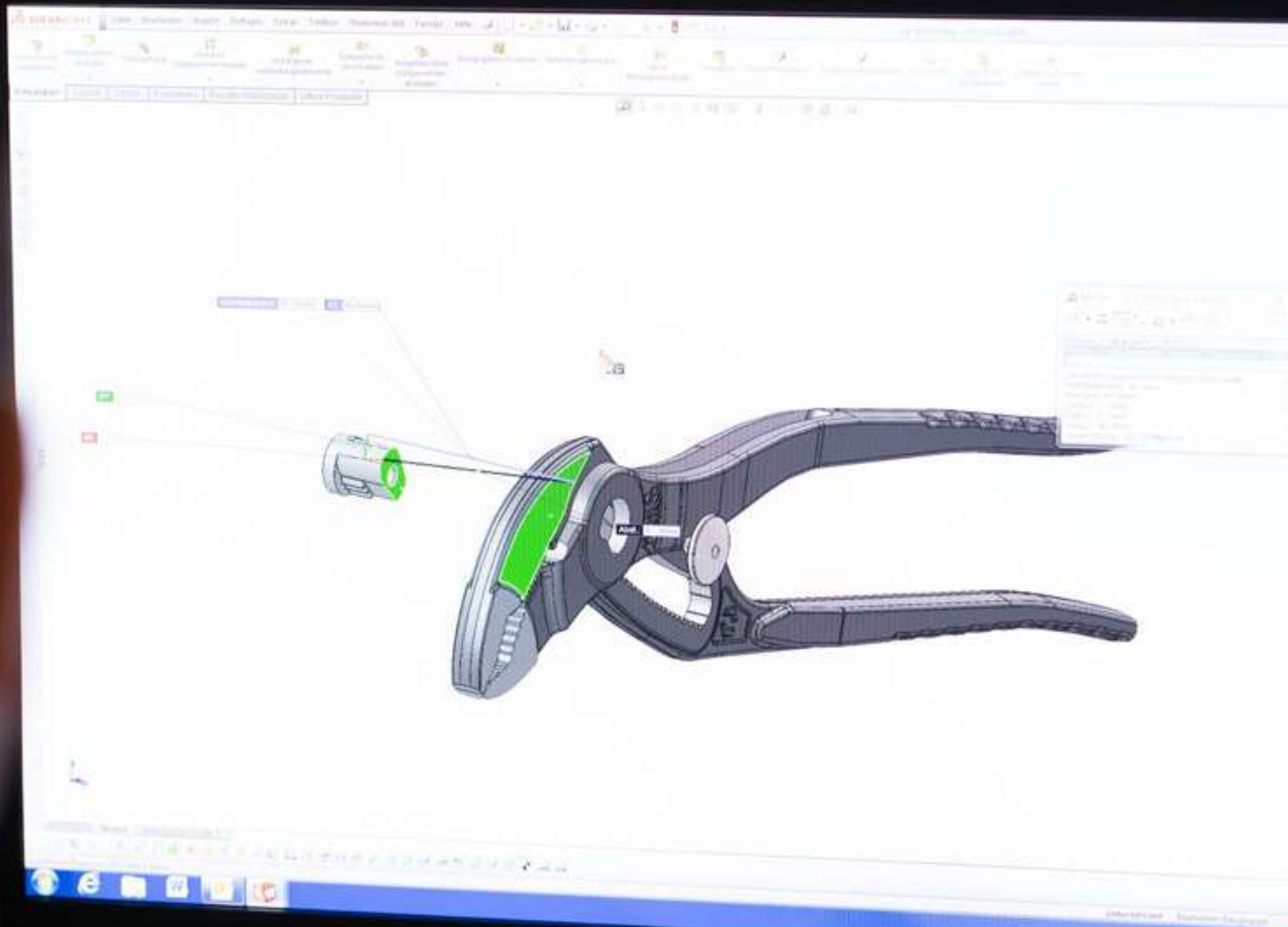
- new options for private label business with new inhouse injection moulding technology
- outstanding, modern design becomes eye-catcher at POS
- functional optimised gripping areas with hard and soft zones for stability and comfort
- tiny safety guard with shallow thumb cavity
- optional injection-moulded of company names and information with exchangeable inserts at outer and inner side



markantes Design striking design

Vielfalt der Farbkombinationen diversity of colour options

Logo-Einspritzung injection-moulded logo



NEUE PRODUKTE

„MIG-Electro“ Multifunktionszange • „MIG-Mobile“ Multifunktionszange •
„PRESSwrench“ Zangenschlüssel • „PRESSplus“ Druckknopf-Wasserpumpenzange •
„MIG-Fix“ Kraftspitzzange • KabelZange • „MIG-Bolt“ Minibolzenschneider •

NEW PRODUCTS

„MIG-Electro“ Multifunctional pliers • „MIG-Mobile“ Multifunctional pliers • „PRESSwrench“ PliersWrench •
„PRESSplus“ Water pump pliers • „MIG-Fix“ HD Tapered Nose Pliers • Lineman's pliers • „MIG-Bolt“ Powercutter •

„MIG-ELECTRO“ MULTIFUNKTIONSZANGE „6 IN 1“ „MIG-ELECTRO“ MULTIFUNCTIONAL PLIERS „6 IN 1“



NEU
NEW



Ref.-No.	26RR	44RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	Ø 10mm/50 mm ² (5x1,5mm ²)	g	175
116-1850	•	•	•	•	180	7	Ø 10mm/50 mm ² (5x1,5mm ²)	130	175

1. Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
2. Profilvernut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/ Führen oder kraftvollen Biegen
3. Abisolieren flexibler oder fester Leiter (1,5 und 2,5 mm²)
4. Crimpen von Aderenhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
5. scherende Schneide für quetschfreies Schneiden von Kupfer- u. Aluminiumkabel (bis 5 x 1,5 mm²)
6. Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

1. knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
2. notched jaws for precise guiding and powerful bending
3. stripping of stranded or solid conductors (1.5 and 2.5 mm²)
4. crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
5. shear cutters for squeezing less cutting of Cu- and Al-conductors ($\leq 5 \times 1.5 \text{ mm}^2$)
6. punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes



1 Ziehen
 1 pulling



2 Führen
 2 guiding



3 Abisolieren
 3 stripping



4 Crimpen
 4 crimping



5 Schneiden
 5 cutting



6 Entgraten
 6 deburring

NEU

NEW



Ref-No.	35RV VDE	44RV VDE	26RV VDE	35RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	
116-1800	•	•	•	•	180	7	2,5	1,6	1,0	130	175

„MIG-MOBILE“ MULTIFUNKTIONSZANGE „7 IN 1“ „MIG-MOBILE“ MULTIFUNCTIONAL PLIERS „7 IN 1“

1. Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
2. Profalnut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
3. Abisolieren flexibler oder feste Leiter (0,5 / 1,5 / 2,5 mm²)
4. Crimpen von Aderendhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
5. Präzisionsschneider für feine Drähte, mittelharten Draht und Piano-Draht
6. Crimpen von Kabelschuhen (0,5 - 2,5 mm²)
7. Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

1. knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
2. notched jaws for precise guiding and powerful bending
3. stripping of stranded or solid conductors (0.5, 1.5 and 2.5 mm²)
4. crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
5. precision cutter for fine wires, medium-hard wire and piano wire
6. crimping of cable connectors (0.5 - 2.5 mm²)
7. punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes



1 Ziehen
1 pulling



2 Führen
2 guiding



3 Abisolieren
3 stripping



4 Crimpen von Aderendhülsen
4 crimping of ferrules



5 Schneiden
5 cutting



6 Crimpen von Kabelschuhen
6 crimping of cable connectors



7 Entgraten
7 deburring



„PRESSWRENCH“ ZANGENSCHLÜSSEL „PRESSWRENCH“ PLIERSWRENCH

1. Kraftvolles, fein einstellbares Schraubwerkzeug zum parallelen, vollflächigen, spielfreien und damit sicheren Greifen von Vielkanten ohne Kantenbeschädigung bis 52 mm / 2"
2. Stufenlos parallel verschiebbare, glatte Backen zum schonenden Greifen oder kraftvollen Pressen, besonders axiales Einpressen
3. Druckknopf-Feinverstellung aller Schlüsselweiten für handfreundliche Schenkelstellung und beste Ergonomie
4. Hohe Klemmkraft durch Hebelverhältnis > 10:1
5. Schnelles, ratschenähnliches Anziehen oder Lösen von Muttern und Schrauben durch leichtes Öffnen des Mauls, Drehen und Nachsetzen
6. Geschützte Skala zur Voreinstellung der gewünschten Schlüsselweite oder zum Abmessen von Rohrdicken und Schlüsselweiten

1. powerful, precise adjustable tightening tool for parallel, full faced, zero backlash and therefore firm gripping of multisided objects without harming of edges of sensitive components up to 52 mm / 2"
2. infinite parallel shiftable, smooth jaws for gentle gripping or powerful pressing and especially axial fitting
3. fine push-button adjustment of all wrench sizes for hand-friendly position of grips and best ergonomics
4. high gripping force due to transmission > 10:1
5. quick ratchet-like tightening or loosening of nuts and bolts by slight opening of jaws, twisting and regripping
6. scale for presetting proper widths of jaws or measuring of diameters of tubes and widths of polygons



Ref-No.	5022 2822	mm	"	mm	"	g	
190-1800	• •	180	7	40	1 1/2"	250	-
190-2500	• •	250	10	52	2"	450	500
190-3000	• •	300	12	68	2 1/2"	740	-

NEUE Größen!
180+300 mm

NEW Sizes!
180+300 mm



Feinverstellung
fine adjustment



Druckknopf-Voreinstellung
push-button presetting



Messen der Schlüsselweite
measuring of nut width



Anwendung: Einpressen
application: force fitting



„PRESSPLUS“ DRUCKKNOPF-WASSERPUMPENZANGE

„PRESSPLUS“ WATER PUMP PLIERS

1. schnelles Einstellen per Druckknopf direkt am Werkstück
2. keine unabsichtliche Veränderung der Einstellung
3. vergrößerte Greifweite: Rohre 2", Muttern 46 mm
4. gegenläufige Verzahnung im hinteren Maulbereich für aggressives Zupacken
5. verstärkte Selbstklemmung durch optimierte Maulgestaltung

1. quick setting by push-button directly at workpiece
2. once set, stays in position, no unintended shifting
3. extended gripping width: pipes 2", nuts 46 mm
4. opposite directed serration close to the joint for special tough gripping
5. enhanced self-locking effect by optimised jaw design



Ref.-No.	2022	20RR	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				
180-1800	•	•	•			180	7	1½" / 42mm	36 mm	205	-
180-2500	•	•	•	•	•	250	10	2" / 50mm	46 mm	330	400
180-3000	•					300	12	2¾" / 70mm	60 mm	545	-

NEUE Größen!
180+300 mm

NEW Sizes!
180+300 mm



Feinverstellung
fine adjustment



Druckknopf
push-button



Selbstklemmung
self-locking effect



gegenläufige Verzahnung
opposite directed serration

MIG-Fix

KRAFTSPITZZANGE HD TAPERED NOSE PLIERS



1. das fixe MultiTalent nicht nur für schwierige Aufgaben wo es eng wird: spitzer, kraftvoller Kopf und schlanke Form
2. Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
3. sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
4. Profilnut zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen

Besondere Merkmale:

- 142-1801 und -2001: mit "ClickSpring"-Öffnungsfeder

1. quick fix all-rounder not only for difficult jobs in narrow spaces: tapered, rank head and slim shape
2. power joint saves up to 30 % hand load
3. secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
4. notched jaws for precise guiding or powerful bending

Special features:

- 142-1801 and -2001: with "ClickSpring" opening spring

				Ref-No.		2622	26RR	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
				142-1600		•	•	•	•	•	160	6 1/4	3,0	2,2	1,6	110	155
				142-1801		•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	185	225
				142-2001		•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	275	315



Führen
directing



Biegen
bending



Schneiden
cutting

KABELZANGE LINEMAN'S PLIERS



- 1.extra lange und scharfe Schneide besonders für Flachkabel geeignet
- 2.sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- 3.Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- 4.universeller Dorncrimper unterhalb des Gelenkes für höhere Kraft beim Crimpen von nichtisolierten Verbindern, Kabelschuhen und Aderenendhülsen
- 5.zusätzlicher Greifbereich unterhalb des Gelenks
- 6.VDE-Version mit innerem Sicherheits-Ableitschutz nach DIN EN 60 900

- 1.extra long and sharp cutting edges, especially for flat cables
- 2.secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
- 3.power joint saves up to 30 % hand load
- 4.universal crimping die below the hinge for superior leverage when crimping non-insulated connectors, lugs and terminals
- 5.additional gripping area below the joint
- 6.VDE-version with internal safety slip guard according to DIN EN 60900

C60					Ref-No.	3622	36RR	36R8	40R8 VDE	H		MH	H	P	g	
										mm	"					
					46-2250	•	•	•	•	225	9	4,2	3,0	2,5	310	355
					46-2200	•	•	•	•	220	9	4,2	3,0	2,5	295	340

NEW



4-Punkt-Evolventen-Brennerloch
 4 point involute pipe hole



Kraftgelenk
 power joint



46-225 mit universellem Dorncrimper
 46-225 with universal crimping die



Greifbereich unterhalb des Crimpers
 add. gripping area below crimpers

MIG-Bolt Minibolzenschneider Powercutter



1. kompakter Bolzen- und DrahtSchneider mit extrem hoher Übersetzung durch seitlich versetzte Drehachse: erforderliche Schneidkraft um ca. 25 % geringer als bei üblichen 200 mm Kraftseitenschneidern (bei Ø 1,5 mm)
2. ziehender Schnitt verringert Herausrutschen des Drahtes
3. zusätzliche Kraftreduzierung und leichtes Schneiden von harten und dicken Drähten wie Abhängehaken u. ä. durch Nachsetzen möglich
4. Klemmbereich (Rückseite): Ziehen von Zaundrähten o. ä. Ø >1,5 mm

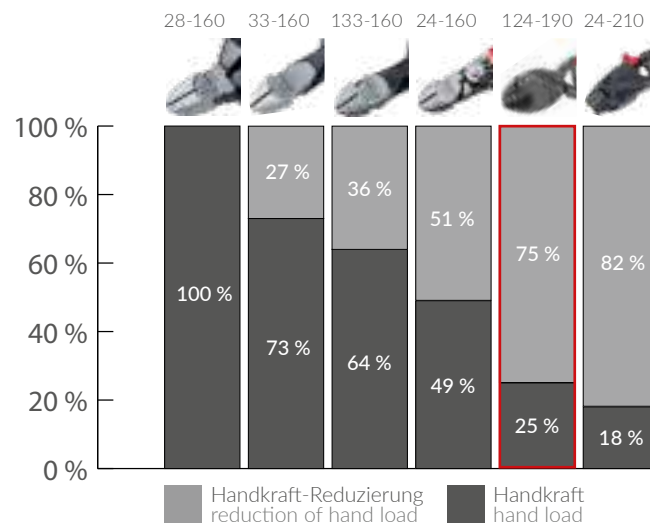
1. compact cutter with extreme high lever ratio by offset pivot: more than 25 % less effort required compared to a standard high leverage diagonal cutter (Ø 1.5 mm)
2. dragging cut reduces come-out of wire
3. comfortable cutting of hard and thick wire like anchor bolts by further force reduction by reapplying, repetitive cutting
4. wire puller (backside): pulling of e. g. fencing wires Ø >1.5 mm

C60



Ref-No.	5022	5822	50RR	58RR	mm	"	MH	H	P	g	g
124-1900	•	•	•	•	190	7½	4,4	3,2	3,0	270	310

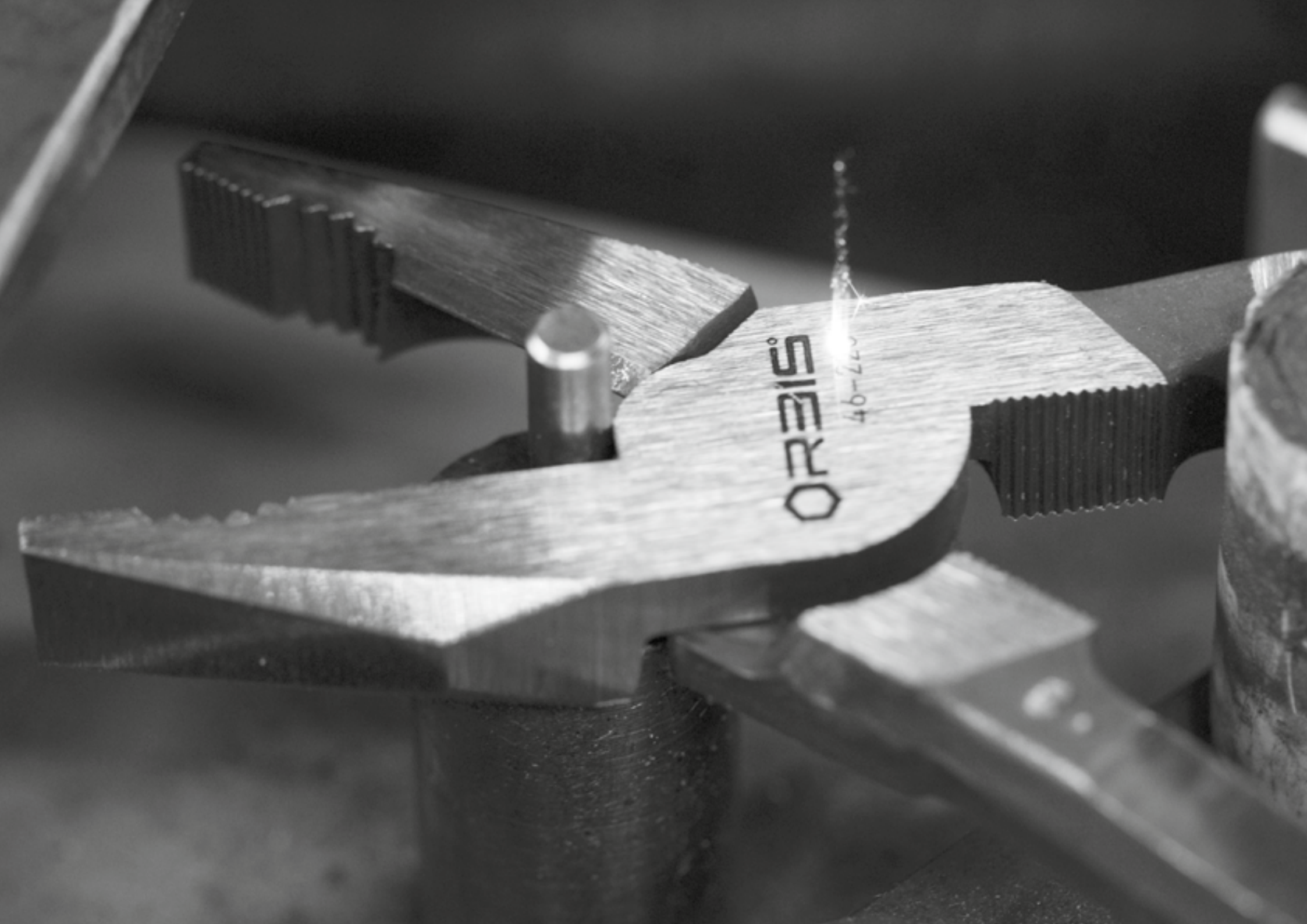
NEW



Leichtes Schneiden
easy cutting



Draht ziehen
wire puller



1



Evo
Line

MIG
Line

Classic
Line



YOUR BRAND
OUR MISSION!



EVOL!NE

MultifunktionsSeitenschneider • KraftSeitenschneider • KraftTelefonzange • KraftKombizange •
KabelSchere • KraftSchneider • DrahtseilSchere

EVOL!NE

Multifunctional diagonal cutter • HD diagonal cutter • HD Long nose pliers • HD Combination pliers •
Cable shears • PowerCutter • Wire rope shears

MADE IN GERMANY

OrbisWill

Werkzeuge • Tools

- nicht nur wenn es eng wird!

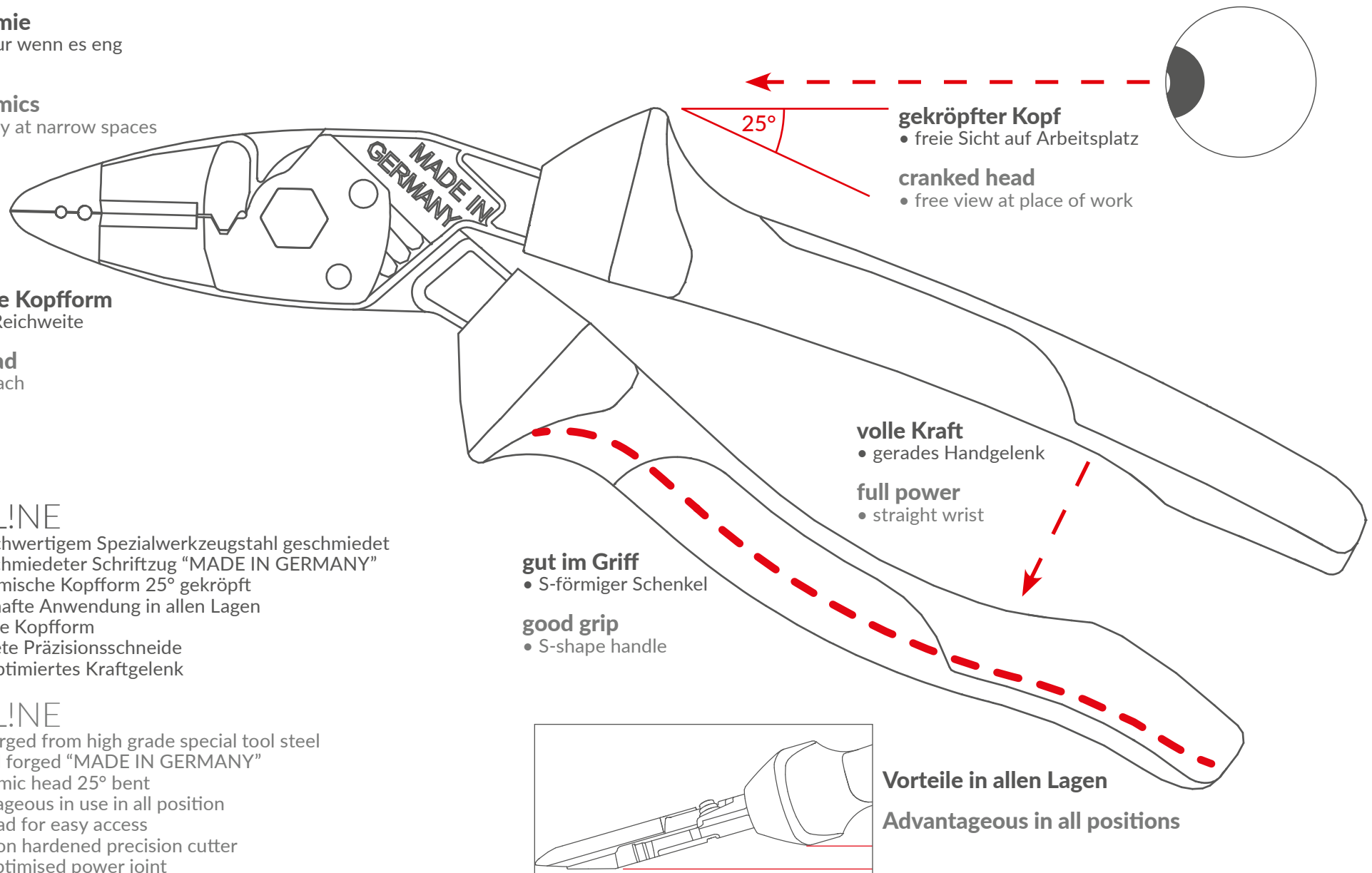
- Not only at narrow spaces

- große Reichweite

- long reach

- aus hochwertigem Spezialwerkzeugstahl geschmiedet
- Eingeschmiedeter Schriftzug "MADE IN GERMANY"
- ergonomische Kopfform 25° gekröpft
- vorteilhafte Anwendung in allen Lagen
- schlanke Kopfform
- gehärtete Präzisionsschneide
- hebeloptimiertes Kraftgelenk

- drop forged from high grade special tool steel
- Integral forged "MADE IN GERMANY"
- ergonomic head 25° bent
- advantageous in use in all position
- slim head for easy access
- induction hardened precision cutter
- lever optimised power joint



Vorteile in allen Lagen

Advantageous in all positions



EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT EVOL!NE - 25° BENT

„EvoTel“ KraftTelefonzange

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil:
- glattes WaveProfil und fest zupackendes 4-Punkt Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben auch von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

„EvoTel“ HD Long nose pliers

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RVDE	44RVDE	mm	"	MH	H	P	g	
21-1500	•	•	•	•	•	•	220	9	3,0	2,0	1,4	255	295



achtsames Führen

sensitive directing



kraftvolles Zupacken biting gripping



leichtes Schneiden

easy cutting



EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT

EVOL!NE - 25° BENT

„EvoCut“ KraftSeitenschneider

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- extralange PräzisionsSchneide
- 25 % leichteres Schneiden

„EvoCut“ HD Diagonal cutter

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- extra long precision cutting edge
- saves cutting force by 25 %



Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	230	270



leichtes Schneiden easy cutting

EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT

EVOL!NE - 25° BENT

„EvoMaxx XL“ MultifunktionsSeitenschneider

- EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- UniversalWerkzeug für die Elektroinstallation zum Schneiden, Abisolieren, Abscheren, Crimpen und Ösenbiegen

„EvoMaxx XL“ HD Multifunctional diagonal cutter

- EvoL!ne® ergonomics with power joint
- universal tool for electrical wiring: cutting, stripping, shearing, crimping and bending of loops



Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-1850	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	230	270



Flatschneider nur für Kabelbinder oder Kupferleiter
 Accurate flat cutter for cable ties or copper leads



Abisolieren 1,5 + 2,5 mm²

Stripping 1.5 + 2.5 mm²



Crimpen 1,5 + 2,5 mm²

Crimping 1.5 + 2.5 mm²



Seitenschneider für Pianodraht
 diagonal cutter for piano wire



Abscheren von Messingschrauben M 3,5 + M 4
 Plain shearing of brass screws M 3.5 + M 4



Ösen biegen Ø 4, 5, 6 mm
 Looping device Ø 4, 5, 6 mm



EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT EVOL!NE - 25° BENT

„EvoPlus“ KraftKombizange

- bewährte EvoLine®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- geriffelte Backen mit langer Schneide und griffsicherem 4-Punkt-Brennerloch
- gerundeter Rücken für besseren Zugang und zum Hebeln
- 40% leichteres Schneiden

„EvoPlus“ HD Combination pliers

- approved EvoLine® ergonomics with power joint
- knurled jaws with extra long cutting edge and 4-point vice-grip pipe hole
- rounded back for easy access and levering
- saves cutting force by 40%

Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-4100	•	•	•	•	•	•	190	7½	3,5	2,5	2,0	255	295



kraftvolles Zupacken biting gripping



leichtes Schneiden easy cutting



EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT

EVOL!NE - 25° BENT

„EvoBolt“ KraftSchneider

- bewährte Evo!ne®-Ergonomie mit hebelübersetztem, innovativem und dauerbelastbarem PräzisionsKraftgelenk
- kraftvoller, extrastarker Mittenschneider für sicheres und leichteres Schneiden von weichen, harten und Piano-Drähten
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung
- 50 % Kraftersparnis

„EvoBolt“ PowerCutter

- approved Evo!ne® ergonomics with innovative, durable and lever assisted precision power joint
- powerful extra durable middle cutter for safe and easy cutting of soft, hard and piano wires
- one hand operation with integrated spring and catch
- saves cutting force by 50 %



Ref-No.	5022	50RR	38RR	mm		"	MH	H	P	g	
24-2100	•	•	•	210	8 1/4		5,2	4,0	3,6	340	390



leichtes Schneiden

easy cutting



integrierte Feder und Arretierung
 integrated spring and catch

EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT

EVOL!NE - 25° BENT



„EvoShark“ KabelSchere

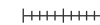
- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- feine Schneide für glatten und leichten Schnitt von ein- und mehrdrähtigen Cu- und Al-Kabeln
- nicht für hartgezogene Kupferleiter oder Stahldraht
- geschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, nachstellbar
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung

„EvoShark“ Cable shears

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- fine cutting edge for clean and smooth cutting of copper and aluminium cables
- not for hard drawn copper conductors or steel wire
- ground, bolted precision joint, re-adjustable
- one hand operation with integrated spring and catch



22 RR M2 RR
 RV VDE RV VDE



leichtes Schneiden easy cutting



integrierte Feder und Arretierung
 integrated spring and catch



EVOL!NE - 25° GEKRÖPFT

EVOL!NE - 25° BENT

„EvoRope“ DrahtseilSchere

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- extrastarke Schneide für glatten und leichten Schnitt von harten Stahlseilen und Drähten
- geschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, nachstellbar
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung

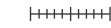
„EvoRope“ Wire rope shears

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- extra durable cutting edge for clean and smooth cutting hard wire ropes and wires
- ground, bolted precision joint, readjustable
- one hand operation with integrated spring and catch



Ref-No.

2022
30RR



mm

"

K

mm

D

P



97-5190

• •

190

7½

7

6

2,5

320 360



integrierte Feder und Arretierung
 integrated spring and catch



Drahtseil ziehen

Pulling of wire rope



Drahtseil schneiden

Cutting of wire ropes

MIG-L!NE

KraftTelefonzange • MiniBolzenschneider • KraftSeitenschneider • KraftKombizange •
KraftSpitzzange • Sicherungsringzangen

MIG-L!NE

HD Long nose pliers • Mini Bolt Cutter • HD diagonal cutter • HD Combination pliers •
HD tapered nose pliers • Circlip pliers

MIG-L!NE. Merkmale und Vorzüge

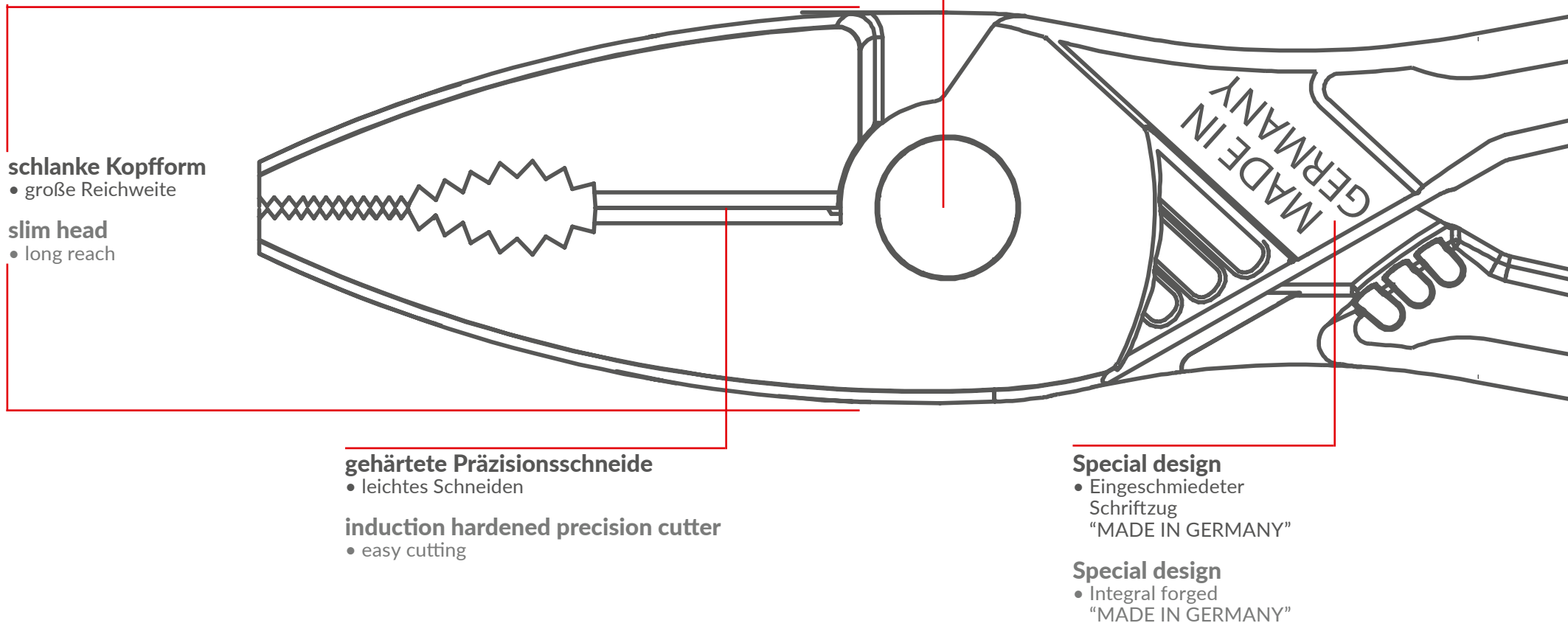
MIG-L!NE. Features and benefits

MIG-L!NE

- aus hochwertigem Spezialwerkzeugstahl geschmiedet
- Eingeschmiedeter Schriftzug "MADE IN GERMANY"
- Zusatzfunktionen

MIG-L!NE

- drop forged from high grade special tool steel
- Integral forged "MADE IN GERMANY"
- additional function



KRAFTTELEFONZANGE HD LONG NOSE PLIERS



„MIG-Tel“ KraftTelefonzange

- Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- mit glattem WaveProfil und fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

„MIG-Tel“ HD Long nose pliers

- power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and working of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

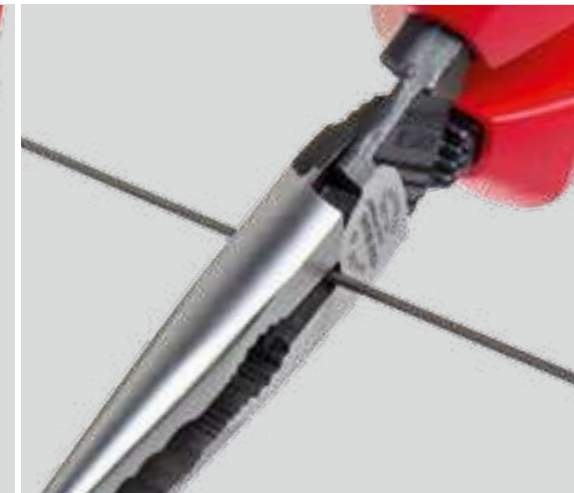
Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5745	
	2622	26RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	
115-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8	1,2	175	220



achtsames Führen sensitive directing



kraftvolles Zupacken biting gripping



leichtes Schneiden easy cutting

NEU

NEW



Ref.-No.	26RR	44RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	Ø 10mm/50 mm ² (5x1,5mm ²)	g	
116-1850	•	•	•	•	180	7		130	175

„MIG-ELECTRO“ MULTIFUNKTIONSZANGE „6 IN 1“ „MIG-ELECTRO“ MULTIFUNCTIONAL PLIERS „6 IN 1“

„MIG-Electro“ Multifunktionszange „6 in 1“

- Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
- Profilnut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/ Führen oder kraftvollen Biegen
- Abisolieren flexibler oder fester Leiter (1,5 und 2,5 mm²)
- Crimpen von Aderenhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
- scherende Schneide für quetschfreies Schneiden von Kupfer- u. Aluminiumkabel (bis 5 x 1,5 mm²)
- Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

„MIG-Electro“ Multifunctional pliers „6 in 1“

- knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
- notched jaws for precise guiding and powerful bending
- stripping of stranded or solid conductors (1.5 and 2.5 mm²)
- crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
- shear cutters for squeezing less cutting of Cu- and Al-conductors (≤ 5 x 1.5 mm²)
- punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes



1 Ziehen
1 pulling



2 Führen
2 guiding



3 Abisolieren
3 stripping



4 Crimpen
4 crimping



5 Schneiden
5 cutting



6 Entgraten
6 deburring

NEU

NEW



Ref-No.	35RV VDE	44RV VDE	26RV VDE	35RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	
116-1800	•	•	•	•	180	7	2,5	1,6	1,0	130	175

„MIG-MOBILE“ MULTIFUNKTIONSZANGE „7 IN 1“

„MIG-MOBILE“ MULTIFUNCTIONAL PLIERS „7 IN 1“

MIG-Mobile“ MultifunktionsZange „7 in 1“

- Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
- Profilmutter mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
- Abisolieren flexibler oder feste Leiter (0,5 / 1,5 / 2,5 mm²)
- Crimpen von Aderendhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
- Präzisionsschneider für feine Drähte, mittelharten Draht und Piano-Draht
- Crimpen von Kabelschuhen (0,5 - 2,5 mm²)
- Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

„MIG-Mobile“ Multifunctional pliers „7 in 1“

- knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
- notched jaws for precise guiding and powerful bending
- stripping of stranded or solid conductors (0.5, 1.5 and 2.5 mm²)
- crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
- precision cutter for fine wires, medium-hard wire and piano wire
- crimping of cable connectors (0.5 - 2.5 mm²)
- punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes



1 Ziehen
1 pulling



2 Führen
2 guiding



3 Abisolieren
3 stripping



4 Crimpen von Aderendhülsen
4 crimping of ferrules



5 Schneiden
5 cutting



6 Crimpen von Kabelschuhen
6 crimping of cable connectors



7 Entgraten
7 deburring

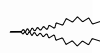
KRAFTTELEFONZANGE HD LONG NOSE PLIERS

Radio- / Telefonzange „MIG-Tel“ mit Schneide, gebogen

- Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- mit glattem WaveProfil und fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

Radio- / Telephone pliers with cutter, bent

- power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and working of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)



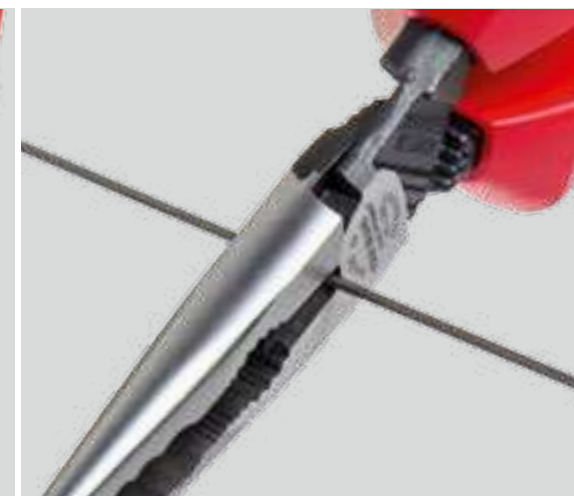
Ref-No.	2622	26RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5745	
115-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8	1,2	g	175 220



achtsames Führen sensitive directing



kraftvolles Zupacken biting gripping



leichtes Schneiden easy cutting



SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

„MIG-Bolt“ MiniBolzenschneider

- kompakter Mittenschneider mit extrem hoher Übersetzung durch seitlich versetzte Drehachse: erforderliche Schneidkraft um ca. 25 % geringer als bei üblichen 200 mm Kraftseitenschneidern (bei Ø 1,5 mm)
- ziehender Schnitt verringert Herausrutschen des Drahtes
- zusätzliche Kraftreduzierung und leichtes Schneiden von harten und dicken Drähten wie Abhängenhaken u. ä. durch Nachsetzen möglich
- Klemmbereich (Rückseite): Ziehen von Zaundrähten o. ä. Ø >1,5 mm
- Optional: Schneidbacken mit einseitiger Aussparung für leichteres Schneiden von größeren Querschnitten

„MIG-Bolt“ PowerCutter

- compact cutter with extreme high lever ratio by offset pivot: more than 25 % less effort required compared to a standard high leverage diagonal cutter (Ø 1.5 mm)
- dragging cut reduces come-out of wire
- comfortable cutting of hard and thick wire like anchor bolts by further force reduction by reapplying, repetitive cutting
- wire puller (backside): pulling of e. g. fencing wires Ø >1.5 mm
- optional: one-sided recess of cutting blades eases cutting of thicker bolts and rods



Ref-No.	5022	5822	50RR	58RR							
					mm	"	MH	H	P		
124-1900	•	•	•	•	190	7½	4,4	3,2	3,0	250	310



Eingeschmiedeter Schriftzug "MADE IN GERMANY"
 Integral forged "MADE IN GERMANY"



leichtes Schneiden easy cutting



Draht ziehen (Rückseite)
 wire puller (backside)

SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

„MIG-Cut“ KraftSeitenschneider

- für weichen, harten und Pianodraht (P)
- mit patentierter Öffnungsfeder
- optimiertes KraftGelenk mit bis zu 20 % Kraftersparnis
- präzise Schneiden für härteste, dauerhafte Beanspruchung

„MIG-Cut“ HD diagonal cutter

- for soft, hard and piano wire (P)
- patented opening spring
- optimised powerjoint saves cutting force by 20 %
- precision cutting edges for hardest and enduring use



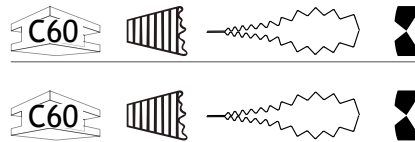
Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5749	
133-1601	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,5	2,5	2,0	160	190
133-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	200	235
133-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	4,2	3,0	2,5	225	265



leichtes Schneiden easy cutting



mit Feder „ClickSpring“
 with ClickSpring



KOMBIZANGEN COMBINATION PLIERS

„MIG-Plus“ KraftKombizange

- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Brennerloch
- schlanke Form und Taillierung für bessere Zugänglichkeit
- kraftvoll vor Ort mit 20 % Gewichtsreduktion

„MIG-Plus“ HD Combination pliers

- power joint saves up to 30 % hand load
- secure hold by aggressive serrated jaws and 4 point vice-grip pipe hole
- slim shape of waist for better access
- powerful on site with 20 % less weight

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
141-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,0	2,2	1,6	115	160
141-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	190	230
141-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	280	320



verbesserte Zugänglichkeit enhanced access



kraftvolles Zupacken biting gripping



leichtes Schneiden easy cutting



KOMBIZANGEN COMBINATION PLIERS

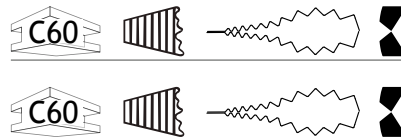
„MIG-Fix“ KraftSpitzzange

- das fixe MultiTalent nicht nur für schwierige Aufgaben wo es eng wird: spitzer, kraftvoller Kopf und schlanke Form
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- Besondere Merkmale:
 - 141-1600: Profilnut zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
 - 141-1801 und -2001: mit „ClickSpring“-Öffnungsfeder

„MIG-Fix“ HD tapered nose pliers

- quick fix all-rounder not only for difficult jobs in narrow spaces: tapered, rank head and slim shape
- power joint saves up to 30 % hand load
- secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
- Special features:
 - 141-1600: notched jaws for precise guiding or powerful bending
 - 141-1801 und -2001: with „ClickSpring“ opening spring

Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5746	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	
142-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,0	2,2	1,6	110	155
142-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	185	225
142-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	275	315



führen directing



biegen bending



schneiden cutting

MIG-L!NE SICHERUNGSRINGZANGEN

MIG-L!NE CIRCLIP PLIERS

SICHERUNGSRINGZANGEN CIRCLIP PLIERS

„MIG-Circlip“ SicherungsringZange für Außenringe

- zur Montage von Sicherungsringen außen (DIN 471 und DIN 983) auf Wellen im Bereich von Ø 3 - 140 mm
- Version 1: gerade Spitzen (DIN 5254 Form A) mit Öffnungsfeder

„MIG-Circlip“ Circlip pliers for external rings

- for fitting external circlips (DIN 471 und DIN 983) on axles from Ø 3 - 140 mm
- Version 1: straight tips (DIN 5254 Form A) with opening spring



Ref-No.	2622	3422	H H H H H H H		Ring- größe	g	DIN 5254 A
			mm	"			
54-0300	•	•	140	5½	A0 3-10 mm	85	
54-1000	•	•	140	5½	A1 10-25 mm	85	
54-1900	•	•	175	7	A2 19-60 mm	185	
54-4000	•	•	220	9	A3 40-100 mm	240	
54-8500	•	•	295	12½	A4 85-140 mm	470	

„MIG-Circlip“ SicherungsringZange für Außenringe 90°

- zur Montage von Sicherungsringen außen (DIN 471 und DIN 983) auf Wellen von Ø 3 - 140 mm
- Version 2: 90° gebogene Spitzen (DIN 5254 Form B) mit Öffnungsfeder

„MIG-Circlip“ Circlip pliers for external rings 90°

- for fitting external circlips (DIN 471 und DIN 983) on axles from Ø 3 - 140 mm
- Version 2: 90° angled tips (DIN 5254 Form B) with opening spring



Ref-No.	2622	3422	H H H H H H H		Ring- größe	g	DIN 5254 B
			mm	"			
55-0300	•	•	125	5½	A01 3-10 mm	85	
55-1000	•	•	125	5½	A11 10-25 mm	85	
55-1900	•	•	160	7	A21 19-60 mm	185	
55-4000	•	•	200	9	A31 40-100 mm	240	
55-8500	•	•	275	12½	A41 85-140 mm	470	



SICHERUNGSRINGZANGEN CIRCLIP PLIERS

„MIG-Circlip“ SicherungsringZange für Innenringe

- zur Montage von Sicherungsringen innen (DIN 472 und DIN 984) in Bohrungen von Ø 8 - 140 mm
- Version 1: gerade Spitzen (DIN 5256 Form C)

„MIG-Circlip“ Circlip pliers for internal rings

- for fitting internal circlips (DIN 471 und DIN 983) into bores from Ø 8 - 140 mm
- Version 1: straight tips (DIN 5256 Form C)

Ref-No.	2622	3422	H H H H H H H		Ring- größe	g	DIN 5256 C
			mm	"			
56-0800	•	•	145	5½	J0	8-13 mm	85
56-1200	•	•	145	5½	J1	12-25 mm	85
56-1900	•	•	185	7	J2	19-60 mm	185
56-4000	•	•	230	9	J3	40-100 mm	240
56-8500	•	•	310	12½	J4	85-140 mm	470

„MIG-Circlip“ SicherungsringZange für Innenringe 90°

- zur Montage von Sicherungsringen innen (DIN 472 und DIN 984) in Bohrungen von Ø 8 - 140 mm
- Version 2: 90°gebogene Spitzen (DIN 5256 Form D)

„MIG-Circlip“ Circlip pliers for internal rings 90°

- for fitting internal circlips (DIN 471 und DIN 983) into bores from Ø 8 - 140 mm
- Version 2: 90° angled tips (DIN 5256 Form D)

Ref-No.	2622	3422	H H H H H H H		Ring- größe	g	DIN 5256 D
			mm	"			
57-0800	•	•	135	5½	J01	8-13 mm	85
57-1200	•	•	135	5½	J11	12-25 mm	85
57-1900	•	•	170	7	J21	19-60 mm	185
57-4000	•	•	215	9	J31	40-100 mm	240
57-8500	•	•	295	12½	J41	85-140 mm	470



SICHERUNGSRINGZANGEN CIRCLIP PLIERS

„MIG-Circlip“ SicherungsringZange für Außenringe 45°

- zur Montage von Sicherungsringen außen (DIN 471 und DIN 983) auf Wellen von Ø 3 - 140 mm
- Version 2: 45° gebogene Spitzen (DIN 5254 B) mit Öffnungsfeder

„MIG-Circlip“ Circlip pliers for external rings 45°

- for fitting external circlips (DIN 471 und DIN 983) on axles from Ø 3 - 140 mm
- Version 3: 45° angled tips with opening spring

Ref-No.	2622	3422	H H H H H H H		Ring- größe	DIN ISO
			mm	"		g
58-0300	•	•	135	5½	A02 3-10 mm	85
58-1000	•	•	135	5½	A12 10-25 mm	85
58-1900	•	•	180	7	A22 19-60 mm	185
58-4000	•	•	225	9	A32 40-100 mm	240
58-8500	•	•	320	12½	A42 85-140 mm	470

„MIG-Circlip“ SicherungsringZange für Innenringe 45°

- zur Montage von Sicherungsringen innen (DIN 472 und DIN 984) in Bohrungen von Ø 8 - 140 mm
- Version 3: 45° gebogene Spitzen

„MIG-Circlip“ Circlip pliers for internal rings 45°

- for fitting internal circlips (DIN 471 und DIN 983) into bores from Ø 8 - 140 mm
- Version 3: 45° angled tips

Ref-No.	2622	3422	H H H H H H H		Ring- größe	DIN ISO
			mm	"		g
59-0800	•	•	135	5½	J02 8-13 mm	85
59-1200	•	•	135	5½	J12 12-25 mm	85
59-1900	•	•	180	7	J22 19-60 mm	185
59-4000	•	•	225	9	J32 40-100 mm	240
59-8500	•	•	320	12½	J42 85-140 mm	470



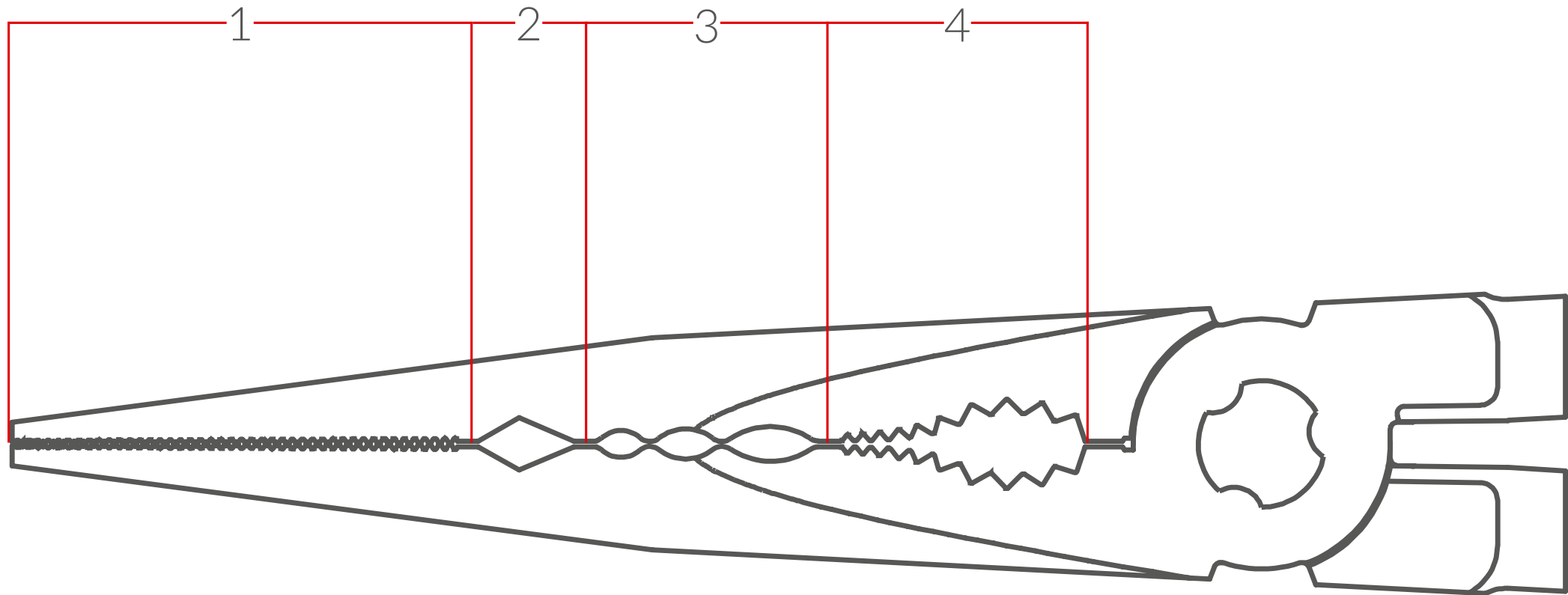
GREIFENDE ZANGEN

Flachzangen • Rundzangen • Radiozangen • Telefonzangen

GRIPPING PLIERS

Flat nose pliers • Round nose pliers • Radio pliers • Long nose pliers

GREIFENDE ZANGEN. Merkmale und Vorzüge GRIPPING PLIERS. Features and benefits



1.

Geriffeltes Profil

- zum feinen Greifen von Rund- und Flachmaterial

serrated jaws

- for precise picking and placing of round and plain pieces

2.

Zusätzliche Greifzone

- Prisma-Aussparung, für den universellen Einsatz (Muttern u.a.)

additional gripping area

- Prism recess, for universal use (nuts etc.)

3.

geschwungenes WaveProfil

- zum Ziehen, Halten und Greifen empfindlicher Rundteile, ohne sie zu beschädigen

smooth wave profile

- pulling of round pieces and working of sensitive pieces

4.

Evolventen-Brennerloch

- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch

4 point vice-grip pipe hole

- secure hold by aggressive serrated jaws and 4 point vice-grip pipe hole



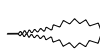
Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g
15-1500	•						160	6¼	140

„EvoTel“ KraftTelefonZange

- bewährte EvoLine®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil:
- glattes WaveProfil und fest zupackendes 4-Punkt Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben auch von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

„EvoTel“ HD Long nose pliers

- approved EvoLine® ergonomics with power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)



Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV/DE	44RV/DE	mm	"	MH	H	P	g
21-1500	•	•	•	•	•	•	220	9	3,0	2,0	1,4	255 295



GREIFENDE ZANGEN GRIPPING PLIERS

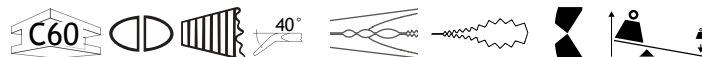
„MIG-Tel“ KraftTelefonzange

- Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- mit glattem WaveProfil und fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

„MIG-Tel“ HD Long nose pliers

- power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and working of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	2622	26RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5745	
115-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8	1,2	175	220



Radio- / Telefonzange „MIG-Tel“ mit Schneide, gebogen

- Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- mit glattem WaveProfil und fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

Radio- / Telephone pliers with cutter, bent

- power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and working of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	2622	26RR	35RR	35RR	mm	"	MH	H	P	DIN ISO XXXX	
117-2000	•	•	•	•	200	6¼	XX	XX	XX	XXX	XXX

GREIFENDE ZANGEN GRIPPING PLIERS



Radio- / TelefonZange

- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Schneide
- fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- für feine Arbeiten und Schneiden von Drähten

Radio- / Telephone pliers

- straight half-round, long and slim knurled jaws with cutter
- 4 point vice-grip pipe hole
- for precise manipulating and cutting of wires



Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5745	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	g
15-1400	•	•	•	•	•	•	140	5 3/4	2,3	1,6		110	130
15-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	2,5	1,6		125	145
15-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8		165	190



Radio- / TelefonZange 45°

- flachrunde, 40° gebogene, fein geriffelte Backen mit Schneide
- fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- für feine Arbeiten und Schneiden von Drähten und gute Sicht in den Arbeitsraum

Radio- / Telephone pliers 45°

- bent 40° half-round, long and slim knurled jaws with cutter
- 4 point vice-grip pipe hole
- for precise manipulating and cutting of wires and clear view into working space



Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5745	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	g
17-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	2,5	1,6		125	145
17-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8		165	190

GREIFENDE ZANGEN GRIPPING PLIERS

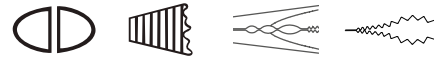
FlachrundZange - extralang

- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- Mehrzweckzange durch glattes WaveProfil und fest zupackenden 4-Punkt Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

Long-reach snipe nose pliers - long reach

- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- Multipurpose pliers due to smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive material (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g
15-2800	•						280	11	230



FlachrundZange - extralang 45°

- flachrunde, 45° gebogene, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- Mehrzweckzange durch glattes WaveProfil und fest zupackenden 4-Punkt Brennerloch
- für feine Arbeiten und Schneiden von Drähten und gute Sicht in den Arbeitsraum

Long-reach snipe nose pliers - long reach 45°

- half-round, 45° bent long and slim knurled jaws specially profiled
- Multipurpose pliers due to smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive material (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g
17-2800	•						280	11	230



GREIFENDE ZANGEN GRIPPING PLIERS

FlachrundZange - extralang 90°

- flachrunde, 90° gebogene, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- Mehrzweckzange durch glattes WaveProfil und fest zupackenden 4-Punkt Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

Long-reach snipe nose pliers - long reach 90°

- half-round, 90° bent long and slim knurled jaws specially profiled
- Multipurpose pliers due to smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV	44RV	mm		"		g	
17-2890	•						280	11			230	





MEHRZWECKZANGEN

MULTIPURPOSE PLIERS

NEU

NEW



Ref-No.	26RR	44RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	Ø 10mm/50 mm ² (5x1,5mm ²)	g	130	175
116-1850	•	•	•	•	180	7				

NEU

NEW



Ref-No.	35RV VDE	44RV VDE	26RV VDE	35RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	130	175
116-1800	•	•	•	•	180	7	2,5	1,6	1,0			

MEHRZWECKZANGEN MULTIPURPOSE PLIERS

1. Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
2. Profilnut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
3. Abisolieren flexibler oder fester Leiter (1,5 und 2,5 mm²)
4. Crimpen von Aderenhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
5. scherende Schneide für quetschfreies Schneiden von Kupfer- u. Aluminiumkabel (bis 5 x 1,5 mm²)
6. Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

1. knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
2. notched jaws for precise guiding and powerful bending
3. stripping of stranded or solid conductors (1.5 and 2.5 mm²)
4. crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
5. shear cutters for squeezing less cutting of Cu- and Al-conductors (≤ 5 x 1.5 mm²)
6. punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes

1. Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
2. Profilnut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
3. Abisolieren flexibler oder feste Leiter (0,5 / 1,5 / 2,5 mm²)
4. Crimpen von Aderendhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
5. Präzisionsschneider für feine Drähte, mittelharten Draht und Piano-Draht
6. Crimpen von Kabelschuhen (0,5 - 2,5 mm²)
7. Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

1. knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
2. notched jaws for precise guiding and powerful bending
3. stripping of stranded or solid conductors (0.5, 1.5 and 2.5 mm²)
4. crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
5. precision cutter for fine wires, medium-hard wire and piano wire
6. crimping of cable connectors (0.5 - 2.5 mm²)
7. punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes

MEHRZWECKZANGEN MULTIPURPOSE PLIERS



„EvoMaxx XL“ MultifunktionsSeitenschneider

- EvoLine®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- UniversalWerkzeug für die Elektroinstallation zum Schneiden, Abisolieren, Abscheren, Crimpen und Ösenbiegen

„EvoMaxx XL“ HD Multifunctional diagonal cutter

- EvoLine® ergonomics with power joint
- universal tool for electrical wiring: cutting, stripping, shearing, crimping and bending of loops



Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-1850	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	230	270

ZÜNDKERZENSTECKER-/SCHLAUCHMONTAGEZANGE

SPARKPLUG-SHOE- AND HOSE PLIERS

Mehr Sicherheit

- beim Fassen, Halten und Lösen von runden, kegeligen und eckigen Gegenständen
- gegen Verbrennungen am heißen Motorblock

Increased safety

- when gripping, holding and loosening of round, conical and angular objects
- against burns caused by hot motor parts



ZÜNDKERZENSTECKERZANGE SPARKPLUG-SHOE- AND HOSE PLIERS

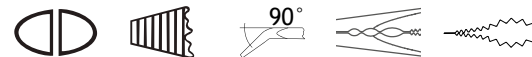
ZündkerzensteckerZange

- für den sicheren und zeitsparenden Einsatz auf engstem Raum am heißen Motorblock
- reduzieren des Verletzungsrisikos von Mensch und Material

Spark plug connector pliers

- for safer and faster operation in concealed areas at a hot engine block thus reducing the risk of injury to man or damage to material

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	DIN ISO 5749	g
19-2000	•	•	•	•			200	8		155 200



Zündkerzenstecker- / SchlauchmontageZange - extralang 90°

- flachrunde, 90° gebogen, fein geriffelte Backen mit Brennerloch und SonderFormspitze
- fest zupackende 4-Punkt-Fixierung für verbesserte Abrutschsicherheit bei Werkstücken verschiedener Durchmesser
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben auch von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

Spark-Plug-Shoe- / hose pliers - long reach 90°

- half-round, 90° bent long and slim knurled jaws with pipe hole and special shaped tips
- smooth wave profile and 4 point vice grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	DIN ISO 5745	g
19-2800	•						280	11	Ø 15 - 30 mm	230

SCHNEIDENDE ZANGEN

Kraftschneider • Seitenschneider • Vornschneider

CUTTING PLIERS

PowerCutter • Diagonal cutter • End-cutting nippers

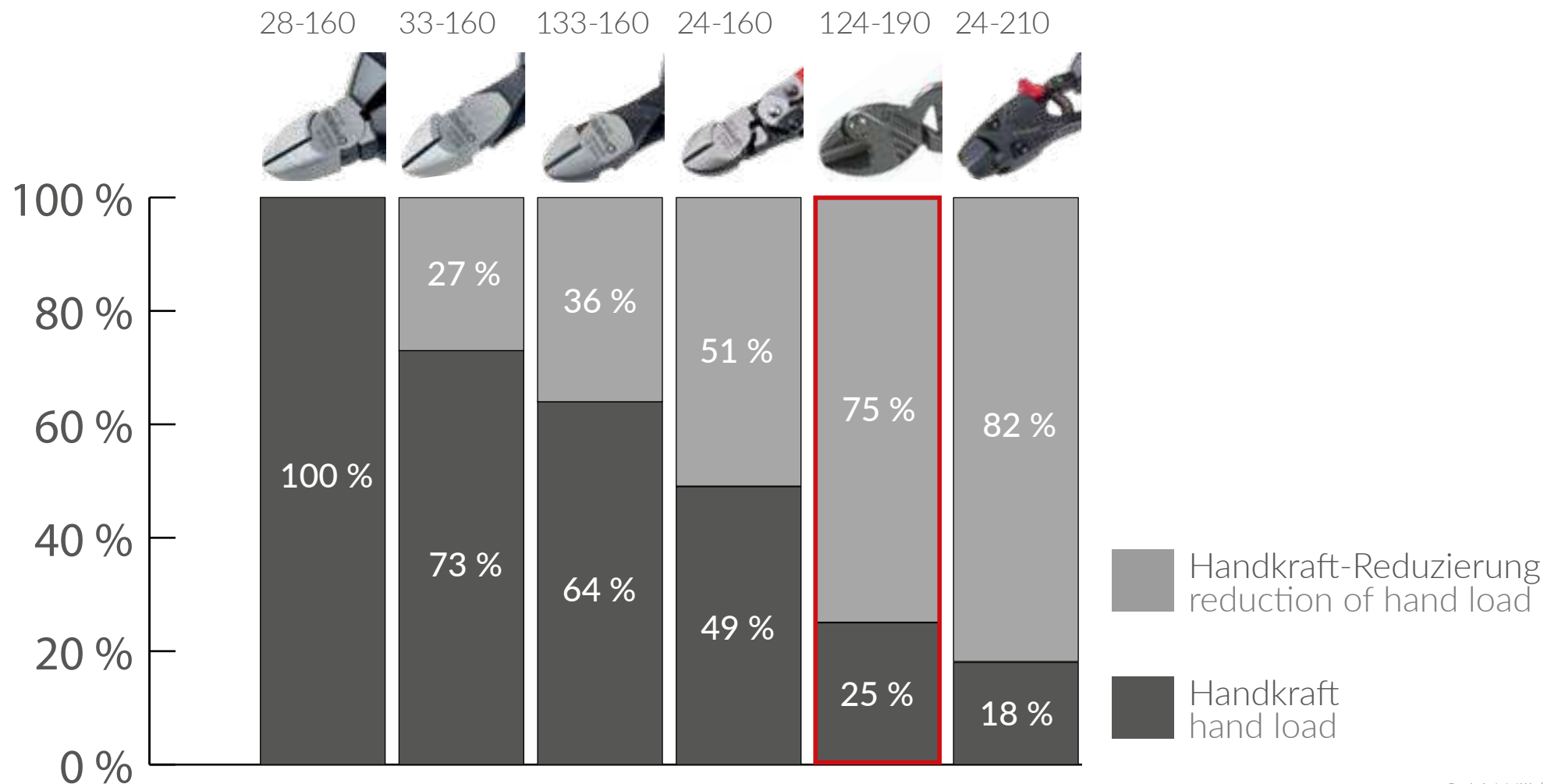
SEITEN-/MITTENSCHNEIDER - VERGLEICH DIAGONAL / CENTRE CUTTERS COMPARISON

Die Einsatzbereiche der verschiedenen schneidenden Zangen zeigen deutlich den Vergleich der zum Schneiden erforderlichen Handkräfte

- Aus den Hebelverhältnissen der Schneidzangen ergibt sich die jeweilige Kraftverstärkung und die erforderlichen Handkräfte zum Schneiden bzw. die Reduzierung der Handkraft im Vergleich.

The scope of application of cutting pliers is clearly pointed out by the comparison of the hand force needed

- the reinforcement of the cutter depends on its lever ratio and hence influences the hand load needed for cutting resp. the reduction of load needed in the comparison





SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

„EvoCut“ KraftSeitenschneider

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- extralange PräzisionsSchneide
- 25 % leichteres Schneiden

„EvoCut“ HD Diagonal cutter

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- extra long precision cutting edge
- saves cutting force by 25 %

Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	230	270



„MIG-Bolt“ MiniBolzenschneider

- kompakter Mittenschneider mit extrem hoher Übersetzung durch seitlich versetzte Drehachse: erforderliche Schneidkraft um ca. 25 % geringer als bei üblichen 200 mm Kraftseitenschneidern (bei Ø 1,5 mm)
- ziehender Schnitt verringert Herausrutschen des Drahtes
- zusätzliche Kraftreduzierung und leichtes Schneiden von harten und dicken Drähten wie Abhängenhaken u. ä. durch Nachsetzen möglich
- Klemmbereich (Rückseite): Ziehen von Zaundrähten o. ä. Ø >1,5 mm
- Optional: Schneidbacken mit einseitiger Aussparung für leichteres Schneiden von größeren Querschnitten

„MIG-Bolt“ PowerCutter

- compact cutter with extreme high lever ratio by offset pivot: more than 25 % less effort required compared to a standard high leverage diagonal cutter (Ø 1.5 mm)
- dragging cut reduces come-out of wire
- comfortable cutting of hard and thick wire like anchor bolts by further force reduction by reapplying, repetitive cutting
- wire puller (backside): pulling of e. g. fencing wires Ø >1.5 mm
- optional: one-sided recess of cutting blades eases cutting of thicker bolts and rods

Ref-No.	5022	5822	50RR	58RR	mm	"	MH	H	P	g	g
124-1900	•	•	•	•	190	7½	4,4	3,2	3,0	250	310



SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

AbisolierSeitenschneider

- MehrfunktionsWerkzeug für die Elektroinstallation
- Präzisionsschneide mit Ausnehmungen zum Abisolieren von Leitern 1,5 und 2,5 mm² und Schneiden von weichen Kupfer- bis harten Stahldrähten

Stripping diagonal cutter

- Multifunctional tool for electrical installation and wiring
- precision cutting edge for recesses for stripping of conductors of 1.5 and 2.5 mm² and for cutting of soft copper wires up to hard steel wires



Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	mm ²	DIN ISO 5745	
21-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	Ø 1,5 + 2,5	g	g
										190	220



KunststoffSeitenschneider

- Präzisionsschneide ohne Außenfase
- mit Öffnungsfeder

Diagonal cutter for plastics

- precision blade w/o external bevel
- with opening spring



Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"		DIN ISO 5746	
22-1600	•						160	6¼	not for metal	g	g
										190	



SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

„EvoBolt“ KraftSchneider

- bewährte EvoLine®-Ergonomie mit hebelübersetztem, innovativem und dauerbelastbarem PräzisionsKraftgelenk
- kraftvoller extrastarker Mittenschneider für sicheres und leichteres Schneiden von weichen, harten und Piano-Drähten
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung
- 50 % Kraftersparnis

„EvoBolt“ PowerCutter

- approved EvoLine® ergonomics with innovative, durable and lever assisted precision power joint
- powerful extra durable middle cutter for safe and easy cutting of soft, hard and piano wires
- one hand operation with integrated spring and catch
- saves cutting force by 50 %



Ref-No.	5022	50RR	38RR	mm	"	MH	H	P	g	g
24-2100	•	•	•	210	8¼	5,2	4,0	3,6	340	390

HebelSeitenschneider - Piano

- für Pianodraht (P)
- bis zu 50 % Kraftersparnis durch Hebelübersetzung im Vergleich zum 28-160
- für leichteres und häufiges Schneiden härtester Drähte in Industrie, Handwerk und Dentaltechnik
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung
- Kompakt

Lever assisted diagonal cutter - Piano

- for piano wire (P)
- saves cutting force by 50 % by double leverage
- for easy and frequent cutting of hardest wires in industry, craft and dental shops
- one hand operation with integrated spring and catch
- compact diagonal cutter

DIN ISO 5749

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV	44RV	mm	"	MH	H	P	g	g
24-1600	•						160	6¼	3,0	2,7	2,2	135	





SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

Seitenschneider - Medium

- für weichen und mittelharten Draht (MH)
- präzise Schneiden für vielseitigen Einsatz
- schwedische Form

Diagonal cutter - medium

- for soft and medium hard wire (MH)
- precise cutting edges for miscellaneous use
- Swedish pattern

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5749
25-1400	•	•	•	•	•	•	140	5 3/4	2,5	1,8		150 175
25-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	2,8	2,0		190 220
25-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,0	2,5		240 280

Seitenschneider - Hart

- für weichen und harten Draht (H)
- hoch präzise Schneiden für vielseitigen Einsatz
- schwedische Form

Diagonal cutter - hard

- for soft and hard wire (H)
- high precise cutting edges for miscellaneous use
- Swedish pattern

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5749
28-1300	•	•	•	•	•	•	130	5	2,0	1,6	1,4	125 150
28-1400	•	•	•	•	•	•	145	5 3/4	2,8	2,0	1,4	150 175
28-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	3,0	2,3	1,6	190 220
28-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,2	2,5	1,8	240 280



SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

„MIG-Cut“ KraftSeitenschneider

- für weichen, harten und Pianodraht (P)
- mit patentierter Öffnungsfeder
- optimiertes KraftGelenk mit bis zu 20 % Kraftersparnis
- präzise Schneiden für härteste, dauerhafte Beanspruchung

„MIG-Cut“ HD diagonal cutter

- for soft, hard and piano wire (P)
- patented opening spring
- optimised powerjoint saves cutting force by 20 %
- precision cutting edges for hardest and enduring use

Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5749	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	
133-1601	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,5	2,5	2,0	160	190
133-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	200	235
133-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	4,2	3,0	2,5	225	265



leichtes Schneiden easy cutting



mit Feder „ClickSpring“
 with „ClickSpring“

SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

KraftSeitenschneider - Piano

- für weichen, harten und Pianodraht (P)
- KraftGelenk und hoch präzise Schneiden für härteste, dauerhafte Beanspruchung

HD Diagonal cutter - piano

- for soft, hard and piano wire (P)
- powerjoint and high precision cutting edges for hardest and enduring use

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	H + H + H + H + H + H + H		MH	H	P	DIN ISO 5749	
							mm	"				g	
33-1400	•	•	•	•	•	•	145	5¾	3,0	2,3	1,8	145	170
33-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,5	2,5	2,0	190	220
33-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	225	290
33-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	4,2	3,0	2,5	250	290
33-2500	•						250	10	4,6	3,5	3,0	360	

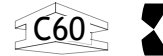
HebelVornschneider - Piano

- für Pianodraht (P) mit hochpräziser Schneide
- bis zu 35 % Kraftersparnis durch Hebelübersetzung
- für leichteres und häufiges Schneiden härtester Drähte in Industrie, Handwerk und Dentaltechnik
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung

Lever assisted end-cutting nippers - piano

- for piano wire (P) with high precision cutting edges
- Lever assistance saves cutting force by 35 %
- for easy and frequent cutting of hardest wires in industry, craft and dental shops
- one hand operation with integrated spring

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	H + H + H + H + H + H + H		MH	H	P	DIN ISO 5748	
							mm	"				g	
34-1600	•						160	6¼	3,0	2,7	2,2	210	





C60



SCHNEIDENDE ZANGEN CUTTING PLIERS

KraftVornschneider - Piano

- für weichen, harten und Pianodraht (P)
- flaches KraftGelenk für gute Zugänglichkeit
- präzise Schneiden für kraftsparenden Einsatz
- verbesserte Fertigungstechnik für noch präzisere Schneiden

HD End-cutting nippers - piano

- for soft, hard and piano wire (P)
- flat power joint easing access
- precision cutting edges for power-saving use
- optimised machining technology for even more precise cutting edges and power-saving use

DIN ISO 5748

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	MH	H	P	g	
238-1600	•	•	•	•			160	6¼	3,4	2,5	2,0	175	220
238-2000	•	•	•	•			200	8	3,8	3	2,3	310	375

Vornschneider

- für weichen und harten Draht (H)
- solides Gelenk und präzise Schneiden für vielseitigen Einsatz
- auch zum Verdrillen und Schneiden von Bindendraht
- extra breite Schneide

End-cutting nippers

- for soft and hard wire (H)
- durable joint and precision cutting edges for miscellaneous use
- for twisting and cutting binding wire too
- extra wide cutting edge

DIN ISO 5748

Ref-No.	2622	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	MH	H	P	g	
39-1610	•						160	6¼	3,5	2,5		185	
39-1810	•						180	7	3,8	2,8		275	
39-2010	•						200	8	3,8	3,0		360	

KOMBIZANGEN
COMBINATION PLIERS



KOMBIZANGEN COMBINATION PLIERS

„EvoPlus“ KraftKombiZange

- bewährte EvoLine®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- geriffelte Backen mit langer Schneide und griffsicherem 4-Punkt-Brennerloch
- gerundeter Rücken für besseren Zugang und zum Hebeln
- 40 % leichteres Schneiden

„EvoPlus“ HD Combination pliers

- approved EvoLine® ergonomics with power joint
- knurled jaws with extra long cutting edge and 4-point vice-grip pipe hole
- rounded back for easy access and levering
- saves cutting force by 40 %



Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-4100	•	•	•	•	•	•	190	7½	3,5	2,5	2,0	255	295



„MIG-Plus“ KraftKombizange

- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Brennerloch
- schlanke Form und Taillierung für bessere Zugänglichkeit
- kraftvoll vor Ort mit 20 % Gewichtsreduktion

„MIG-Plus“ HD Combination pliers

- power joint saves up to 30 % hand load
- secure hold by aggressive serrated jaws and 4 point vice-grip pipe hole
- slim shape of waist for better access
- powerful on site with 20 % less weight



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
141-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,0	2,2	1,6	115	160
141-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	190	230
141-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	280	320



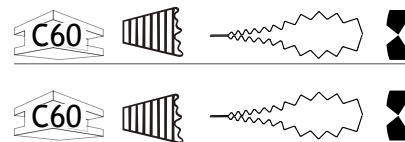
KOMBIZANGEN COMBINATION PLIERS

„MIG-Fix“ KraftSpitzzange

- das fixe MultiTalent nicht nur für schwierige Aufgaben wo es eng wird: spitzer, kraftvoller Kopf und schlanke Form
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- Besondere Merkmale:
 - 141-1600: Profilnut zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
 - 141-1801 und -2001: mit „ClickSpring“-Öffnungsfeder

„MIG-Fix“ HD tapered nose pliers

- quick fix all-rounder not only for difficult jobs in narrow spaces: tapered, rank head and slim shape
- power joint saves up to 30 % hand load
- secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
- Special features:
 - 141-1600: notched jaws for precise guiding or powerful bending
 - 141-1801 und -2001: with „ClickSpring“ opening spring



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
142-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	3,0	2,2	1,6	110	155
142-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	185	225
142-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	275	315



führen directing



biegen bending



schneiden cutting



KOMBIZANGEN COMBINATION PLIERS

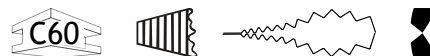
Kombizange - Standard

- für weichen und harten Draht (H)
- lange präzise Schneide, griffige Riffelung mit fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch für flaches und rundes Material
- mit Facette für bessere Zugänglichkeit

Combination pliers - standard

- for soft and hard wire (H)
- long precision cutting edges, knurled jaws with biting 4 point vice-grip pipe hole for flat and round material
- with facet for a better access

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
41-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	2,5	1,8		185	210
41-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	2,8	2,5		225	265
41-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	3,0	2,8		285	325



KraftKombizange - Piano

- extra lange und scharfe Schneide besonders für Flachkabel geeignet
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- zusätzliche Greiffläche unterhalb des Gelenkes

HD Combination pliers - piano

- extra long and sharp cutting edges, especially for flat cables
- secure hold by aggressive serrated jaws and 4 point vice-grip pipe hole
- power joint saves up to 30 % hand load
- additional gripping area underneath of joint

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
46-2000	•	•	•	•			200	8	3,8	2,7	2,3	275	325
46-2200	•	•	•	•	•	•	220	9	4,2	3,0	2,5	295	340



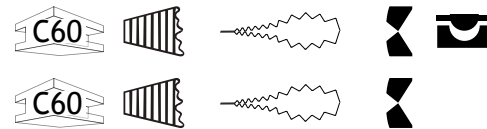
KOMBIZANGEN COMBINATION PLIERS

Kabelzange „Lineman's pliers“

- extra lange und scharfe Schneide besonders für Flachkabel geeignet
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- universeller Dorncrimper unterhalb des Gelenkes für höhere Kraft beim Crimpen von nichtisolierten Verbindern, Kabelschuhen und Aderenendhülsen
- zusätzlicher Greifbereich unterhalb des Gelenks
- VDE-Version mit innerem Sicherheits-Abgleitschutz nach DIN EN 60 900

Lineman's pliers

- extra long and sharp cutting edges, especially for flat cables
- secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
- power joint saves up to 30 % hand load
- universal crimping die below the hinge for superior leverage when crimping non-insulated connectors, lugs and terminals
- additional gripping area below the joint
- VDE-version with internal safety slip guard according to DIN EN 60900



Ref-No.	3622	36RR	36R8	40R8 VDE	mm	"	MH	H	P	g	
46-2250	•	•	•	•	225	9	4,2	3,0	2,5	310	355
46-2200	•	•	•	•	220	9	4,2	3,0	2,5	295	340



4-Punkt-Evolventen-Brennerloch
4 point involute pipe hole



Kraftgelenk
power joint



universeller Dorncrimper
universal crimping die



Greifbereich unterhalb des Crimpers
add. gripping area below crimpers

ELEKTRIKER-WERKZEUGE

Elektrikerschere • Kabelscheren • Abisolierzangen • Rohrschneider •
Aderendhülsenzangen • Schaltschrankschlüssel

ELECTRICIAN'S TOOLS

Electrician scissors • Cable shears • Wire stripping pliers • Pipe Cutter •
Crimping pliers • Universal key



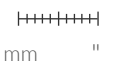
ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

KabelSchere

- zum Schneiden von ein- und mehrdrähtigen Cu- und Al-Kabel
- nicht für hartgezogene Kupferleiter und Stahldraht
- schlankes, genietetes Gelenk

Cable shears

- for cutting of copper and aluminium cables
- not for hard drawn copper conductors or steel wire
- slim, riveted joint

Ref-No.	2022	30RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE				
							mm	"		
47-1600	•	•		•			160	6¼	Ø 10mm/ 50mm ²	275 325
47-2100	•	•		•			210	8¼	Ø 12mm/ 70mm ²	335 380

ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS



„EvoShark“ KabelSchere

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- feine Schneide für glatten und leichten Schnitt von ein- und mehrdrähtigen Cu- und Al-Kabeln
- nicht für hartgezogene Kupferleiter oder Stahldraht
- geschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, nachstellbar
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung

„EvoShark“ Cable shears

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- fine cutting edge for clean and smooth cutting of copper and aluminium cables
- not for hard drawn copper conductors or steel wire
- ground, bolted precision joint, re-adjustable
- one hand operation with integrated spring and catch



Ref-No.	2022	30RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"		g	
47-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	Ø 18mm/ 50mm ²	265	305
47-2200	•	•	•	•	•	•	220	9	Ø 25mm/ 70mm ²	330	380



leichtes Schneiden easy cutting



integrierte Feder und Arretierung
 integrated spring and catch



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

KabelSchere

- zum Schneiden von ein-, mehr- und feindrähtigem Kabel aus Al und Cu
- leichter, sauberer Schnitt durch besondere Schneidengeometrie
- kurze Bauweise, geringes Gewicht
- nicht für Drahtseile und Stahldraht geeignet

Cable shears

- for cutting single-strand, multi-strand and fine-wire aluminium and copper cables
- easy, clean cut due to specific blade geometry
- short design, low weight
- not for steel wire or wire cable

Ref-No.	red/black	mm		"				g	
47-5000	•	500	19 3/4			Cu150 Al240	Cu185	1010	



Abisolierzange

- zum Abisolieren von ein-, mehr- und feindrähtigen Leitern mit Kunststoff-/Gummiisolation
- max. Ø 5,0 mm bzw. 10 mm² Leiterquerschnitt
- mit Feder, Einstellschraube und Kontermutter
- Skala zum einfachen Abmessen der Abisolierlänge

Wire stripping pliers

- for stripping of single, multiple and fine stranded conductors with plastic or rubber insulation
- max. Ø 5.0 mm resp. 10 mm² cable cross section
- with spring, adjusting screw and lock nut
- scale for simple measuring of stripping length

Ref-No.	2022	30RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm		"				g	
48-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4			Ø 5mm/ 10mm ²	140	165	



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Automatische Abisolierzange

- Platzsparend durch Arretierung der Zange
- präzises Arbeiten durch verstellbaren Längenanschlag (5 - 12 mm)
- integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider bis 2 mm Ø

Automatic wire stripper

- Saves space by locking the wire stripper
- precise work with adjustable length stop (5 - 12 mm)
- integrated, well accessible side cutter up to 2 mm Ø

Ref-No.	6003	mm	"	g
48-5100	•	170	6 3/4	105
				0,2 - 6 mm ² (24 - 10 AWG)



abisolieren
 wire stripper



integrierter Seitenschneider
 integrated cutter

ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Kabelmesser mit Hakenklinge

- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4 – 28 mm Ø.

Cable Stripper with hook knife

- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4-28 mm Ø

Ref-No.	6003	mm		"		g
48-5200	•	185	7	4 - 28 Ø mm	98	

Kabelmesser mit grader Klinge

- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4 – 28 mm Ø

Cable Stripper with straight knife

- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4-28 mm Ø

Ref-No.	6003	mm		"		g
48-5300	•	195	7½	4 - 28 Ø mm	104	



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Kabelmesser ohne Klinge

- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4 – 16 mm Ø

Universal cable stripping knife without blade

- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4-16 mm Ø

Ref-No.	6003	mm	"		g
48-5400	•	140	5½	4 - 16 Ø mm	84



RundkabelEntmanteler

- Rutschfestes und sicheres Arbeiten durch ergonomische Griffform
- für alle gängigen Rundkabel Ø 8 - 13 mm
- bündiges Entmanteln auch an schwer zugänglichen Stellen
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich

Round cable stripper

- Safe work with the ergonomic anti-slip handle shape
- for all standard round cables Ø 8 - 13 mm
- flush stripping, even in hard-to-reach areas
- it is not necessary to adjust the cutting depth

Ref-No.	6003	mm	"		g
48-5600	•	120	4¾	8 - 13 Ø mm	44



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

CoaxialkabelEntmanteler

- Gute Handhabung durch ergonomische Bauform
- stufenweises Abisolieren aller gängigen Koaxialkabel
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich
- auch für flexible Kabel geeignet
- Längenskala* (0 - 17 mm) im Gehäuse integriert

Coax cable stripper

- Good handling due to ergonomic design
- two-level stripping of all common coaxial cables
- there is no need to adjust the cutting depth
- also suitable for flexible cables
- length scale (0 - 17 mm) integrated in the housing

Ref-No.	6003	mm	"	g	g
48-5720	•	110	4 3/4	4,8 - 7,5 Ø mm	28



MultiKabelmesser

- Abisolierfunktion im Gehäuse integriert
- Abisolieren aller gängigen flexiblen und massiven Leiter mit einem Querschnitt zwischen 0,5 und 6 mm²

Multi cable stripper

- Stripping function integrated in the housing
- stripping of all standard flexible and solid cables with a cross-diameter between 0,5 and 6 mm²

Ref-No.	6003	mm	"	g	g
48-5820	•	145	5 3/4	4 - 28 Ø mm	72



excellent ecological balance



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Green Line

- basiert auf pflanzlichen Ölen, natürlichen Wachsen, Fasern und Mineralien
- durchläuft einen geschlossenen CO₂-Kreislauf und ist recyclebar
- wird weitgehend unter dem Verzicht von endlich verfügbarem Erdöl hergestellt
- weist Polyamid-ähnliche Eigenschaften auf
- wird CO₂ neutral und mit Ökostrom hergestellt

Green Line

- is based on vegetable oils, natural waxes, fibers and minerals
- runs through a closed CO₂ cycle and is recyclable
- is largely produced without the use of finitely available mineral oil
- has polyamide-like properties
- is produced CO₂ neutral and with green electricity

Automatische Abisolierzange - Green Line (0,2 - 6,0 mm²)

- lange, schlanke, fein geriffelte Backen
- zum Biegen von Ösen von 2,5 bis 7,5 mm

Automatic wire stripper, self-adjusting - Green Line

- long, slim, knurled jaws
- for bending of loops from 2.5 to 7.5 mm

Ref-No.	6003	mm	"	g
48-510G	•	170	6¾	105
		0,2 - 6 mm ² (24 - 10 AWG)		



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

UniversalKabelmesser mit Hakenklinge - Green Line

(Ø 4 - 28 mm)

- Nachhaltiges Abisolierwerkzeug mit Hakenklinge und Schutzkappe
- Arbeitsbereich 4 - 28 mm Ø

• Universal cable stripping knife with hooked blade - Green Line

- sustainable hook blade and protective cap
- working range 4 - 28 mm

Ref-No.	mm	"	g	g
48-520G	185	7	4 - 28 Ø mm	80

Rundkabelentmanteler - Green Line

(Ø 6 - 13 mm)

- Nachhaltiges Abisolierwerkzeug, zum Entmanteln aller gängigen Rundkabel
- Arbeitsbereich 6,0 - 13,0 mm Ø

• Round cable stripper - Green Line

- long, slim, knurled jaws
- for bending of loops from 2.5 to 7.5 mm

Ref-No.	mm	"	g	g
48-560G	140		6 - 13 Ø mm	48



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Aderendhülsenzange

- zum Verpressen von Aderendhülsen von 0,25 bis 16 mm² (DIN 46228 Teil 1 + 4)
- gekennzeichnete Trapez- u. Halbrundprofile für die zuverlässige Verbindung von Hülse und Leiter

Crimping pliers

- for crimping wire end sleeves/ferrules from 0.25 to 16 mm² (DIN 46228 parts 1 + 4)
- marked trapezoidal and half-round dies for reliable connections between the sleeve and the conductor



Ref-No.	2622	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	g	lb
49-1400	•	•			•	•	145	5¾	130	175
49-1800	•	•			•	•	180	7	250	305



Frontpresszange für Aderendhülsen

- zum Verpressen von Aderendhülsen von 0,5 bis 6 mm² (DIN 46228 Teil 1 + 4)
- gekennzeichnete Halbrundprofile für die zuverlässige Verbindung von Hülse und Leiter
- vorteilhaftes Einführen von vorn bei Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen

Front crimping pliers for wire end ferrules

- for crimping wire end sleeves/ferrules from 0.5 to 6 mm² (DIN 46228 parts 1 + 4)
- advantageous front crimping in narrow confined places like switch boxes



Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g	lb
49-3000	•						180	7	235	



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Universalchlüssel

- aus Zinkdruckguss mit Kette, Adapter und Bit
- für fast alle gängigen Schließungen
- in der Mittelnabe mit Heizungsentlüftungs-Schließung

Universal key

- Made from zinc die casting with chain, adapter and bit
- For almost all common locks
- With radiator aerating key in the central hub

Ref-No.	3402	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g	g
48-7000	•								62 x 62 mm	



Universalschlüssel Profi-Key

- aus Zinkdruckguss mit Kette, Adapter und Bit
- für Sanitär, Heizung, Lüftung, Klima und Neubaubereiche

Universal key Profi-Key

- Made from zinc die casting with chain, adapter and bit
- For sanitary installations, heating, ventilation and air-conditioning systems as well as building construction applications

Ref-No.	3402	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g	g
48-7100	•								90 x 62 mm	



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

Kompakt-Profi-Key Bau

- Für fast alle gängigen Schaltschrank-Schließungen. Durch einen doppelten Drehmechanismus können drei verschiedene Schaltschrank-Schlüssel in Position gebracht werden
- inkl. 2 Wendebits PH2 / 1,2 x 7 mm + TX 20 / TX 25
- mit zusätzlicher Bittasche

Kompakt-Profi-Key Construction

- For almost all common locks on control cubicles. A double turning mechanism allows three different keys to be positioned on control cubicles
- incl. 2 turn-over PH2 / 1,2 x 7 mm + TX 20 / TX 25
- with additional bitpocket

Ref-No.	6092	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g	lb
48-8100	•						145		115	



Kompakt-Key - 9 in 1

- Mit dem doppelten Drehmechanismus lassen sich acht verschiedene Schließungen in Position bringen. Der zusätzliche 5 mm Vierkant ist besonders für die Heizungsentlüftung geeignet. Mit stabiler Kette und Karabinerhaken
- Für Schließungen in: Industrie, Handwerk, öffentlicher Dienst etc.
- BIT-Einsatz mit Magnettasche an der Unterseite des Kompakt-Key. Mit 1/4" Bitaufnahme

Kompakt-Key 9 in 1

- A double turning mechanism allows eight different keys to be positioned. The additional 5 mm square is especially suitable for aerating radiator valves. Supplied with a stable chain and a snap hook.
- Designed for locking systems in: industry, trade, public services etc.
- Bit insert with a magnetic pocket on the lower side. With a 1/4" bit holder

Ref-No.	3400	20RR	3SM2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g	lb
48-9000	•								95 x 95 mm	175



ELEKTRIKER-WERKZEUGE ELECTRICIAN'S TOOLS

UniversalQuadroKey

- Durch einen 2-fach Drehmechanismus, können acht verschiedene Schließungen in nur einem Werkzeug genutzt werden
- 1/4" - Steckschlüsselaufnahme
- 5 mm Vierkant und 1/4" Bit-Aufnahme inkl. Magnet am Körper

UniversalQuadroKey

- The dual rotating mechanism means that eight different locks can be used in only one tool
- 1/4 inch socket wrench intake
- 5 mm square and 1/4" bit holder, including a magnet at the body

Ref-No.	3400	20RR	35M2	35RR	40RV	44RV	mm	"	g	g
48-9100	•								97 x 25 mm	70

WASSERPUMPENZANGEN

Wasserpumpenzangen • Armaturenzangen • Schraubzange • Rohrzange

WATER PUMP PLIERS

Water pump pliers • Fittings pliers • Pliers spanner • Pipe wrench

WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

„Industrie“ Wasserpumpenzange

- dauerhafte Zuverlässigkeit durch durchgestecktes Gelenk
- selbstklemmend an Rohren und Muttern für sicheres und kraftsparendes Arbeiten
- robuste Form aus dauerfestem ChromVanadium-Stahl
- unempfindlich gegen Verschmutzung besonders auch im industriellen Umfeld

„Industrie“ Water pump pliers

- durable box joint design for longtime reliability
- self-locking on pipes and nuts for safe and power saving work
- robust design - hard-wearing chrome vanadium steel
- insensitive to dirt - best practice in industrial surroundings



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"					
77-2400	•	•	•	•	•	•	240	9½	1½" / 44mm	40mm	290	330	

DIN ISO 8976

„Superior Standard“ Wasserpumpenzange

- dauerhafte Zuverlässigkeit durch durchgestecktes Gelenk und scharf zupackende, zusatzgehärtete Zähne (bis 61 HRC)
- selbstklemmend an Rohren und Muttern für sicheres und kraftsparendes Arbeiten
- robuste Form aus dauerfestem ChromVanadium-Stahl
- unempfindlich gegen Verschmutzung besonders auch im Außenbereich

„Superior Standard“ Water pump pliers

- durable box joint design for longtime reliability and firm gripping with add. induction hardened serration (up to 61 HRC)
- self-locking on pipes and nuts for safe and power-saving work
- robust design - hard-wearing chrome vanadium steel
- insensitive to dirt - best practice in industrial surroundings



Ref-No.	2022	2700 red	20RR	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"					
77-1750	•	•	•	•	•	•	170	6¾	1¼" / 32mm	28mm	185	215	
77-2550	•	•	•	•	•	•	250	10	1½" / 40mm	36mm	315	355	
77-3050	•						300	12	2" / 50mm	46mm	505		

DIN ISO 8976



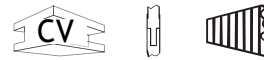
WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

„SPEEDYplus“ Wasserpumpenzange

- Selbstklemmung durch optimierte Maulgestaltung
- verfeinerte Abstufung des Quick-Snap-Ratschenprinzips verbessert Ergonomie durch optimale Schenkelstellung
- neu entwickelter, federgetriebener Kulissenstein sichert schnelleres Einrasten
- gegenläufige Verzahnung im hinteren Maulbereich für aggressives Zupacken

„SPEEDYplus“ Water pump pliers

- remarkable enhanced self-locking effect by optimised jaw design
- precise adjustment by smaller increments of Quick-Snap-ratchet system means improved ergonomics by optimal handle position
- new designed spring-driven sliding block ensures safe and faster locking
- opposite directed serration close to the joint for special tough gripping



Ref-No.							DIN ISO 8976					
	2022	20RR	35M2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE						
178-1800	•	•	•	•			180	7	1½" / 42mm	38mm	180	210
178-2500	•	•	•	•	•	•	250	10	2" / 50mm	46mm	335	385
178-3000	•						300	12	2¾" / 70mm	64mm	545	



Feinverstellung
fine adjustment



30 % vergrößerter Greifbereich
30 % enlarged gripping capacity



gegenläufige Verzahnung für aggressives Zupacken
opposite directed serration for special tough gripping

WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

„PRESSplus“ DruckknopfWasserpumpenzange

- neues Spin-off der SPEEDY-L!ne
- schnelles Einstellen per Druckknopf direkt am Werkstück
- keine unabsichtliche Veränderung der Einstellung
- vergrößerte Greifweite: Rohre 2 ¾", Muttern 60 mm
- gegenläufige Verzahnung im hinteren Maulbereich für aggressives Zupacken
- verstärkte Selbstklemmung durch optimierte Maulgestaltung

„PRESSplus“ Water pump pliers

- new spin-off of SPEEDY-L!ne
- quick setting by push-button directly at workpiece
- once set, stays in position, no unintended shifting
- extended gripping width: pipes 2 ¾", nuts 60 mm
- opposite directed serration close to the joint for special tough gripping
- enhanced self-locking effect by optimised jaw design

Ref-No.	2022	20RR	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				
180-1800	•	•	•			180	7	1½" / 42mm	36 mm	205	-
180-2500	•	•	•	•	•	250	10	2" / 50mm	46 mm	330	400
180-3000	•					300	12	2¾" / 70mm	60 mm	545	-



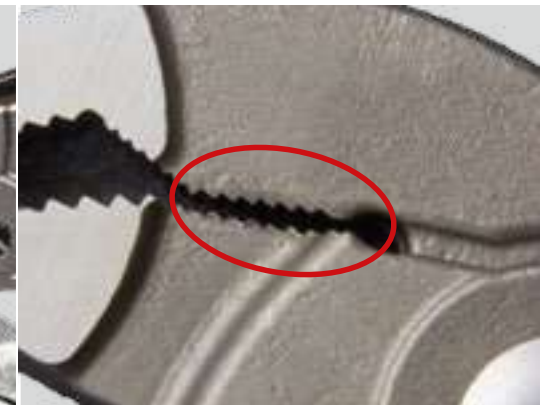
Feinverstellung
 fine adjustment



Druckknopf
 push-button



Selbstklemmung
 self-locking effect



gegenläufige Verzahnung
 opposite directed serration

WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

„ECO“ Wasserpumpenzange

- das besonders schlanke Einstiegsmodell mit aufgelegtem Gleitgelenk
- asymmetrisches Brennerloch mit scharfen Zähnen für sicheres Greifen
- Klemmschutz

„ECO“ Water pump pliers

- slim economy model with laid-on slip-joint
- asymmetric pipe hole with sharp serration for perfect grip
- pinch guard



Ref-No.	5022	50RR	5422	mm		1" / 30mm	27mm	g	
				mm	"			g	lb
79-1700	•	•	•	175	6¾	1" / 30mm	27mm	140	165
79-2500	•	•	•	250	10	1¾" / 46mm	42mm	325	375

„SMART“ Wasserpumpenzange

- schlicht und schlank und doch solide und äußerst verlässlich
- die smarte Wasserpumpenzange mit Vorbildcharakter
- geschraubtes RillenGelenk mit Klemmschutz
- die schlanke Form mit stark gekröpftem Kopf schafft gute Zugänglichkeit in engen Räumen und festen Halt

„SMART“ Water pump pliers

- plain and slim and though robust and surely reliable
- the smart water pump pliers with referent design
- bolted groove joint design with pinch guard
- slim design and considerable angled head eases approach in confined spaces and ensures better grip



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	mm		1½" / 42mm	38mm	g	
					mm	"			g	lb
84-2500	•	•	•	•	250	10	1½" / 42mm	38mm	290	335
84-3100	•				315	12½	2" / 50mm	46mm	565	

WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

„PlanGrip“ Armaturenzange

- glatte Backen vermeiden übliche Schäden durch Schlüssel- und Rohrzangen
- an Schrauben/Muttern in Industrie und im Sanitärbereich
- Sonderform der „SMART“ Wasserpumpenzange

„PlanGrip“ Fittings pliers

- plain and smooth jaws to prevent known damage by wrenches and pipe wrenches of bolts and nuts/fittings in industrial and sanitary installation/maintenance
- modified variation of „SMART“ water pump pliers



Ref-No.	4422	mm		"		S: 10 - 36 mm	350
88-2500	•	250	10				

„TORQY“ Schraubzange

- Schraubenschlüssel und Zange in Einem: spielfreies Fassen und sicheres Schrauben von Schrauben- und Mutterflächen, ob metrisch oder zöllig, beschädigt oder mit Lack überzogen
- glatte Backen vermeiden übliche Schäden durch Schlüssel- und Rohrzangen an Schrauben/Muttern in Industrie und im Sanitärbereich
- mit QuickSnap-Ratschen-Zustellung für schnelle Anpassung an das Werkstück ohne Druckknopf
- dauerhafte Zuverlässigkeit durch durchgestecktes Gelenk

„TORQY“ Pliers spanner

- wrench and plier combined: firm grip and safe screwing of bolts and nuts, no matter if metric, inch, damaged or lacquered
- plain and smooth jaws to prevent known damage by wrenches and pipe wrenches of bolts and nuts/fittings in industrial and sanitary installation/maintenance
- QuickSnap ratchet mechanism for fast adjustment to the size of the workpiece without pressing a button
- durable box joint design for longtime reliability



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"	S: 10 - 36 mm	330	375
90-2600	•	•			•	•	260	10 1/4			



für Mutter durch Feinabstufung
 for nuts by fine adjustment



abrutschsicher und kantenschonend
 non-slippery and edge caring

WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

„PRESSwrench“ ZangenSchlüssel

- Kraftvolles, fein einstellbares Schraubwerkzeug zum parallelen, vollflächigen, spielfreien und damit sicheren Greifen von Vielkanten ohne Kantenbeschädigung bis 68 mm / 2 1/2"
- Stufenlos parallel verschiebbare, glatte Backen zum schonenden Greifen oder kraftvollen Pressen, besonders axiales Einpressen
- Druckknopf-Feinverstellung aller Schlüsselweiten für handfreundliche Schenkelstellung und beste Ergonomie
- Hohe Klemmkraft durch Hebelverhältnis > 10:1
- Schnelles, ratschenähnliches Anziehen oder Lösen von Muttern und Schrauben durch leichtes Öffnen des Mauls, Drehen und Nachsetzen
- Geschützte Skala zur Voreinstellung der gewünschten Schlüsselweite oder zum Abmessen von Rohrdicken und Schlüsselweiten

„PRESSwrench“ PliersWrench

- powerful, precise adjustable tightening tool for parallel, full faced, zero backlash and therefore firm gripping of multisided objects without harming of edges of sensitive components up to 68 mm / 2 1/2"
- infinite parallel shiftable, smooth jaws for gentle gripping or powerful pressing and especially axial fitting
- fine push-button adjustment of all wrench sizes for hand-friendly position of grips and best ergonomics
- high gripping force due to transmission > 10:1
- quick ratchet-like tightening or loosening of nuts and bolts by slight opening of jaws, twisting and regripping
- scale for presetting proper widths of jaws or measuring of diameters of tubes and widths of polygons

Feinverstellung
fine adjustment

Einstellpositionen/Adjustment positions:
 190-180 - 15 Positionen / postitions
 190-250 - 19 Positionen / postitions
 190-300 - 24 Positionen / postitions



Ref-No.	5022 2822	mm "		mm "		g 	
		mm	"	mm	"		
190-1800	• •	180	7	40	1 1/2"	250	-
190-2500	• •	250	10	52	2"	450	500
190-3000	• •	300	12	68	2 1/2"	740	-



Feinverstellung
fine adjustment



Druckknopf-Voreinstellung
push-button presetting



Messen der Schlüsselweite
measuring of nut width



Anwendung: Einpressen
application: force fitting



WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

Rohrzange 90°

- Schwedisches Modell, Form A
- stabile Doppel-T-Trägerkonstruktion
- dauerhaft scharfe, induktiv zusatzgehärtete Zähne
- Chrom-Vanadin-Elektrostahl, geschmiedet, ölgehärtet

Pipe wrench 90°

- Swedish pattern, style A
- sturdy double T-section design
- hard-wearing sharp, add. induction hardened serration
- chrome vanadium electric steel, forged, oil-hardened

DIN ISO 5234

Ref-No.	2700	mm		"			
98-1100	•	325	12 3/4	1"	0-50 mm	800	
98-1200	•	415	16 1/2	1 1/2"	0-60 mm	1300	
98-1300	•	540	21 1/2	2"	10-80 mm	2300	
98-1400	•	685	27	3"	10-105 mm	4000	
98-1500	•	750	29 1/2	4"	10-125 mm	4800	

Rohrzange 45°

- Schwedisches Modell, Form B
- stabile Doppel-T-Trägerkonstruktion
- dauerhaft scharfe, induktiv zusatzgehärtete Zähne
- Chrom-Vanadin-Elektrostahl, geschmiedet, ölgehärtet

Pipe wrench 45°

- Swedish pattern, style B
- sturdy double T-section design
- hard-wearing sharp, add. induction hardened serration
- chrome vanadium electric steel, forged, oil-hardened

DIN ISO 5234

Ref-No.	2700	mm		"			
98-2100	•	265	10 1/2	1/2"	0-35 mm	800	
98-2200	•	335	13 3/4	1"	0-45 mm	1300	
98-2300	•	430	17	1 1/2"	0-55 mm	2300	
98-2400	•	555	22	2"	0-70 mm	4000	
98-2500	•	700	28	3"	10-95 mm	4800	



WASSERPUMPENZANGEN WATER PUMP PLIERS

Rohrzange S-Maul

- Schwedisches Modell, Form C
- stabile Doppel-T-Trägerkonstruktion
- dauerhaft scharfe, induktiv zusatzgehärtete Zähne
- Chrom-Vanadin-Elektrostahl, geschmiedet, ölgehärtet

Pipe wrench S-type

- Swedish pattern, style C
- sturdy double T-section design
- hard-wearing sharp, add. induction hardened serration
- chrome vanadium electric steel, forged, oil-hardened

Ref-No.	2700	mm		mm	"	g	DIN ISO 5234
		mm	"				
98-3100	•	270	10½	½"	0-35 mm	500	
98-3200	•	335	13¼	1"	0-50 mm	800	
98-3300	•	430	17	1½"	0-60 mm	1400	
98-3400	•	555	22	2"	0-80 mm	2300	
98-3500	•	700	28	3"	10-105 mm	4400	

BAUBEDARF

Kantenzangen • Rabitzzangen • Bolzenschneider • Baustahlmattenschneider •
Drahtseilscheren • Bandsicherheitsschere

CONSTRUCTING PRODUCTS

Carpenters' pincers • Concreters' nippers • Bolt cutters • Concrete mesh cutters •
Wire rope shears • Safety strap shear

Kantenzange (Kneif-, BeißZange)

- dauerhaft scharfe, induktiv zusatzgehärtete Kneifbacken
- mit großem Kopfradius zum leichteren Herausziehen von Nägeln

Carpenters' pincers

- long-wearing sharp, add. induction hardened pinching jaws
- big radius of head for easier extraction of nails

Ref-No.	2600 2622		mm "		MH	H	P	g	
91-1610	•	•	160	6¼	1,8			235	250
91-1810	•	•	180	7	2,0			280	295
91-2010	•	•	200	8	2,2			390	410
91-2210	•	•	220	8¾	2,2			415	435
91-2510	•	•	250	10	2,4			535	550

Rabitzzange (Monier-, Rödel-, FlechterZange)

- zum schnellen und effektiven Verdrillen und Schneiden von Bindedraht
- dauerhaft scharfe, induktiv zusatzgehärtete Präzisionsschneiden
- geglättete, breite Schenkel für leichtes Drehen in der Hand

Concreters' nippers (Tower Pincers, Steel Fixers' Nippers)

- for fast and economic twisting and cutting of tie wire
- long-wearing sharp, add. induction hardened precision cutting edges
- smoothed wide handles for easier in hand twisting

Ref-No.	2600 2622		mm "		MH	H	P	g	
93-1910	•	•	190	7½	2,5	1,6		190	195
93-2210	•	•	220	8¾	3,2	1,8		330	345
93-2510	•	•	250	10	3,5	2,0		430	445
93-2810	•	•	280	11	3,5	2,2		440	455
93-3010	•	•	300	12	3,5	2,4		540	560

HRC 58

HRC 61



HRC 61

BAUBEDARF CONSTRUCTING PRODUCTS

KraftMonierzange

- hohe Schneidleistung bei geringem Krafteinsatz
- schnittschlag-dämpfende Schenkel

High leverage concreters' nippers

- high cutting performance with less power needed
- cutting shock absorbing handle design

DIN ISO 9242

Ref-No.	2600 2622 2500 2522				mm		"		MH	H	P	g	
	•	•	•	•	mm	"	mm	"				g	g
94-3000	•	•	•	•	300	12	3,8	2,0				475	500



BOLZENSCHNEIDER *BOLT CUTTERS*

Zur Individualisierung und Differenzierung Ihrer Bolzenschneider können wir Ihnen bereits bei kleinen Stückzahlen viele Möglichkeiten anbieten. Verschiedene Veredelungen des Messerkopfes sowie eine breite Palette von Farben für Rohre und Gelenke sind individuell erfüllbar. Zusätzlich können Sie auf verschiedene Farben und Formen bei unseren Hüllen zurückgreifen.

Für die Kennzeichnung des Bolzenschneiders können Sie zwischen verschiedenen Varianten wählen. So können wir mittels Etiketten oder Tampondruck die Rohre gut sichtbar kennzeichnen. Darüber hinaus ist z. B. ein Prägen der Laschen mit Ihrem **Markennamen / Logo** für eine besonders hochwertige Art der Kennzeichnung machbar.

Selbstverständlich können wir Ihnen verschiedene Möglichkeiten von Verpackungen bereitstellen.

Another of our strengths is to offer you the maximum individualisation and differentiation however small the quantities may be. With OrbisWill by your side unmanageable minimum quantities belong to the past. Different finishes of the blades, as well as a great variety of colours, tubes and joints are realisable on an individual basis. Additionally, you are able to fall back on our designs and colours regarding your sleeves if needed.

It is your decision as to which kind of marking you prefer, either by a standard sticker or by printing the information on the tubes directly – both options are perfectly recognisable! Moreover, we are also able to mark the plate with **your own brand** which gives the bolt cutter the highest quality appearance.

Naturally it is a pleasure for us to support you by finding the most appropriate packaging.

BOLZENSCHNEIDER • QUALITÄT + ERGONOMIE „MADE IN GERMANY“ BOLT CUTTERS • QUALITY + ERGONOMICS „MADE IN GERMANY“



Präzisionsmesser 48 HRC

- geschmiedet aus Hochleistungs CrV-Stahl
- Messerkopf ölgehärtet
- hartgefräst und induktiv zusatzgehärtet
- Präzisionsbearbeitete Schneidkanten mit 3 Flächen für eine längere Lebensdauer
- maximale Härte des zu schneidenden Materials: 48 HRC **precision blades 48 HRC**
- *forged from high performance CrV steel*
- *specially heat-treated by oil hardening and annealing*
- *hardmilled and additionally induction hardened*
- *3 face precision machined cutting edges for longer life*
- *maximum hardness of material to be cut: 48 HRC*



Doppelte Exzenterverstellung

- Messer können unabhängig voneinander individuell eingestellt werden
 (ab Version 97-146 länger und höher)

double cam bolt adjustment

- *blades can be adjusted individually
 (from 97-146 larger and higher)*



Qualität

- zertifiziert und durch Dauertests geprüft

quality

- *certified and long term cutting performance approved*



OrbisWill-ERGO

- besser im Griff
- Asymmetrische Querschnittsform (größere Kontaktfläche der Hand)
- Greifsicherheit durch Formschluss (Abgleitschutz vorn und hinten, innere Abrutschsicherung, ausgeprägt gekerbtes Innenprofil)

OrbisWill-ERGO

- *get a better grip*
- *asymmetric cross section shape (extended contact area for hand)*
- *firm grip by positive fit (slip guard at front and rear end, inward slip guard, distinctively notched inner profile)*



Verstärkte Rohre

- endovalisiertes Präzisionsstahlrohr für höchste Belastung
- Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet

reinforced tubes

- *end ovalised precision steel tube for extreme durability*
- *steel tube shanks impact resistant powder coated*



BAUBEDARF CONSTRUCTING PRODUCTS

„MIG-Bolt“ MiniBolzenschneider

- kompakter Mittenschneider mit extrem hoher Übersetzung durch seitlich versetzte Drehachse: erforderliche Schneidkraft um ca. 25 % geringer als bei üblichen 200 mm Kraftseitenschneidern (bei Ø 1,5 mm)
- ziehender Schnitt verringert Herausrutschen des Drahtes
- zusätzliche Kraftreduzierung und leichtes Schneiden von harten und dicken Drähten wie Abhänggehaken u. ä. durch Nachsetzen möglich
- Klemmbereich (Rückseite): Ziehen von Zaundrähten o. ä. Ø >1,5 mm
- Optional: Schneidbacken mit einseitiger Aussparung für leichteres Schneiden von größeren Querschnitten

„MIG-Bolt“ PowerCutter

- compact cutter with extreme high lever ratio by offset pivot: more than 25 % less effort required compared to a standard high leverage diagonal cutter (Ø 1.5 mm)
- dragging cut reduces come-out of wire
- comfortable cutting of hard and thick wire like anchor bolts by further force reduction by reapplying, repetitive cutting
- wire puller (backside): pulling of e. g. fencing wires Ø >1.5 mm
- optional: one-sided recess of cutting blades eases cutting of thicker bolts and rods



Ref-No.	5022	5822	50RR	58RR	mm		"	MH	H	P	g	lb
124-1900	•	•	•	•	190	7½		4,4	3,2	3,0	250	310



MIG-Design



PowerCutter



Wire puller (backside)



BAUBEDARF CONSTRUCTING PRODUCTS

„EvoBolt“ KraftSchneider

- bewährte Evo!ne®-Ergonomie mit hebelübersetzem, innovativem und dauerbelastbarem PräzisionsKraftgelenk
- kraftvoller, extrastarker Mittenschneider für sicheres und leichteres Schneiden von weichen, harten und Piano-Drähten
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung
- 50 % Kraftersparnis

„EvoBolt“ PowerCutter

- approved Evo!ne® ergonomics with innovative, durable and lever assisted precision power joint
- powerful extra durable middle cutter for safe and easy cutting of soft, hard and piano wires
- one hand operation with integrated spring and catch
- saves cutting force by 50 %

Ref-No.	5022	50RR	38RR	mm		MH	H	P	g	
24-2100	•	•	•	210	8 1/4	5,2	4,0	3,6	340	390

TaschenbolzenSchneider

- hebelübersetzt
- Öffnungsfeder und Bügelverschluss
- Komfort-Griffhülle mit Abgleitschutz

Pocket bolt cutter

- effective lever action
- opening spring and catch
- comfort grip with slip guard

Ref-No.	59Z2	mm		HRC*		g	
97-1250	•	250	10	5	3	500	

BAUBEDARF CONSTRUCTING PRODUCTS

Bolzenschneider

- auswechselbarer Messerkopf
- geschmiedete, robuste Messer mit zusätzlich induktiv gehärteten Schneiden, Schneidenhärte ca. 62 HRC
- kraftvoll übersetzendes Kniegelenk und Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet

Bolt Cutter

- exchangeable cutter head
- forged, robust blades with additional induction hardened cutting edges, hardness of cutting edge approx. 62 HRC
- powerful transmitting toggle joint and durable, impact-resistant powder coated steel tube handles

Ref-No.	5RZ 0000 cutter head		mm		HRC*			g	
	5RZ	0000	mm	"	19	40	48	g	g
97-1330	•	•	330	13	6	5		210	775
97-1400	•	•	400	16	7	6		210	850

Bolzenschneider 48 HRC mit auswechselbarem Messerkopf

- Schneidenhärte ca. 62 HRC (aus Sonder-CV-Stahl)
- kraftvoll übersetzendes Kniegelenk und Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet und ERGO-Hüllen
- leichtes Nachstellen mittels doppelter Exzentrerschrauben

Bolt cutter 48 HRC with exchangeable cutter head

- hardness of cutting edge approx. 62 HRC (special High Grade CV Tool Steel)
- powerful transmitting toggle joint and durable, impact-resistant powder coated steel tube handles with ERGO-sleeves
- easy double cam bolt adjustment

Ref-No.	5RZ 0000 cutter head		mm		HRC*			g	
	5RZ	0000	mm	"	19	40	48	g	g
97-1460	•	•	460	18	8	7	5	420	1670
97-1620	•	•	620	24	9	8	7	770	2370
97-1780	•	•	780	30	11	9	8	1450	4570
97-1900	•	•	900	36	13	11	9	1450	4980



NEU! NEW!
48 HRC





BAUBEDARF CONSTRUCTING PRODUCTS

FeuerwehrBolzenschneider

- verzinkte Fanghaken
- Schneidenhärte ca. 62 HRC
- kraftvoll übersetzendes Kniegelenk und Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet
- leichtes Nachstellen mittels doppelter Exzentrerschrauben

Firefighter's Bolt Cutter

- zinc plated catch
- hardness of cutting edge approx. 62 HRC
- powerful transmitting toggle joint and durable, impact-resistant powder coated steel tube handles
- easy double cam bolt adjustment

Ref-No.	5RZO	0000 cutter head	mm		HRC*			g	
			mm	"	19	40	48	g	lb
97-1650	•	•	645	25	9	8	7	930	1820
97-1950	•	•	925	37	13	11	9	1600	4780

BaustahlmattenSchneider

- auswechselbarer 90° Messerkopf
- Schneidenhärte ca. 62 HRC
- leichtes Nachstellen mittels doppelter Exzentrerschrauben
- kraftvoll übersetzendes Kniegelenk und Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet

Concrete mesh and bolt cutter

- exchangeable 90° cutter head
- hardness of cutting edge approx. 62 HRC
- easy double cam bolt adjustment
- powerful transmitting toggle joint and durable, impact-resistant powder coated steel tube handles

Ref-No.	5RZO	0000 cutter head	mm		HRC*			g	
			mm	"	19	40	48	g	lb
97-2790	•	•	790	31	9	8 / 2x6,5		850	3060
97-2900	•	•	900	36	11	9 / 2x8,0		850	3400



„EvoRope“ DrahtseilSchere

- bewährte EvoLine®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- extrastarke Schneide für glatten und leichten Schnitt von harten Stahlseilen und Drähten
- geschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, nachstellbar
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung

„EvoRope“ Wire rope shears

- approved EvoLine® ergonomics with power joint
- extra durable cutting edge for clean and smooth cutting hard wire ropes and wires
- ground, bolted precision joint, readjustable
- one hand operation with integrated spring and catch



Ref-No.	2022	30RR	mm		K	D	P	g	
			mm	"					
97-5190	•	•	190	7½	7	6	2,5	320	360

Kabel- und DrahtseilSchere

- extrastarke Schneide für glatten und leichten Schnitt von harten Stahlseilen und Drähten
- feingeschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, phosphatiert, nachstellbar
- Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet mit ERGO-Hüllen

Cable and Wire shears

- extra durable cutting edge for clean and smooth cutting hard wire ropes and wires
- honed, bolted precision joint, readjustable
- durable, impact-resistant powder coated steel tube handles with ERGO-sleeves



Ref-No.	BRZO	mm		K	D	P	g	
		mm	"					
97-550	•	500	20	12	7		1650	
97-570	•	700	28	16	9		2190	

BAUBEDARF CONSTRUCTING PRODUCTS

BandSicherheitsSchere

- für (Kunststoff- und) Metallumreifungsband
- hebelübersetzt mit solidem Niederhalter
- Schneidkopf aus Sonder-Werkzeugstahl geschmiedet, induktiv gehärtet
- BG-empfohlen

Safety strap cutter

- for (plastic and) steel straps
- lever assisted and solid downholder clamp
- forged cutter head from special tool steel, additionally induction hardened
- Recommended by government safety organisation

Ref-No.	58ZM	mm	"	g	g
97-6600	•	600	4	1,2 x 50	2580

Stationärer Seil- und KettenSchneider

- extrastarke Schneide für glatten und leichten Schnitt von harten Stahlseilen und Drähten
- feingeschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, phosphatiert, nachstellbar
- Stahlrohrschenkel schlagzäh pulverbeschichtet mit ERGO-Hülle

Stationary rope and chain cutter

- extra durable cutting edge for clean and smooth cutting hard wire ropes and wires
- honed, bolted precision joint, readjustable
- durable, impact-resistant powder
- coated steel tube handles with ERGO-sleeve

Ref-No.	BRZO	mm	"	K	D	g	g
97-7800	•	800	21	16	9	1550	

SONDERZANGEN

Farmerzange • Gripzange • Revolverlochzange • Flaschenöffner

SPECIAL PLIERS

Fencing tool • Grip pliers • Revolving Punsch pliers • Bottle opener



SONDERZANGEN SPECIAL PLIERS

Farmerzange „Zaunkönig“

- MultifunktionsWerkzeug für Forst- und Landwirtschaft
- zum Hämmern, Draht spannen und Abscheren, Quetschen und
- Herausziehen von Nägeln und Krampen

Fencing pliers „Zaunkönig“

- multifunction tool for agriculture and forestry
- for hammering, tightening and shearing of wire, crimping and
- extracting of nails and staples

Ref-No.	2022	mm		"		MH	H	P	g
50-2600	•	260	10½	4,0					700

Gripzange mit Drahtschneider

- zum sicheren Greifen und selbsthaltendem Klemmen von Rund-, Profil- und Flachmaterial
- hohe Klemmkraft durch Kniehebelübersetzung
- Einstellschraube und Lösehebel

Grip pliers with wire cutter

- for tight gripping and self-holding clamping of round, profiled and plain pieces
- high clamping power by toggle joint
- adjusting screw and release lever

Ref-No.	3400	mm		"			g
60-1800	•	180	7	30	1¾"		355
60-2500	•	250	10	50	2"		545
60-3000	•	300	12	60	2½"		900





SONDERZANGEN SPECIAL PLIERS

Revolverlochzange

- Auswechselbare Lochpfeifen Ø 2,0/ 2,5/ 3,0/ 3,5/ 4,0/ 4,5 mm
- Automatischer Feststeller
- Sichtfenster zum Ablesen der eingestellten Lochpfeifengröße

Revolving punch pliers

- exchangeable punch heads Ø 2.0/ 2.5/ 3.0/ 3.5/ 4.0/ 4.5 mm
- self-operating locker
- window for reading size of chosen punch head

Ref-No.	3400 3422		mm					g	
69-200	•	•	220	8	2,0	2,5	3,0	275	325
					3,5	4,0	4,5		

Flaschenöffner

- zum Entfernen von Kronkorken einer Flasche
- gelasert und gehärtet

Bottle opener

- for removing bottle caps from a bottle
- lasered and hardened

Ref-No.	35S1	mm				g	
89-130	•	130	5				90



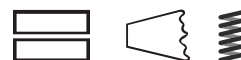
ELEKTRONIKZANGEN

BasicLine (BL) • Heavy Duty (HD)

ELECTRONIC PLIERS

BasicLine (BL) • Heavy Duty (HD)

ELEKTRONIKZANGEN ELECTRONIC PLIERS



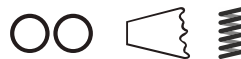
BL ElektronikFlachzange

- glatte Greifflächen
- genietetes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

BL Electronic Flat nose pliers

- plain jaws
- riveted joint
- with opening spring

Ref-No.				mm		"		DIN ISO 9655	
	3822	38E1	38E8					g	
95-0600	•	•	•	130	5			70	90



BL ElektronikRundzange

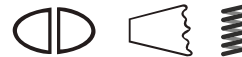
- glatte Greifflächen
- genietetes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

BL Electronic Round nose pliers

- plain jaws
- riveted joint
- with opening spring

Ref-No.				mm		"		DIN ISO 9655	
	3822	38E1	38E8					g	
95-0700	•	•	•	130	5			65	85

ELEKTRONIKZANGEN ELECTRONIC PLIERS



BL ElektronikSpitzzange

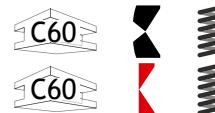
- glatte Greifflächen
- genietetes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

BL Electronic Snipe nose pliers

- plain jaws
- riveted joint
- with opening spring

Ref-No.				mm		"		g	
	3822	38E1	38E8						
95-0800	•	•	•	130		5		65	85

DIN ISO 9655



BL ElektronikSeitenschneider

- runder Kopf
- genietetes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

BL Electronic Diagonal cutter

- round head
- riveted joint
- with opening spring

Ref-No.				mm		"		Cu/Al		H		g	
	3822	38E1	38E8										
95-0900	•	•	•	110		4½		0,3-1,5 mm		0,6		60	80
95-0920	•	•	•	110		4½		0,2-1,5 mm				60	80

DIN ISO 9654



ELEKTRONIKZANGEN ELECTRONIC PLIERS



BL Elektronik Seitenschneider mit Haltefeder

- runder Kopf
- genietetes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

BL Electronic Diagonal cutter with lead catcher

- round head
- riveted joint
- with opening spring

Ref-No.	3822 38E1 38E8	mm		Cu/Al	H	DIN ISO 9654	
		mm	"			g	g
95-0930	• • •	110	4½	0,3-1,5 mm	0,6	65	85
95-0940	• • •	110	4½	0,2-1,5 mm		65	8



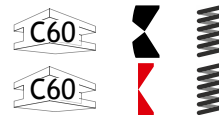
BL Elektronik Spitzzange - 30° gebogen

- glatte flachrunde Backen, 30° gebogen
- mit Öffnungsfeder

BL Electronic Snipe nose pliers - bent 30°

- plain half round jaws, bent 30°
- with opening spring

Ref-No.	3822 38E1 38E8	mm		DIN ISO 9655	g	g
		mm	"			
95-1100	• • •	130	5	65	85	



HP Elektronik Seitenschneider

- runder Kopf
- geschraubtes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HP Electronic Diagonal cutter

- round head
- riveted joint
- with opening spring

DIN ISO 9654

Ref-No.	3822	38E1	38E8		mm	"	Cu/Al	H	 g	
95-0900	•	•	•		110	4½	0,3-1,5 mm	0,6	60	80
95-0920	•	•	•		110	4½	0,2-1,5 mm		60	80



HP Elektronik Seitenschneider mit Haltefeder

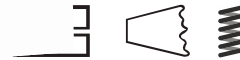
- runder Kopf
- geschraubtes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HP Electronic Diagonal cutter with lead catcher

- round head
- riveted joint
- with opening spring

DIN ISO 9654

Ref-No.	3822	38E1	38E8		mm	"	Cu/Al	H	 g	
95-0930	•	•	•		110	4½	0,3-1,5 mm	0,6	65	85
95-0940	•	•	•		110	4½	0,2-1,5 mm		65	8



ELEKTRONIKZANGEN ELECTRONIC PLIERS

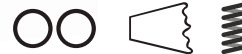
HD ElektronikFlachzange

- glatte Greifflächen
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic Flat nose pliers

- plain jaws
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322 43E1 43E8	mm		"		DIN ISO 9655	
		mm	"	mm	"	g	g
96-0600	• • •	120	4 3/4			55	75



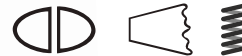
HD ElektronikRundzange

- glatte Greifflächen
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic Round nose pliers

- plain jaws
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322 43E1 43E8	mm		"		DIN ISO 9655	
		mm	"	mm	"	g	g
96-0700	• • •	120	4 3/4			50	70



HD ElektronikSpitzzange

- glatte Greifflächen
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic Snipe nose pliers

- plain jaws
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322 43E1 43E8	mm		"		DIN ISO 9655	
		mm	"	mm	"	g	g
96-0800	• • •	120	4 3/4			50	70



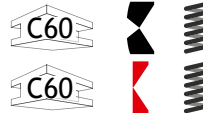
HD ElektronikSeitenschneider

- runder Kopf
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic Diagonal cutter

- round head
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322 43E1 43E8	mm		Cu/Al	H	DIN ISO 9654	
		mm	"			g	g
96-0900	• • •	115	4 1/2	0,3-1,6 mm	0,6	60	80
96-0920	• • •	115	4 1/2	0,2-1,3 mm		60	80



HD Elektronik Seitenschneider, spitzer Kopf

- runder Kopf
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic Diagonal cutter, pointed head

- round head
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322	43E1	43E8	H		Cu/Al	H	DIN ISO 9654	
				mm	"			g	
96-0960	•	•	•	115	4½	0,3-1,3 mm	0,5	60	80
96-0970	•	•	•	115	4½	0,2-1,3 mm		60	80



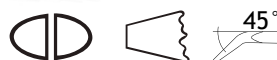
HD Elektronik Vornschneider

- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic end-cutting nippers

- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322	43E1	43E8	H		Cu/Al	H	DIN ISO 9654	
				mm	"			g	
96-1000	•	•	•	120	4¾	0,3-2,0 mm	0,5	65	85
96-1020	•	•	•	120	4¾	0,2-1,3 mm		65	85



ELEKTRONIKZANGEN ELECTRONIC PLIERS

HD ElektronikSpitzzange, 45° gebogen

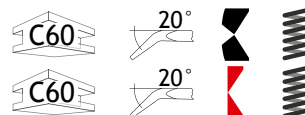
- glatte Greifflächen
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic Snipe nose pliers, bent 45°

- plain jaws
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322 43E1 43E8			mm		"		g	
96-1100	•	•	•	130	5			65	85

DIN ISO 9655



HD ElektronikSchrägschneider, 20° gebogen

- mit langer Schneide
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic oblique cutter, bent 20°

- long cutting edge
- box joint
- with opening spring

Ref-No.	4322 43E1 43E8			mm		"		Cu/Al		H		g	
96-1500	•	•	•	120	4 3/4			0,3-1,6 mm	0,5			65	85
96-1520	•	•	•	120	4 3/4			0,2-1,3 mm				65	85

DIN ISO 9654





ELEKTRONIKZANGEN ELECTRONIC PLIERS

HD ElektronikSchrägschneider, 45° gebogen

- mit langen Backen
- Minischneide
- durchgestecktes Gelenk
- mit Öffnungsfeder

HD Electronic oblique cutter, bent 45°

- with long jaws
- mini cutter
- box joint
- with opening spring

Ref-No.				mm		Cu/Al	H	g	
	4322	43E1	43E8		"				
96-1700	•	•	•	125	5	0,3-0,6 mm	0,5	65	85

DIN ISO 9654



VDE-ZANGEN

VDE TOOLS

VDE-ZANGEN. Merkmale und Vorzüge

VDE TOOLS. Features and benefits

VDE-ZANGEN

OrbisWill-VDE-Zangen werden nach DIN EN 60900 gefertigt und geprüft. Jede einzelne Zange genügt den hohen Sicherheitsanforderungen dieser

Normen.

Bei der Fertigung dieser Produkte steht OrbisWill unter ständiger Überwachung durch den VDE. Im hauseigenen VDE-Prüflabor durchlaufen alle Zangen bzw. Stichproben folgende Tests:

Spannungsprüfung

- Alle Zangen müssen auch nach eintägiger Lagerung im Wasserbad bei einer Belastung von 10.000 Volt Wechselstrom sicher gegen Durch- oder Überschlag sein

Electrical high voltage test

- Even after one day in a water bath, all pliers must be protected against disruptive discharges and spark over when exposed to a 10,000 V AC.



Prüfung des Brennverhaltens

- Um Brandgefahr auszuschließen muss das Isoliermaterial schwer entflammbar sein. Geprüft wird dies über einer offenen Gasflamme

Fire test

- The insulating material must be hardly inflammable in order to prevent any risk of fire. This capability is checked by using an open gas flame.



VDE PLIERS

OrbisWill VDE pliers according to DIN EN 60900 are tested individually and meet the high safety requirements of these standards.

Type approval and permanent production monitoring by the VDE.

At own company VDE test labs all pliers or random checks are subject to the following examinations:



Kälteschlagprüfung

- Die speziellen Isoliergriffe müssen auch bei -20° C noch ausreichend zäh sein, dass sie bei Stößen und Schlägen nicht brechen.

Shock test

- Even at a temperature of -20°C the insulating handles must be tough enough to withstand impact and shock loads.



Haftfähigkeit der Hülle

- Die Griffe müssen nach einwöchiger Lagerung bei +70°C noch fest auf den Schenkeln der Zange sitzen. Die Prüfkraft bei diesem Abziehtest beträgt 500 N

Adhesion test

- Even after one week at a temperature of +70°C the handles must still be firmly secured on the pliers. The pull off test is performed at a test force of 500 N



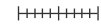
VDE-ZANGEN VDE PLIERS

Flachzange

- lange, schlanke, geriffelte Backen
- zum Greifen und Halten in engen Räumen

Flat nose pliers

- long, slim, knurled jaws
- for picking and placing in confined spaces

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	 mm "		DIN ISO 5745  g g	
05-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	120	145

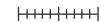


Rundzange

- lange, schlanke, fein geriffelte Backen
- zum Biegen von Ösen von 2,5 bis 7,5 mm

Round nose pliers

- long, slim, knurled jaws
- for bending of loops from 2.5 to 7.5 mm

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	 mm "		DIN ISO 5745  g g	
07-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	120	145



Ref-No.	2622	26RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5745	
115-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8	1,2	175	220



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5745	
15-1400	•	•	•	•	•	•	140	5 3/4	2,3	1,6		110	130
15-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	2,5	1,6		125	145
15-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8		165	190

VDE-ZANGEN VDE PLIERS

„MIG-Tel“ KraftTelefonzange

- Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- mit glattem WaveProfil und fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

„MIG-Tel“ HD Long nose pliers

- power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and working of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Radio- / Telefonzange

- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Schneide
- fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- für feine Arbeiten und Schneiden von Drähten

Radio- / Telephone pliers

- straight half-round, long and slim knurled jaws with cutter
- 4 point vice-grip pipe hole
- for precise manipulating and cutting of wires

NEU

NEW



Ref.-No.	26RR	44RR	40RV VDE	44RV VDE						
116-1850	•	•	•	•	mm	"	Ø 10mm/50 mm ² (5x1,5mm ²)	g		
					180	7		130	175	

NEU

NEW



Ref.-No.	35RV VDE	44RV VDE	26RV VDE	35RV VDE						
116-1800	•	•	•	•	mm	"	MH H P	g		
					180	7	2,5 1,6 1,0	130	175	

VDE-ZANGEN

VDE PLIERS

„MIG-Electro“ Multifunktionszange „6 in 1“

- Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
- Profilnut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
- Abisolieren flexibler oder fester Leiter (1,5 und 2,5 mm²)
- Crimpen von Aderenhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
- scherende Schneide für quetschfreies Schneiden von Kupfer- u. Aluminiumkabel (bis 5 x 1,5 mm²)
- Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

„MIG-Electro“ Multifunctional pliers „6 in 1“

- knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
- notched jaws for precise guiding and powerful bending
- stripping of stranded or solid conductors (1.5 and 2.5 mm²)
- crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
- shear cutters for squeezing less cutting of Cu- and Al-conductors (≤ 5 x 1.5 mm²)
- punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes

MIG-Mobile“ MultifunktionsZange „7 in 1“

- Geriffelte Greifflächen zum kraftvollen Zupacken und Ziehen von Drähten und Kabeln
- Profilnut mit glattem Grund zum präzisen Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
- Abisolieren flexibler oder feste Leiter (0,5 / 1,5 / 2,5 mm²)
- Crimpen von Aderendhülsen (0,5 - 2,5 mm²)
- Präzisionsschneider für feine Drähte, mittelharten Draht und Piano-Draht
- Crimpen von Kabelschuhen (0,5 - 2,5 mm²)
- Kantige Spitze zum Durchstoßen und Entgraten von Unterputzdosen etc.

„MIG-Mobile“ Multifunctional pliers „7 in 1“

- knurled jaws for powerful grabbing and pulling of wires and cables
- notched jaws for precise guiding and powerful bending
- stripping of stranded or solid conductors (0.5, 1.5 and 2.5 mm²)
- crimping of ferrules (0.5 - 2.5 mm²)
- precision cutter for fine wires, medium-hard wire and piano wire
- crimping of cable connectors (0.5 - 2.5 mm²)
- punching and deburring feed-through holes of flush-mounted junction boxes

VDE-ZANGEN VDE PLIERS

Radio- / Telefonzange „MIG-Tel“ mit Schneide, gebogen

- Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil
- mit glattem WaveProfil und fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben besonders von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

Radio- / Telephone pliers with cutter, bent

- power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and working of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)



Ref-No.	2622	26RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm		"		MH	H	P	DIN ISO 5745	
115-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8	1,2	175	220		

Radio- / Telefonzange 40°

- flachrunde, 40° gebogene, fein geriffelte Backen mit Schneide
- fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch
- für feine Arbeiten und Schneiden von Drähten und gute Sicht in den Arbeitsraum

Radio- / Telephone pliers 40°

- bent 40° half-round, long and slim knurled jaws with cutter
- 4 point vice-grip pipe hole
- for precise manipulating and cutting of wires and clear view into working space



Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm		"		MH	H	P	DIN ISO 5745	
17-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	2,5	1,6		125	145		
17-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	2,8	1,8		165	190		



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

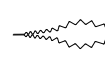
AbisolierSeitenschneider

- MehrfunktionsWerkzeug für die Elektroinstallation
- Präzisionsschneide mit Ausnehmungen zum Abisolieren von Leitern 1,5 und 2,5 mm² und Schneiden von weichen Kupfer- bis harten Stahldrähten

Stripping diagonal cutter

- Multifunctional tool for electrical installation and wiring
- precision cutting edge for recesses for stripping of conductors of 1.5 and 2.5 mm² and for cutting of soft copper wires up to hard steel wires

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	mm ²	DIN ISO 5745	
21-1600	•	•	•	•	•	•	160	6 1/4	Ø 1,5 + 2,5	190	220



„EvoTel“ KraftTelefonzange

- bewährte EvoLine®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- flachrunde, gerade, fein geriffelte Backen mit Sonderprofil:
- glattes WaveProfil und fest zupackendes 4-Punkt Brennerloch
- Mehrwert: Ziehen von Rundmaterial und Handhaben auch von empfindlichen Werkstücken (Kupferrohr, Gewinde, Kabel)

„EvoTel“ HD Long nose pliers

- approved EvoLine® ergonomics with power joint
- half-round, straight long and slim knurled jaws specially profiled
- smooth wave profile and 4 point vice-grip pipe hole
- added value: pulling of round pieces and manipulating of sensitive pieces (copper tubes, thread, cables)

Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	
21-1500	•	•	•	•	•	•	220	9	3,0	2,0	1,4	255	295



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

„EvoCut“ KraftSeitenschneider

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- extralange PräzisionsSchneide
- 25 % leichteres Schneiden

„EvoCut“ HD Diagonal cutter

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- extra long precision cutting edge
- saves cutting force by 25 %

Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	230	270

„EvoMaxx XL“ MultifunktionsSeitenschneider

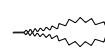
- EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- UniversalWerkzeug für die Elektroinstallation zum Schneiden, Abisolieren, Abscheren, Crimpen und Ösenbiegen

„EvoMaxx XL“ HD Multifunctional diagonal cutter

- EvoL!ne® ergonomics with power joint
- universal tool for electrical wiring: cutting, stripping, shearing, crimping and bending of loops



Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-1850	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	230	270



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

„EvoPlus“ KraftKombizange

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- geriffelte Backen mit langer Schneide und griffsicherem 4-Punkt-Brennerloch
- gerundeter Rücken für besseren Zugang und zum Hebeln
- 40 % leichteres Schneiden

„EvoPlus“ HD Combination pliers

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- knurled jaws with extra long cutting edge and 4-point vice-grip pipe hole
- rounded back for easy access and levering
- saves cutting force by 40 %

Ref-No.	3622	36RR	36M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	g	g
21-4100	•	•	•	•	•	•	190	7½	3,5	2,5	2,0	255	295

Seitenschneider - Medium

- für weichen und mittelharten Draht (MH)
- präzise Schneiden für vielseitigen Einsatz
- schwedische Form

Diagonal cutter - medium

- for soft and medium hard wire (MH)
- precise cutting edges for miscellaneous use
- Swedish pattern

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5749	
25-1400	•	•	•	•	•	•	140	5¾	2,5	1,8		150	175
25-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	2,8	2,0		190	220
25-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,0	2,5		240	280



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

Seitenschneider - Hart

- für weichen und harten Draht (H)
- hoch präzise Schneiden für vielseitigen Einsatz
- schwedische Form

Diagonal cutter - hard

- for soft and hard wire (H)
- high precise cutting edges for miscellaneous use
- Swedish pattern



Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm		MH	H	P	g	
							mm	"					
28-1300	•	•	•	•	•	•	130	5	2,0	1,6	1,4	125	150
28-1400	•	•	•	•	•	•	145	5¾	2,8	2,0	1,4	150	175
28-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,0	2,3	1,6	190	220
28-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,2	2,5	1,8	240	280

„MIG-Cut“ KraftSeitenschneider

- für weichen, harten und Pianodraht (P)
- mit patentierter Öffnungsfeder
- optimiertes KraftGelenk mit bis zu 20 % Kraftersparnis
- präzise Schneiden für härteste, dauerhafte Beanspruchung

„MIG-Cut“ HD diagonal cutter

- for soft, hard and piano wire (P)
- patented opening spring
- optimised powerjoint saves cutting force by 20 %
- precision cutting edges for hardest and enduring use



Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm		MH	H	P	g	
							mm	"					
133-1601	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,5	2,5	2,0	160	190
133-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	200	235
133-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	4,2	3,0	2,5	225	265



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

KraftSeitenschneider - Piano

- für weichen, harten und Pianodraht (P)
- KraftGelenk und hoch präzise Schneiden für härteste, dauerhafte Beanspruchung

HD Diagonal cutter - piano

- for soft, hard and piano wire (P)
- powerjoint and high precision cutting edges for hardest and enduring use

Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5749	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	
33-1400	•	•	•	•	•	•	145	5¾	3,0	2,3	1,8	145	170
33-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,5	2,5	2,0	190	220
33-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	3,8	2,7	2,3	225	290
33-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	4,2	3,0	2,5	250	290

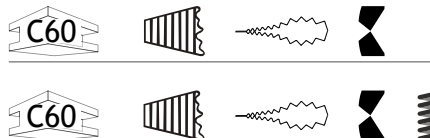
„MIG-Plus“ KraftKombizange

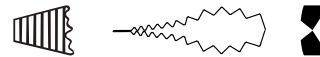
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Brennerloch
- schlanke Form und Taillierung für bessere Zugänglichkeit
- kraftvoll vor Ort mit 20 % Gewichtsreduktion

„MIG-Plus“ HD Combination pliers

- power joint saves up to 30 % hand load
- secure hold by aggressive serrated jaws and 4 point vice-grip pipe hole
- slim shape of waist for better access
- powerful on site with 20 % less weight

Ref-No.									MH	H	P	DIN ISO 5746	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				g	
141-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,0	2,2	1,6	115	160
141-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	190	230
141-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	280	320





VDE-ZANGEN VDE PLIERS

Kombizange - Standard

- für weichen und harten Draht (H)
- lange präzise Schneide, griffige Riffelung mit fest zupackendem 4-Punkt-Brennerloch für flaches und rundes Material
- mit Facette für bessere Zugänglichkeit

Combination pliers - standard

- for soft and hard wire (H)
- long precision cutting edges, knurled jaws with biting 4 point vice-grip pipe hole for flat and round material
- with facet for a better access

Ref-No.												DIN ISO 5746		
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE			MH		H	P		
41-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	2,5		1,8		185	210
41-1800	•	•	•	•	•	•	180	7	2,8		2,5		225	265
41-2000	•	•	•	•	•	•	200	8	3,0		2,8		285	325

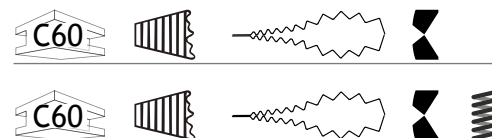
„MIG-Fix“ KraftSpitzzange

- das fixe MultiTalent nicht nur für schwierige Aufgaben wo es eng wird: spitzer, kraftvoller Kopf und schlanke Form
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und Evolventen-Brennerloch
- Besondere Merkmale
 - 141-1600: Profilnut zum Manipulieren/Führen oder kraftvollen Biegen
 - 141-1801 und -2001: mit "ClickSpring"-Öffnungsfeder

„MIG-Fix“ HD tapered nose pliers

- quick fix all-rounder not only for difficult jobs in narrow spaces: tapered, rank head and slim shape
- power joint saves up to 30 % hand load
- secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
- Special features:
 - 141-1600: notched jaws for precise guiding or powerful bending
 - 141-1801 und -2001: with "ClickSpring" opening spring

Ref-No.												DIN ISO 5746	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE			MH	H	P		
142-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	3,0	2,2	1,6	110	155
142-1801	•	•	•	•	•	•	180	7	3,5	2,5	2,0	185	225
142-2001	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	275	315



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

KraftKombizange - Piano

- extra lange und scharfe Schneide besonders für Flachkabel geeignet
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- zusätzliche Greiffläche unterhalb des Gelenkes (nicht VDE)

HD Combination pliers - piano

- extra long and sharp cutting edges, especially for flat cables
- secure hold by aggressive serrated jaws and 4 point vice-grip pipe hole
- power joint saves up to 30 % hand load
- additional gripping area underneath of joint (non VDE)

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
46-2020	•	•	•	•	•	•	200	8	3,8	2,7	2,3	275	325

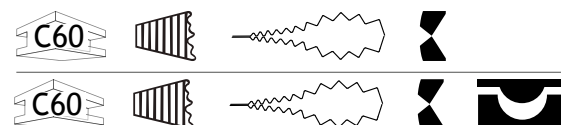
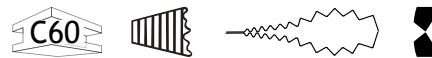
Kabelzange „Lineman's plier“

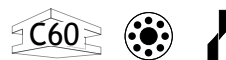
- extra lange und scharfe Schneide besonders für Flachkabel geeignet
- sicherer Halt mit aggressiver Spitzenriffelung und 4-Punkt-Halt im Evolventen-Brennerloch
- Kraftgelenk mit bis zu 30 % Krafteinsparung
- zusätzlicher Greifbereich unterhalb des Gelenkes
- 46-225: Universeller Dorncrimper unterhalb des Gelenkes für höhere Kraft beim Crimpen von nichtisolierten Verbindern, Kabelschuhen und Aderenendhülsen

Lineman's pliers

- extra long and sharp cutting edges, especially for flat cables
- secure hold by aggressive serrated jaws and involute 4 point vice-grip pipe hole
- power joint saves up to 30 % hand load
- additional gripping area below the joint
- 46-225: universal crimping die below the hinge for superior leverage when crimping non-insulated connectors, lugs and terminals

Ref-No.	2622	26RR	3SM2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"	MH	H	P	DIN ISO 5746	
46-2200	•	•	•	•	•	•	220	9	4,2	3,0	2,5	295	340
46-2250	•	•	•	•	•	•	220	9	4,2	3,0	2,5	310	355





VDE-ZANGEN VDE PLIERS

KabelSchere

- zum Schneiden von ein- und mehrdrähtigen Cu- und Al-Kabel
- nicht für hartgezogene Kupferleiter und Stahldraht
- schlankes, genietetes Gelenk

Cable shears

- for cutting of copper and aluminium cables
- not for hard drawn copper conductors or steel wire
- slim, riveted joint

Ref-No.	2022	30RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE				
47-1600	•	•			•		160	6¼	Ø 10mm/ 50mm²	275 325
47-2100	•	•			•		210	8¼	Ø 12mm/ 70mm²	335 380



„EvoShark“ KabelSchere

- bewährte EvoL!ne®-Ergonomie mit Kraftgelenk
- feine Schneide für glatten und leichten Schnitt von ein- und mehrdrähtigen Cu- und Al-Kabeln
- nicht für hartgezogene Kupferleiter oder Stahldraht
- geschliffenes, geschraubtes Präzisionsgelenk, nachstellbar
- Einhandbedienung mit integrierter Feder und Arretierung

„EvoShark“ Cable shears

- approved EvoL!ne® ergonomics with power joint
- fine cutting edge for clean and smooth cutting of copper and aluminium cables
- not for hard drawn copper conductors or steel wire
- ground, bolted precision joint, re-adjustable
- one hand operation with integrated spring and catch

Ref-No.	2022	30RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE					
47-1800	•	•		•	•	•	180	7	Ø 18mm/ 50mm²	265	305
47-2200	•	•		•	•	•	220	9	Ø 25mm/ 70mm²	330	380

VDE-ZANGEN VDE PLIERS

Abisolierzange

- zum Abisolieren von ein-, mehr- und feindrähtigen Leitern mit Kunststoff-/Gummiisolation
- max. Ø 5,0 mm bzw. 10 mm² Leiterquerschnitt
- mit Feder, Einstellschraube und Kontermutter
- Skala zum einfachen Abmessen der Abisolierlänge

Wire stripping pliers

- for stripping of single, multiple and fine stranded conductors with plastic or rubber insulation
- max. Ø 5.0 mm resp. 10 mm² cable cross section
- with spring, adjusting screw and lock nut
- scale for simple measuring of stripping length



Ref-No.	2022	30RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	g	g
48-1600	•	•	•	•	•	•	160	6¼	Ø 5mm/ 10mm ²	140 165

Aderendhülsenzange

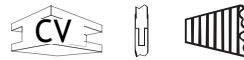
- zum Verpressen von Aderendhülsen von 0,25 bis 16 mm² (DIN 46228 Teil 1 + 4)
- gekennzeichnete Halbrundprofile für die zuverlässige Verbindung von Hülse und Leiter

Crimping pliers

- for crimping wire end sleeves/ferrules from 0.25 to 16 mm² (DIN 46228 parts 1 + 4)
- marked half-round dies for reliable connections between the sleeve and the conductor



Ref-No.	2622	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"	g	g
49-1400	•	•			•	•	145	5¾	0,25 - 2,5mm ²	130 175
49-1800	•	•			•	•	180	7	0,25 - 16mm ²	250 305



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

„Industrie“ Wasserpumpenzange

- dauerhafte Zuverlässigkeit durch durchgestecktes Gelenk
- selbstklemmend an Rohren und Muttern für sicheres und kraftsparendes Arbeiten
- robuste Form aus dauerhaftem ChromVanadium-Stahl
- unempfindlich gegen Verschmutzung besonders auch im industriellen Umfeld

„Industry“ Water pump pliers

- durable box joint design for longtime reliability
- self-locking on pipes and nuts for safe and power saving work
- robust design - hard-wearing chrome vanadium steel
- insensitive to dirt - best practice in industrial surroundings

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"					
77-2400	•	•	•	•	•	•	240	9½	1½" / 44mm	40mm	290	330	

DIN ISO 8976



„Superior Standard“ Wasserpumpenzange

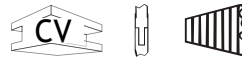
- dauerhafte Zuverlässigkeit durch durchgestecktes Gelenk und scharf zupackende, zusatzgehärtete Zähne (bis 61 HRC)
- selbstklemmend an Rohren und Muttern für sicheres und kraftsparendes Arbeiten
- robuste Form aus dauerhaftem ChromVanadium-Stahl
- unempfindlich gegen Verschmutzung besonders auch im Außenbereich

„Superior Standard“ Water pump pliers

- durable box joint design for longtime reliability and firm gripping with add. induction hardened serration (up to 61 HRC)
- self-locking on pipes and nuts for safe and power-saving work
- robust design - hard-wearing chrome vanadium steel
- insensitive to dirt - best practice in industrial surroundings

Ref-No.	2022	2700	20RR	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"					
77-2550	•	•	•	•	•	•	250	10	1½" / 40mm	36mm	315	355	

DIN ISO 5749



VDE-ZANGEN VDE PLIERS

„SPEEDYplus“ Wasserpumpenzange

- Selbstklemmung durch optimierte Maulgestaltung
- verfeinerte Abstufung des Quick-Snap-Ratschenprinzips verbessert Ergonomie durch optimale Schenkelstellung
- neu entwickelter, federgetriebener Kulissenstein sichert schnelleres Einrasten
- gegenläufige Verzahnung im hinteren Maulbereich für aggressives Zupacken

„SPEEDYplus“ Water pump pliers

- remarkable enhanced self-locking effect by optimised jaw design
- precise adjustment by smaller increments of Quick-Snap-ratchet system means improved ergonomics by optimal handle position
- new designed spring-driven sliding block ensures safe and faster locking
- opposite directed serration close to the joint for special tough gripping

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm	"				
178-2500	•	•	•	•	•	•	250	10	2" / 50mm	46 mm	335	385

DIN ISO 5749



„PRESSplus“ Druckknopf Wasserpumpenzange

- neues Spin-off der SPEEDY-L!ne
- schnelles Einstellen per Druckknopf direkt am Werkstück
- keine unabsichtliche Veränderung der Einstellung
- vergrößerte Greifweite: Rohre 2", Muttern 46 mm
- gegenläufige Verzahnung im hinteren Maulbereich für aggressives Zupacken
- verstärkte Selbstklemmung durch optimierte Maulgestaltung

„PRESSplus“ Water pump pliers

- new spin-off of SPEEDY-L!ne
- quick setting by push-button directly at workpiece
- once set, stays in position, no unintended shifting
- extended gripping width: pipes 2", nuts 46 mm
- opposite directed serration close to the joint for special tough gripping
- enhanced self-locking effect by optimised jaw design

Ref-No.	2022	20RR	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"				
180-2500	•	•	•	•	•	250	10	2" / 50mm	46mm	360	410

DIN ISO 8976

VDE-ZANGEN VDE PLIERS

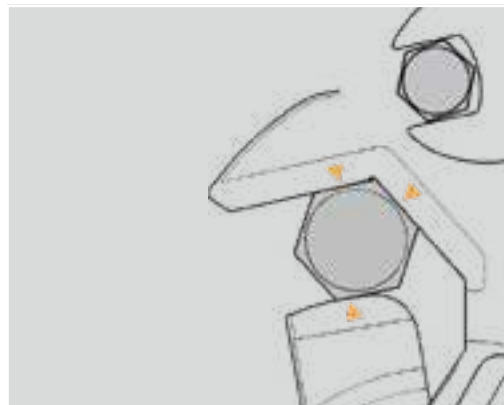
„TORQY“ Schraubzange

- Schraubenschlüssel und Zange in Einem: spielfreies Fassen und sicheres Schrauben von Schrauben- und Mutterflächen, ob metrisch oder zöllig, beschädigt oder mit Lack überzogen
- glatte Backen vermeiden übliche Schäden durch Schlüssel- und Rohrзangen an Schrauben/Muttern in Industrie und im Sanitärbereich
- mit QuickSnap-Ratschen-Zustellung für schnelle Anpassung an das Werkstück ohne Druckknopf
- dauerhafte Zuverlässigkeit durch durchgestecktes Gelenk

„TORQY“ Pliers spanner

- wrench and plier combined: firm grip and safe screwing of bolts and nuts, no matter if metric, inch, damaged or lacquered
- plain and smooth jaws to prevent known damage by wrenches and pipe wrenches of bolts and nuts/fittings in industrial and sanitary installation/maintenance
- QuickSnap ratchet mechanism for fast adjustment to the size of the workpiece without pressing a button
- durable box joint design for longtime reliability

Ref-No.											g	mm
	2022	20RR	3SM2	35RR	40R8 VDE	44R8 VDE	mm	"				
90-2600	•	•			•	•	260	10 1/4	S: 10 - 36 mm		330	375



für Mutter durch Feinabstufung
 for nuts by fine adjustment



abrutschsicher und kantenschonend
 non-slippery and edge caring

SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

BolzenschneiderVerkaufsständer - leer

- solides und sicheres Präsentationsdisplay für bis zu 6 Bolzen- und Mattenschneider mit Fronttafel
- Material: Stahlblech/-draht, pulverlackiert, silber

Bolt cutter display rack - empty

- robust and safe presentation display for up to 6 bolt- and mesh cutters with front plate
- material: sheet metal/steel wire, powder coated, silver

Ref-No.	0000		mm				g	
			L	B	H	empty		
70-0600	•		300	150	500	7500		



MultiDisplay - leer

- solides PräsentationsDisplay für bis zu 7 Zangen
- Material: Stahlblech, pulverlackiert, rot oder schwarz
- schafft Aufmerksamkeit auf der Verkaufstheke oder Ordnung in Werkstatt und Betrieb
- gute Übersichtlichkeit und schnellen Zugriff durch versetzte Anordnung
- für frei stehende oder hängende Nutzung an Lochwänden
- leer oder individuell bestückbar in verschiedenen Farben

MultiDisplay - empty

- robust presentation display for up to 7 pliers
- material: sheet metal, powder-coated, red or black
- eye-catcher on the sales counter or placing pliers at the disposal in workshop and industry
- clear arrangement by alternated positions eases access
- to be used free standing or hanging on pegboards
- empty or filled with individual assortment

Ref-No.	0000		mm				g	
			L	B	H	empty		
70-0700	•		290	125	90	1300		



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

ZangenBar - leer

- solides PräsentationsDisplay zur Aufnahme 8 x 7 Zangen
- Material: Stahlblech/-draht, pulverlackiert, silber - leer
- schafft Aufmerksamkeit auf der Verkaufstheke oder Ordnung in Werkstatt und Betrieb
- für frei stehende oder hängende Nutzung an Lochwänden

Pliers display rack - empty

- robust and safe presentation display for up to 8 x 7 pliers
- material: sheet metal/steel wire, powder-coated, silver
- eye-catcher on the sales counter or placing pliers at the disposal in workshop and industry
- to be used free standing or hanging on pegboards

Ref-No.	0000		mm						
			L	B	H	empty			
70-0800	•		500	300	105	3250			



ThekenDisplay - leer

- faltbarer, stabiler KartonDisplay für die Präsentation von 12 Zangen
- individuell bestückbar mit 1 x 12, 2 x 6, 3 x 4, 4 x 3 oder 6 x 2 verschiedenen Zangen

Counter display - empty

- foldable, stiff carton display for presentation of 12 pliers
- to be filled with individual assortment of 1 x 12, 2 x 6, 3 x 4, 4 x 3 or 6 x 2 different pliers

Ref-No.	2022		mm						
			L	B	H	empty			
70-1200	•		225	170	390	260			



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

Zangenwickel SicherungsringZangen - 4-teilig

- Rolltasche aus strapazierfähigem Polyester-Gewebe
- Inhalt - 4 Zangen zur Montage von Sicherungsringen für Wellen und Bohrungen von Ø 19 - 60 mm
- gerade und 90° gebogene Form
- 4-teilig 54-190 (A2), 55-190 (A21), 56-190 (J2), 57-190 (J21)

Tool pouch circlip pliers - 4 pcs.

- tool roll made of hard-wearing polyester fabric
- content - 4 pliers for fitting of circlips on axles and into bores from Ø 19 - 60 mm
- straight and 90° angled tips
- 4 p. 54-190 (A2), 55-190 (A21), 56-190 (J2), 57-190 (J21)

Ref-No.	mm			g					
	L	B	H	empty					
75-0240	•	•	•	300	250	20	325	920	960



Zangenwickel - 4 teilig

- Rolltasche aus strapazierfähigem Polyester-Gewebe
- Inhalt - universelles Startersortiment:
 - Artikel 15-200, 25-160, 41-180, 77-240

Tool pouch - 4 pcs.

- tool roll made of hard-wearing polyester fabric
- content - basic starter assortment
 - ref. 15-200, 25-160, 41-180, 77-240

Ref-No.	44RR	mm			g			Prix en CHF	
		L	B	H	empty			Prix catalogue	Prix action
75-0400/44RR	•	300	250	20	325	1050	1150		



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„BasicLine“ ElektronikZangen-Satz

- Etui mit Reißverschluss aus strapazierfähigem Polyester-Gewebe
- Inhalt - 6 Elektronikzangen der „BasicLine“-Serie:
 - mit eingelegtem Gelenk, genietet und doppelter Blattfeder
 - Artikel 95-060, 95-070, 95-080, 95-090, 95-100, 95-110

„BasicLine“ Electronic pliers set

- case with zipper made of hard-wearing polyester fabric
- content - 6 electronic pliers of „BasicLine“:
 - with single joint, riveted and double leaf spring
 - ref. 95-060, 95-070, 95-080, 95-090, 95-100, 95-110

Ref-No.	mm			g					
	0000	3822	38E1	L	B	H	empty		
75-0660	•	•	•	160	210	50		650	710



„HevyDuty“ ElektronikZangen-Satz

- Etui mit Reißverschluss aus strapazierfähigem Polyester-Gewebe
- Inhalt - 6 Elektronikzangen der „BasicLine“-Serie:
 - mit eingelegtem Gelenk, genietet und doppelter Blattfeder
 - Artikel 96-060, 96-070, 96-080, 96-090, 96-100, 96-110

„BasicLine“ Electronic pliers set

- case with zipper made of hard-wearing polyester fabric
- content - 6 electronic pliers of „BasicLine“:
 - with single joint, riveted and double leaf spring
 - ref. 96-060, 96-070, 96-080, 96-090, 96-100, 96-110

Ref-No.	0000	3822	38E1	 mm			 g	
				L	B	H	empty	
75-0660	•	•	•	160	210	50		650 710



SERVICE CASES SALES SUPPORT/PROMO PACKS

VDE-WerkzeugTasche

- Etui mit Reißverschluss aus strapazierfähigem Polyester-Gewebe
- Inhalt - VDE-Basisassortiment:
 - Artikel 15-160, 15-200, 29-160, 41-180
 - Artikel SL 2,5; SL 4; SL 5,5; SL 6,5; PH 0; PH 1; PH 2

VDE-fabric tool case

- case with zipper made of hard-wearing polyester fabric
- content - basic VDE assortment:
 - ref. 15-160, 15-200, 29-160, 41-180
 - ref. SL 2,5; SL 4; SL 5,5; SL 6,5; PH 0; PH 1; PH 2

Ref-No.							mm			empty	g	
	0000	2022	20RR	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
75-1000	•	•	•	•	•	•	270	525	20		1885	2000

Zangenwickel SicherungsringZangen - 8-teilig

- Rolltasche aus strapazierfähigem Polyester-Gewebe
- Inhalt - 8 Zangen zur Montage von Sicherungsringen für Wellen und Bohrungen von Ø 10 - 60 mm
- gerade und 90° gebogene Form (Typ A1; A2; A11; A21; J1; J2; J11; J21)

Tool pouch circlip pliers - 8 pcs.

- tool roll made of hard-wearing polyester fabric
- content - 8 pliers for fitting of circlips on axles and into bores from Ø 10 - 60 mm
- straight and 90° angled tips (type A1; A2; A11; A21; J1; J2; J11; J21)

Ref-No.				mm			empty	g	
	0000	2622	3422	L	B	H			
75-4000	•	•	•	270	525	20		1300	



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„Extended“ ZangenKoffer - 5-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 15-160, 17-160, 25-160, 41-180, 48-160

„Extended“ pliers box - 5 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content:
 - ref. 15-160, 17-160, 25-160, 41-180, 48-160

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-1150		•	•	•	•	•	328	220	45			

„EvoL!ne® IV“ ZangenKoffer - 3-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Schaumstoff-Formeinlage
- Inhalt - EvoL!ne®-Highflyer:
 - Artikel 21-150 EvoTel, 21-185 EvoMax XL, 47-180 EvoShark

„EvoL!ne® IV“ pliers box - 3 pcs.

- appealing synthetic utility box with profiled foam inlay
- content:
 - ref. 21-150 EvoTel, 21-185 EvoMax XL, 47-180 EvoShark

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-1210		•	•	•	•	•	328	220	45			



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„Universal I“ ZangenKoffer - 4-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 15-160, 28-160, 41-180, 178-250/2022

„Universal I“ pliers box - 4 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content:
 - ref. 15-160, 28-160, 41-180, 178-250/2022

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-1540	•	•	•	•	•	•	328	220	45		1240	1330



WerkzeugKoffer - 4-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 15-160, 28-160, 41-180, 178-250

Tool box - 4 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content:
 - ref. 15-160, 28-160, 41-180, 178-250

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-1830	•	•	•	•	•	•	328	220	45		1100	1200



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

WerkzeugKoffer - 7-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 15-200, 28-160, 41-160
 - Artikel SL 4, SL 5,5; PH 2; PP

Tool box - 7 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content:
 - ref. 15-200, 28-160, 41-160
 - ref. SL 4, SL 5,5; PH 2; PP

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-1830	•	•	•	•	•	•	328	220	45		1100	1200



„Universal II“ ZangenKoffer - 4-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 15-200, 28-160, 41-180, 48-160

„Universal II“ pliers box - 4 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content:
 - ref. 15-200, 28-160, 41-180, 48-160

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-1940	•	•	•	•	•	•	328	220	45		1115	1235



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„Profi I“ ZangenKoffer - 6-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Schaumstoff-Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 15-200, 17-200, 28-160, 33-180, 46-200, 178-2500/2022

„Profi I“ pliers box - 6 pcs.

- appealing synthetic utility box with profiled foam inlay
- content:
 - ref. 15-200, 17-200, 28-160, 33-180, 46-200, 178-2500/2022

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-2660	•	•	•	•	•	•	358	278	70		2020	2200



SicherungsringZangenKoffer - 8-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt - 8 Zangen zur Montage von Sicherungsringen (DIN 471/472 und DIN 983/984) für Wellen und Bohrungen von Ø 10 - 60 mm
- gerade und 90° gebogene Form:
 - Typ A1, A2, A11, A21, J1, J2, J11, J21)

Circlip pliers tool box - 8 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content - 8 pliers for fitting of circlips on axles and into bores from Ø 10 - 60 mm (see page 50 ff)
- straight and 90° angled tips:
 - type A1, A2, A11, A21, J1, J2, J11, J21

Ref-No.			mm			empty	g	
	2622	3422	L	B	H			
76-2700	•	•	358	278	70		1800	



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„Basic I“ ZangenKoffer - 3-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Artikel 15-200, 28-160, 41-180

„Basic I“ pliers box - 3 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content:
- ref. 15-200, 28-160, 41-180

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-2930	•	•	•	•	•	•	258	200	45		890	970

„Basic IV“ ZangenSatz - 3-teilig

- aktionsfreudige und umweltfreundliche Kartonverpackung
- Inhalt:
- Artikel 28-160, 41-180, 77-240

„Basic IV“ pliers kit - 3 pcs.

- promotion- and eco-friendly carton box
- content:
- ref. 28-160, 41-180, 77-240

Ref-No.							mm			empty	g	
	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	L	B	H			
76-3100	•	•	•	•	•	•	190	395	40		925	1000



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„Superior Standard“ Wasserpumpenzangen-Satz - 3-teilig

- aktionsfreudige SB-Tasche
- Inhalt - 3 Wasserpumpenzangen „Superior Standard“:
 - Artikel 77-175, 77-255, 77-305

„Superior Standard“ water pump pliers kit - 3 pcs.

- promotion-friendly vinyl pouch
- content - 3 water pump pliers „Superior Standard“:
 - ref. 77-175, 77-255, 77-305

Ref-No.	2022	mm			empty	g	
		L	B	H			
76-3140	•	190	295	40		1050	

„EvoLine® III“ Zangensatz - 3-teilig

- aktionsfreudige und attraktive Kartonverpackung mit Formeinlage
- Inhalt - EvoLine®-Basics:
 - Artikel 21-150 EvoTel, 21-180 EvoCut, 21-410 EvoPlus

„EvoLine® III“ pliers kit - 3 pcs.

- promotion-friendly and appealing carton box with inlay
- content:
 - ref. 21-150 EvoTel, 21-180 EvoCut, 21-410 EvoPlus

Ref-No.	2022	20RR	35M2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-3210	•	•	•	•	•	•					860	980



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

AderendhülsenZangen-Set

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Schaumstoff-Formeinlage
- Inhalt:
 - Artikel 49-180 AderendhülsenZange, Phasenprüfer
 - Aderendhülensortiment isoliert:
je 100 Stk: 0,5²; 0,75²; 1,5²; 2,5 mm²; je 50 Stk: 4 mm²

Ferrules crimping pliers set

- appealing synthetic utility box with profiled foam inlay
- content:
 - ref. 49-180 crimping pliers, phasing tester
 - assortment of insulated ferrules 100 pcs each:
 - 0.5²; 0.75²; 1.5²; 2.5 mm²; 50 pcs each: 4 mm²

Ref-No.	2622	mm			g	
		L	B	H	empty	
76-3300	•	258	200	45	700	



„Superior Standard“ Wasserp.-Zangen-Satz

- aktionsfreudige und attraktive Kartonverpackung mit Formeinlage
- Inhalt - 3 WasserpumpenZangen „Superior Standard“:
 - Artikel 77-175, 77-255, 77-305

„Superior Standard“ water pump pliers kit

- promotion-friendly and appealing carton box with inlay
- content - 3 water pump pliers „Superior Standard“:
 - ref. 77-175, 185-255, 77-305

Ref-No.	2622	mm			g	
		L	B	H	empty	
76-4140	•	370	170	35	1120	



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

„Evo!ne® I“ WerkzeugSatz - 4-teilig

- aktionsfreudige und attraktive Kartonverpackung mit Formeinlage
- Inhalt - Evo!ne®-Stars:
 - 21-185 EvoMax XL, 47-180 EvoShark
 - 48-520 Kabelmesser und Phasenprüfer

„Evo!ne® I“ tool kit - 4 pcs.

- promotion-friendly and appealing carton box with inlay
- content - Evo!ne®-Stars
 - 21-185 EvoMax XL, 47-180 EvoShark
 - 48-520 cable knife and phasing tester

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-4200	•	•	•	•	•	•	370	170	35		710	790



„Basic IV“ ZangenKoffer - 3-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt - die Basisartikel in Industrie und Handwerk:
 - Artikel 28-160, 41-180, 77-240

„Basic IV“ pliers box - 3 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content - basic need in industry and craft:
 - ref. 28-160, 41-180, 77-240

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-7130	•	•	•	•	•	•	328	220	45		1100	1210



SERVICE CASES

SALES SUPPORT/PROMO PACKS

WerkzeugKoffer - 7-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt - universelles Startersortiment:
 - Artikel 15-200, 28-160, 48-160
 - Artikel SL 4, SL 5,5; PH 2; PP

Tool box - 7 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content: universal starter assortment
 - ref. 15-200, 28-160, 48-160
 - ref. SL 4, SL 5,5; PH 2; PP

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-7170	•	•	•	•	•	•	328	220	45			1100

„Basic III“ ZangenKoffer - 3-teilig

- attraktiver Kunststoff-Präsentkoffer mit Formeinlage
- Inhalt - Basisartikel für Elektroarbeiten:
 - Artikel 15-200, 28-160, 48-160

„Basic III“ pliers box - 3 pcs.

- appealing synthetic utility box with inlay
- content: basic need for electrical works:
 - ref. 15-200, 28-160, 48-160

Ref-No.	2022	20RR	3SM2	35RR	40RV VDE	44RV VDE	mm			empty	g	
							L	B	H			
76-7230	•	•	•	•	•	•	258	200	45		890	970

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

1. Geltung

Diese AGB gelten für alle - auch zukünftigen - Verträge mit Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtlichen Sondervermögens (im Folgenden „Käufer genannt“) über Lieferungen und sonstige Leistungen unter Einschluss von Werkverträgen, Beratungsverträgen, Lohnarbeiten und der Lieferung vertretbarer und nicht vertretbarer Sachen. Einkaufsbedingungen des Käufers gelten in keinem Fall. In Zweifelsfällen gilt die deutsche Version unserer AGB.

2. Angebote

Unsere Angebote sind freibleibend. Der Katalog und die jeweils gültige Preisliste sind Bestandteile unseres Angebotes. Die Abbildungen, Maß- und Gewichtsangaben in unseren Druckschriften sind annähernd. Modell- und Ausführungsänderungen behalten wir uns ohne besondere Anzeige vor. An Kostenvoranschlägen, Zeichnungen und anderen Unterlagen (im Folgenden: Unterlagen) behalten wir uns alle Eigentums- und urheberrechtlichen Verwertrungsrechte uneingeschränkt vor. Die Unterlagen dürfen nur nach unserer Einwilligung Dritten zugänglich gemacht werden und sind uns, wenn uns der Auftrag nicht erteilt wird, auf Verlangen unverzüglich zurückzugeben.

3. Sonderanfertigungen

Bei Sonderanfertigungen darf die Bestellmenge um bis zu 10 % unter- oder überschritten werden. Zu Sonderanfertigungen zählen auch Serienartikel, die nach dem Wunsch des Käufers besonders zu kennzeichnen sind. Technische oder konstruktive Merkmale, die nicht ausdrücklich bestellt oder spezifiziert wurden, können wir entsprechend den technischen Erfordernissen bestimmen.

Bei einer vom Kunden vorgegebenen Gestaltung des Produktes oder von Verkaufshilfen und/oder Verwendungen einer Kundenmarke übernimmt der Besteller die Verantwortung für die berechnigte Benutzung. Er haftet uns gegenüber für etwaige Folgen eines Missbrauchs.

4. Preise / Liefermengen

Soweit keine anders lautende Vereinbarung getroffen wurde, gelten unsere am Tag der Auftragsannahme gültigen Listenpreise. Unsere Preise sind freibleibend und enthalten keine Mehrwertsteuer. Die Transportart ist in unser Ermessen gestellt. Wir behalten uns vor, die bestellten Stückzahlen auf Verpackungseinheit abzuändern.

5. Lieferzeit

Angaben zu Liefer- oder Erfüllungszeiten sind annähernd. Liefer- oder Erfüllungsfristen (Lieferfristen) beginnen mit dem Datum unserer Auftragsbestätigung und gelten nur unter der Voraussetzung rechtzeitiger Klarstellung aller Einzelheiten des Auftrages sowie der rechtzeitigen Erfüllung aller Verpflichtungen des Käufers, wie z. B. Beibringung aller behördlichen Bescheinigungen oder Gestaltung von Akkreditiven. Unsere Lieferverpflichtung steht unter dem Vorbehalt richtiger und rechtzeitiger Selbstbelieferung, es sei denn, die nicht richtige oder verspätete Selbstbelieferung ist durch uns verschuldet. Lieferfristen sind eingehalten, wenn die Ware bis zu ihrem Ablauf unser Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft gemeldet ist. Wir behalten uns das Recht vor, Teillieferungen vorzunehmen. Für die Haftung aus Lieferverzug gilt Ziffer 11.

6. Gefahrübergang

Mit der Übergabe der Ware an den Spediteur oder Frachtführer, spätestens jedoch mit Verlassen des Lagers oder des Werks geht die Gefahr bei allen Geschäften, auch bei frei-Haus-Lieferungen, auf den Käufer über.

7. Zahlungsbedingungen

7.1 Zahlungen sind entsprechend den auf den Rechnungen genannten Zahlungszielen und Skonti ab Rechnungsdatum, ansonsten sofort netto, zu leisten. Am Fälligkeitstag müssen wir über den Betrag verfügen können. Bei Zielüberschreitungen sind wir berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem jeweiligen Basissatz der EZB zu berechnen. Wechsel werden nur nach Vereinbarung und unter der Voraussetzung ihrer Diskontierbarkeit angenommen. Diskont- und Einziehungsspesen trägt der Käufer.

7.2 Ein Zurückbehaltungsrecht und eine Aufrechnungsbefugnis stehen dem Käufer nur in-soweit zu, wie seine Gegenansprüche aus demselben Vertragsverhältnis resultieren (insbesondere Mängelansprüche) bzw. unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

7.3 Gerät der Käufer nach Vertragsschluss mit einem nicht unerheblichen Betrag in Zahlungsverzug oder treten andere Umstände ein, die auf eine wesentliche Verschlechterung seiner Zahlungsfähigkeit oder Zahlungsbereitschaft schließen lassen, dürfen wir unsere Lieferungen verweigern, bis die Zahlung erfolgt oder ausreichende Sicherheit erbracht ist. Ferner dürfen wir alle noch nicht fälligen Forderungen aus der laufenden Geschäftsverbindung mit dem Käufer fällig stellen.

8. Eigentumsvorbehalt

8.1 Alle gelieferten Waren bleiben unser Eigentum (Vorbehaltsware) bis zur vollständigen Bezahlung unserer Forderungen, insbesondere auch der jeweiligen Saldoforderungen, die uns im Rahmen der Geschäftsbeziehung zustehen (Saldovorbehalt). Dies gilt auch für künftig entstehende und bedingte Forderungen, z. B. aus Akzeptantenwechseln, und auch, wenn Zahlungen auf besonders bezeichnete Forderungen geleistet werden.

8.2 Be- und Verarbeitung der Vorbehaltsware erfolgen für uns als Hersteller im Sinne von § 950 BGB, ohne uns zu verpflichten. Erlischt unser Eigentum durch Verbindung oder Vermischung, so überträgt der Käufer uns bereits jetzt

die ihm zustehenden Eigentumsrechte an dem neuen Bestand oder der Sache im Umfang des Rechnungswertes der Vorbehaltsware und verwahrt sie unentgeltlich für uns.

8.3 Der Käufer darf über die Vorbehaltsware nur im ordentlichen Geschäftsverkehr verfügen. Die Forderungen aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden zusammen mit sämtlichen Sicherheiten, die der Käufer für die Forderung erwirbt, bereits jetzt sicherungshalber an uns abgetreten. Die Berechnigung, Forderungen aus der Weiterveräußerung einzuziehen, erlischt im Falle unseres Widerrufs, der spätestens bei Zahlungsverzug des Käufers möglich ist. Wir werden die Vorbehaltsware sowie die an ihre Stelle tretenden Sachen oder Forderungen auf Verlangen nach unserer Wahl freigeben, soweit ihr Wert die Höhe der gesicherten Forderungen um mehr als 50% übersteigt. Die Rücknahme der Vorbehaltsware ist kein Rücktritt vom Vertrag.

9. Gewerbliche Schutzrechte

Orbis Will behält sich an seinen dem Käufer zur Verfügung gestellten Mustern und Modellen, Abbildungen, Zeichnungen, Berechnungen und sonstigen Unterlagen und Informationen sowie kaufmännischen und technischen Einzelheiten sämtliche Eigentums- und Urheberrechte vor.

10. Mängelansprüche

Alle Orbis Will-Produkte unterliegen einer sorgfältigen Qualitätskontrolle. Sachmängel sind unverzüglich, spätestens sieben Tage seit Ablieferung schriftlich anzuzeigen. Sachmängel, die auch bei sorgfältigster Prüfung innerhalb dieser Frist nicht entdeckt werden können, sind unverzüglich, spätestens innerhalb von sieben Tagen nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen. Wir können nach unserer Wahl den Mangel beseitigen oder eine mangelfreie Ware liefern. Transportschäden sind auch dem Frachtführer anzuzeigen. Bei Feststellungen von Fehlmengen sind Brutto- und Nettogewicht der Sendung zu ermitteln und uns Kopien der Lieferscheine und Frachtpapiere zu übersenden, da ansonsten die Reklamation nicht bearbeitet werden kann. Alle Ansprüche aus Sachmängelhaftung verjähren innerhalb eines Jahres nach Ablieferung der Ware.

Falls wir nach Zeichnungen, Spezifikationen, Mustern usw. des Bestellers zu liefern haben, übernimmt dieser das Risiko der Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck. Entscheidend für den vertragsgemäßen Zustand der Ware ist der Zeitpunkt des Gefahrübergangs. Für Mängel, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Besteller oder Dritte, übliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung entstehen, wird ebenso wenig Gewähr geleistet wie für die Folgen unsachgemäßer und ohne unsere Einwilligung vorgenommener Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten des Bestellers oder Dritter. Gleiches gilt für Mängel, die den Wert oder die Tauglichkeit der Ware nur unerheblich mindern.

11. Haftung auf Schadensersatz

11.1 Wegen Verletzung vertraglicher und außervertraglicher Pflichten haften wir auf Schadensersatz – auch für unsere leitenden Angestellten und sonstigen Erfüllungsgehilfen – nur bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit, im Falle grober Fahrlässigkeit zudem beschränkt auf den bei Vertragsschluss voraussehbaren vertragstypischen Schaden; im Übrigen ist unsere Haftung, auch für Mangel- und Mangelfolgeschäden, ausgeschlossen.

11.2 Diese Beschränkungen gelten nicht bei schuldhaftem Verstoß gegen wesentliche Vertragspflichten; hierzu zählen die Pflicht zur rechtzeitigen, mangelfreien Lieferung sowie Beratungs-, Schutz- und Obhutspflichten, die dem Auftraggeber die vertragsgemäße Verwendung des Liefergegenstands ermöglichen sollen. Diese Beschränkungen gelten ferner nicht bei schuldhaft herbeigeführten Schäden des Lebens, des Körpers und der Gesundheit und auch dann nicht, wenn und soweit wir die Garantie für die Beschaffenheit für die gelieferte Ware übernommen haben sowie in Fällen zwingender Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.

11.3 Sind wir mit einer Lieferung oder sonstigen Leistung in Verzug, kann der Käufer - nach Maßgabe von Ziff. 11.1 und 11.2 - Ersatz des Verzugschadens neben der Leistung verlangen; bei leichter Fahrlässigkeit jedoch beschränkt auf höchstens 5 % des vereinbarten Preises für die in Verzug geratene Leistung. Das Recht des Käufers auf Schadensersatz statt der Leistung nach Maßgabe von Ziff. 11.1 und 11.2 bleibt unberührt.

11.4 Aufwendungen im Zusammenhang mit der Nacherfüllung übernehmen wir nur, soweit sie im Einzelfall, insbesondere im Verhältnis zum Kaufpreis der Ware, angemessen sind, keinesfalls aber über 100 % des Kaufpreises. Weitere Aufwendungen wie z.B. im Zusammenhang mit dem Ein- und Ausbau der mangelhaften Sache übernehmen wir nur nach Maßgabe von Ziff. 11.1 und 11.2 dieser Bedingungen. Zwingende gesetzliche Vorschriften bleiben davon unberührt.

12. Rücksendungen

Außerhalb der Sachmängelhaftung werden Rücksendungen nur gutgeschrieben, wenn unser vorheriges schriftliches Einverständnis vorliegt. Eine Gutschrift für originalverpackte und wiederverkaufsfähige Waren erfolgt mit 80 % des berechneten Preises. Kosten für etwaige Aufarbeitung und Neuverpackung werden zusätzlich gekürzt. Die Verrechnung der Gutschrift kann nur mit neuen Warenlieferungen vorgenommen werden. Isolierte Werkzeuge können aus Sicherheitsgründen grundsätzlich nicht zurückgenommen werden. Ware in Kundenaufmachung bzw. Sonderanfertigungen können ebenfalls nicht zurück genommen werden.

13. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort, auch für die Pflichten des Käufers, und Gerichtsstand ist Ahaus. Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).

General terms and conditions

1. Applicability

These Terms of Delivery are valid for all contracts – including future ones – with companies and legal persons according to general law and public law relating to special assets (in the following referred to as „buyer“) concerning supplies and other services, including contracts for work, consulting contracts, contract work, and the supply of acceptable and non-acceptable goods. The purchasing conditions of the buyer shall in no case apply. In cases of doubt the German version applies.

2. Offers

Our offers are not binding. Our catalogue and our price list are part of our offer. Illustrations, dimensions and indications of weight in our printed matter are approximate. We reserve the right to modify models and styles without separate notice. We reserve unrestricted rights of ownership and copyright exploitation with regard to cost estimates, drawings and other documents (referred to in the following as: documents). The documents may only be made accessible to third parties after our approval, and must be returned to us immediately on demand if the order is not placed with us.

3. Custom-made Products

Order quantities of custom-made products may exceed or fall short by 10 %. This applies also to mass-product articles which are specially marked according to buyer's requirements. We can determine technical or design features that have not been explicitly ordered or specified according to the technical requirements.

In case of a product design stipulated by a customer as well as sales supporting material and/or use of a customer's brand, the orderer is responsible for the authorised use of the same. The orderer shall be liable towards us for any consequences of a misuse.

4. Prices / Order Quantities

Unless something else has been agreed upon, our price list, valid when the contract is concluded, is determinate. Our prices are DAF Germany if not otherwise agreed. Our quotations are not binding. Value Added Tax will be added to the price at the current legal level. We may choose the mode of transport at our own discretion. We reserve the right to change the ordered numbers of items into packing units.

5. Delivery Times

Statements on delivery or performance periods are approximate. Delivery or performance dates (delivery times) begin with the date of our order confirmation and are valid only on the condition of timely clarification of all details of the order and the timely fulfillment of all commitments of the buyer, e. g. the presentation of all official certificates or presentation of letters of credit. Our obligation to supply is subject to the proviso of correct and timely supplying to us unless we are to blame for the incorrect or delayed supplying. Delivery times have been met when the goods have left our plant by that time or have been reported as ready for delivery. We reserve the right to carry out partial deliveries. If liabilities result due to delayed shipments, paragraph 11 shall apply.

6. Transfer of Risk

In all transactions, including freight prepaid and freight-free deliveries, the risk of loss or damage to the goods shall pass to the buyer at the time where we hand them over to the forwarding agent or to the carrier, at the latest with their departure from our warehouse.

7. Terms of Payment

7.1 Payment and discount periods shall begin with the invoice date, otherwise payments are due immediately without discount. Payment has to be effected that we can dispose of the sum on the due date. If the agreed credit period has been exceeded, we may charge interest payable on the arrears at the rate of 9 percentage points above the ECB's base rate. Bills of exchange are accepted only upon special agreement, provided they are discountable. The buyer bears any costs for discount or collection.

7.2 A right of retention and a possibility of offset are available to the buyer only insofar as his counterclaims result from the same contractual relationship (in particular claims for defects) and are uncontested or are legally binding.

7.3 If, after conclusion of the contract, buyer becomes in payment arrears with a not inconsiderable amount or if there are other occurrences which point to a considerable deterioration in the payment ability or buyer's willingness to pay, we may withhold any deliveries until payment or sufficient security has been effected. We may also make all claims payable which are not yet due according to our current relationship with the buyer.

8. Retention of Title

8.1 All goods delivered to the buyer shall remain our property (Reserved Property) until complete payment is made and all of the buyer's accounts resulting from the business relationship with him, in particular any account balances have been settled. This condition shall apply to any future as well as any conditional claims including accepted notes and such cases where the buyer will affect payments on specifically designated claims.

8.2 With regard to processing or manufacturing of the Reserved Property, we shall be deemed to be manufacturer within the meaning of § 950 BGB (German Civil Code) without committing us in any way. When the reserved goods are processed, combined with and mixed with other goods by the buyer we retain a joint ownership proportionally on the new goods in relationship of the invoice value of the reserved goods and the buyer keeps them for us free of charge.

8.3 The buyer may only sell the goods in normal business. Claims resulting from the further sale of the reserved goods will already be ceded to us at this time by way of security together with all securities which the buyer has obtained for his claims. The right to collect claims resulting from resale expires in the case of our retraction, which is possible at the latest by payment arrears. Should the value of the Reserved Property or of any goods or claims superseding the Reserved Property exceed the amount of the secured receivables by more than 50 %, we shall - upon buyer's request - release pro tanto collateral at our discretion. Taking back the Reserved Property shall not be regarded as withdrawal from the contract.

9. Industrial Property Rights

Orbis Will reserves all rights of ownership and copyright to all of its patterns and models, illustrations, drawings, calculations and other documents and information as well as commercial and technical details provided to the customer.

10. Claims based on defects

All Orbis Will products are subject to a careful quality control. Defects must be reported immediately in writing, at the latest seven days after delivery. Defects which cannot be discovered within this time in spite of the most careful inspection are to be reported in writing as soon as possible, at the latest within seven days after discovery. We may, upon our discretion, remedy the defect or deliver non-defective goods. In case of transport damages also the person in charge of the transport must be informed. In case of shortfall quantities, buyer has to determine the gross and net weight and has to send us copies of the delivery bill and the transport documents, otherwise his complaint can not be processed. Buyer's claims in connection with defective goods become time-barred within one year after their delivery.

In case we are supposed to supply according to drawings, specifications, samples etc. provided by the orderer, the orderer assumes the risk of appropriateness for the designated intended purpose. The moment of the transfer of perils is decisive for the contractual condition of goods. We do not warrant for any defects that arise from inapplicable or improper use, faulty assembly and/or operation by the orderer or third parties, wear and tear, inaccurate or careless treatment as well as for consequences of improper changes or overhauling works made by the orderer or third parties. The same applies for defects that reduce the value or applicability of the goods marginally.

11. Liability for Damages

11.1 We can be held responsible for damages incurred because of a violation of contractual and non-contractual obligations or requirements - also for our senior staff and other involved persons - only in the case of wilful intent and gross negligence, and in the case of gross negligence limited to the foreseeable typical contractual damages at the time the contract was concluded; our liability is otherwise also excluded for damages due to defects or their consequential damages.

11.2 These restrictions do not apply to a culpable violation of essential contractual requirements, such as the correct and timely delivery and the duties to advise, protect and take due care for the purpose of enabling the buyer to use the delivered goods in accordance with the contract. Furthermore, these restrictions do not apply to culpably caused damage to life, body and health and also not if and to the extent that we have assumed the guarantee for the quality of the goods delivered, as well as in cases of compelling liability according to the Product Liability Act.

11.3 Should we default on delivery or on performance, buyer may in accordance with Art. 11.1 and 11.2 hereunder request - in addition to the performance - compensation for damages incurred; however in case of slight negligence limited to 5 % of the purchase price of the delivery in default. Buyer's right to claim damages in lieu of performance in accordance with Art. 11.1 and 11.2 hereunder remains unaffected.

11.4 We only assume expenses associated with subsequent performance insofar as they are appropriate in the individual case, especially in relation to the purchase price of the goods, and under no account are more than 100% of the purchase price. We shall only assume further expenses, for example in connection with the installation or dismantling of the faulty item, in accordance with Paragraphs 11.1 and 11.2 of these Terms and Conditions. Compelling statutory provisions shall not be affected by this.

12. Returned Goods

Apart from our liability for defects, the buyer shall be credited for returned goods only if and insofar as we have previously agreed to such return in writing. Returned goods shall be credited with 80 % of their original price, provided they are resalable and in their original packaging. Otherwise, costs for reconditioning and packaging shall be charged additionally. Any credit will be charged against new deliveries to the buyer only. For security reasons, insulated tools cannot be returned. Customised goods and custom-made products cannot be returned likewise.

13. Place of performance and jurisdiction

Place of Fulfilment, including buyer's obligations, and Place of Jurisdiction is Ahaus, excluding the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).



www.OrbisWill.de

Orbis Will GmbH + Co. KG | Ridderstraße 37 | 48683 Ahaus
+49 2561 424-0 | info@OrbisWill.de

*Ohne unsere Genehmigung ist es nicht gestattet, die Broschüre oder Teile daraus in jeglicher Form zu vervielfältigen.
Modellabweichungen, preisliche und technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen, Maße und Gewichte sind nur annähernd.
Keine Gewährleistung für Druckfehler und Irrtümer. Diese Preisliste ist gültig ab April 2023, vorherige verlieren ihre Gültigkeit.
Gedruckt in der Bundesrepublik Deutschland | © 2023 | Orbis Will GmbH + Co. KG | Brosch_Katalog_ENDE_112023*

*It is not permitted to reproduce the brochure or parts thereof in any form without our permission.
Model specifications, prices and technical specifications are subject to change without notice. Illustrations, dimensions and weights are only approximate.
No guarantee for printing errors and mistakes. This price list is valid from April 2023, previous ones lose their validity.
Printed in the Federal Republic of Germany | © 2023 | Orbis Will GmbH + Co. KG | Brosch_Katalog_ENDE_112023*